



at&t

Guide d'utilisation (version canadienne)
**Téléphone DECT 6,0 à cordon/
sans fil avec répondeur
téléphonique et afficheur avec
afficheur de l'appel en attente
CL84100/CL84200/
CL84250/CL84300**



FÉLICITATIONS

pour votre achat d'un nouvel appareil d'AT&T. Avant d'utiliser votre téléphone AT&T, veuillez lire la section **Mesures de sécurité importantes** pages 85-87 de ce guide d'utilisation. Veuillez prendre le temps de consulter en entier ce guide afin de vous assurer de l'installer correctement, de bénéficier des nombreuses fonctions et de dépannage nécessaires à l'installation et au fonctionnement de votre nouvel appareil d'AT&T. Vous pouvez également visiter notre site Web au **www.telephones.att.com** ou communiquez avec nous au **1-866-288-4268**.

Nos. modèles : CL84100 (un combiné)
CL84200/CL84250 (deux combinés)
CL84300 (trois combinés)

Type : Téléphone DECT 6,0 à cordon/sans fil avec répondeur
téléphonique et afficheur avec afficheur de l'appel en attente

No. de série : _____

Date d'achat : _____

Endroit de l'achat : _____

Le numéro de modèle et le numéro de série de votre appareil AT&T se trouvent sous le socle.

Conservez votre facture et les matériaux d'emballage pour le cas où vous deviez l'envoyer en réparation sous garantie.



Les téléphones identifiés par ce logo offrent une réduction du bruit et des interférences lorsqu'utilisés avec des appareils auditifs et des implants cochléaires dotés d'une bobine T-Coil. Le logo d'homologation TIA-1083 est une marque de commerce de Telecommunications Industry Association. Utilisé sous licence.



Le programme ENERGY STAR^{MD} (www.energystar.gov) reconnaît et encourage l'utilisation de produits qui économisent l'énergie et contribuent à la protection de l'environnement. Nous sommes fiers d'apposer le logo ENERGY STAR^{MD} sur ce produit, indiquant ainsi qu'il répond aux normes de rendement énergétique les plus récentes.

Clearspeak^{MC} est une marque de commerce de Advanced American Telephones.

© 2010 par Advanced American Telephones. Tous droits réservés.

AT&T et le logo d'AT&T sont des marques de commerce d'AT&T Intellectual Property est autorisé sous licence par Advanced American Telephones, San Antonio, TX 78219.

Nomenclature des pièces

Sauvegardez votre facture d'achat et l'emballage original pour le cas où vous devez l'envoyer en service sous garantie.

L'emballage du téléphone comporte les articles suivants.



Guide d'utilisation



Guide de départ rapide



Socle



Combiné avec cordon spiralé attaché



Combiné sans fil
(1 pour le CL84100)
(2 pour le CL84200/CL84250)
(3 pour le CL84300)



Chargeur pour le combiné sans fil avec l'adaptateur préinstallé
(1 pour le CL84100)
(2 pour le CL84200/CL84250)
(3 pour le CL84300)



Adaptateur CA pour le socle



Bloc-piles pour le combiné sans fil
(1 pour le CL84100)
(2 pour le CL84200/CL84250)
(3 pour le CL84300)



Fil téléphonique



Couvercle du compartiment des piles
(1 pour le CL84100)
(2 pour le CL84200/CL84250)
(3 pour le CL84300)

Guide d'utilisation

**Téléphone DECT 6,0 à cordon/sans fil avec répondeur téléphonique et afficheur avec afficheur de l'appel en attente
CL84100/CL84200/CL84250/CL84300**



Table des matières

Comment débiter

Guide de référence rapide – combiné	1
Guide de référence rapide– socle.....	3
Installation.....	5
Installation du socle.....	6
Installation du chargeur	7
Installation et charge du bloc-piles.....	8
Options d'installation	10
Installation du bureau au mur	10
De l'installation au mur à l'installation sur un bu	12

Réglages du téléphone

Réglages du combiné	14
Réglages du menu.....	14
Volume de la sonnerie.....	14
Tonalité de sonnerie.....	15
Langue d'utilisation de l'écran ACL.....	15
Voyant de la messagerie vocale (message en attente).....	15
Annulation du voyant de la messagerie vocale.....	16
Tonalité des touches.....	16
Réglages de la date/heure.....	17
Synchronisation de l'heure par CID.....	18
Indicatif régional domestique.....	18
Mode de composition	19
Site Web.....	19

Réglages du répondeur (Combiné uniquement).....	20
Message d'accueil.....	20
Mettre le répondeur en/hors fonction.....	21
Filtrage d'appel.....	22
Nombre de sonneries.....	22
Codes d'accès à distance.....	23
Tonalité d'alerte de message	24
Langage du guide vocal	24
Réglage de la base.....	25
Menu des réglages.....	25
Volume de la sonnerie.....	25
Tonalité de sonnerie.....	26
Langue d'utilisation de l'écran ACL.....	26
Voyant de la messagerie vocale (message en attente).....	26
Annulation du voyant de la messagerie vocale.....	27
Tonalité des touches.....	27
Réglages de la date/heure.....	28
Synchronisation de l'heure par CID (Caller ID).....	29
Indicatif régional domestique.....	29
Mode de composition	30
Site Web.....	30

Fonctionnement du téléphone

Faire, répondre et terminer les appels	31
Faire un appel.....	31

Table des matières

Composition en mode raccroché (pré composition).....	31
Répondre à un appel.....	31
Mise en sourdine temporaire de la sonnerie.....	32
Terminer un appel.....	32
Mise hors fonction automatique....	32
Haut-parleur mains libres sur la base CLEAR SPEAK ^{MC}	32
Haut-parleur mains libres sur un combiné sans fil.....	32
Recomposition.....	33
Recomposition du dernier numéro.....	33
Sortir d'un menu.....	34
Fonctionnement du combiné.....	35
Égalisateur.....	35
Options pendant un appel.....	36
Commande de volume.....	36
Appel en attente.....	36
Sourdine.....	36
Composition à la chaîne.....	37
Utilisation temporaire de tonalité..	38

Utilisation de combinés multiples

Utilisation de combinés multiples.....	39
Recherche d'un combiné.....	39
Joindre un appel en cours.....	39
Interphone.....	40
Répondre à un appel entrant pendant l'utilisation de l'interphone.....	41
Transfert d'appel à l'aide de l'interphone.....	42

Répertoire

À propos du répertoire.....	44
Répertoire partagé.....	44
Capacité.....	44

Créer des entrées dans le répertoire.....	45
Créer une nouvelle entrée dans le répertoire.....	45
Ajouter un numéro en pré composition dans le répertoire.....	48
Réviser le répertoire.....	49
Réviser les entrées du répertoire....	49
Recherche dans le répertoire.....	50
Rechercher par le nom.....	50
Composer, effacer ou éditer les entrées.....	51
Composition du numéro affiché....	51
Effacer une entrée.....	51
Éditer une entrée.....	51

Afficheur

À propos du répertoire de l'afficheur.....	53
Informations relatives au répertoire de l'afficheur avec l'appel en attente.....	53
Répertoire de l'afficheur.....	54
Comment fonctionne le répertoire de l'afficheur.....	54
Voyant d'appels manqués (nouveaux).....	54
Correspondance repérée dans la mémoire.....	55
Révision du répertoire de l'afficheur.....	55
Options de composition.....	56
Composer une entrée du répertoire de l'afficheur.....	57
Effacer des entrées.....	57
Sauvegarder une entrée du répertoire de l'afficheur dans le répertoire.....	57
Raisons expliquant les données de l'afficheur manquantes.....	59

Table des matières

Répondeur téléphonique

À propos du répondeur	60
Le répondeur et la messagerie vocale.....	60
Indicateur de nouveau message.....	61
Mettre le répondeur en/hors fonction à partir de la base téléphonique.....	61
Capacité de stockage de messages.....	61
Langage du guide vocal	62
Filtrage d'appels à l'aide de la base du téléphone.....	62
Interception d'appel	62
Sonnerie de la base.....	62
Mettre temporairement la tonalité d'alerte de messages hors fonction.....	62
Écoute des messages.....	63
Option pendant l'écoute.....	63
Pour effacer tous les anciens messages.....	64
Enregistrer et écouter des mémos.....	65
Pour enregistrer un mémo audio...	65
Pour écouter un mémo audio	65
Compteur de messages de la base téléphonique.....	66
Accès à distance.....	67

Appendice

Ajouter et intégrer un combiné.....	69
Pour intégrer un combiné à votre base.....	70
Pour retirer un combiné.....	71
Pour retirer tous les combinés.....	71
Messages affichés à l'écran, voyants et tonalités	72
Icônes affichées à l'écran du combiné.....	72

Tonalités d'alerte du combiné.....	72
Icônes affichées sur l'écran de la base.....	73
Voyants.....	73
Messages affichés à l'écran du combiné et de la base.....	74
Dépannage.....	77
Entretien.....	84
Mesures de sécurité importantes.....	85
Renseignements concernant la sécurité.....	85
Informations relative aux téléphones sans fil	86
Mesures préventives pour les utilisateurs de stimulateurs cardiaques implantés dans l'organisme.....	87
Avis aux détenteurs de stimulateurs cardiaques.....	87
Informations relatives aux répondeurs téléphoniques.....	87
Renseignements relatifs à l'homologation de la Commission fédérale des communications (FCC), article 68 et à l'ACTA.....	88
IC (Industrie Canada).....	89
Article 15 des règlements de la FCC.....	90
Garantie limitée	91
Spécifications techniques.....	93
Technologie numérique DECT 6,0..	93
Portée de fonctionnement du téléphone	93
Portée étendue et la clarté redéfinies	93

Index

Index.....	94
Carte d'accès à distance	97

Guide de référence rapide – combiné

Voyant CHARGE

Allumé lorsque le combiné se recharge.

▼ CID/-VOLUME

Appuyez sur ▼ **CID** pour afficher le répertoire de l'afficheur (page 54).

Appuyez pour défiler vers le bas dans les menus.

Lors de la saisie des noms ou des numéros, appuyez pour déplacer le curseur vers la gauche.

Appuyez pour diminuer le volume d'écoute pendant un appel.

☎ PHONE/FLASH

Appuyez sur cette touche pour faire ou répondre à un appel.

Pendant un appel, appuyez sur cette touche pour répondre à un deuxième appel entrant (appel en attente, page 36).

1

Pendant la révision d'une entrée du répertoire de l'afficheur, appuyez successivement pour ajouter un 1 devant le numéro de téléphone avant de le composer ou de le sauvegarder dans le répertoire (page 56).

TONE ✖

Appuyez pour activer temporairement la signalisation à tonalité lors d'un appel si vous avez un service à impulsions (page 38).

🔊 /SPEAKER

Appuyez pour commuter entre le haut-parleur mains libres et le combiné (page 31).

MUTE/DELETE

Pendant un appel, appuyez pour mettre le microphone en sourdine (page 36).

Pendant la révision des entrées du répertoire de l'afficheur (page 56), du répertoire (page 50) ou de la mémoire de recomposition (page 32), appuyez pour effacer une entrée individuelle.

Pendant la pré composition, appuyez pour effacer des chiffres (page 31).

MENU/SELECT

Appuyez pour afficher le menu. Lorsque dans le menu, appuyez pour sélectionner une option ou sauvegarder une entrée ou un réglage.

▲ DIR/VOLUME+

Appuyez sur ▲ **DIR** pour afficher les entrées du répertoire (page 49).

Appuyez pour défiler vers le haut dans les menus.

Pendant la saisie de noms ou de numéros, appuyez pour déplacer le curseur vers la droite.

Appuyez pour augmenter le niveau du volume d'écoute pendant un appel.

🔇 OFF/CLEAR

Pendant un appel, appuyez sur cette touche pour raccrocher.

Dans un menu, appuyez pour annuler une opération, retourner au menu précédent ou quitter l'affichage du menu.

Appuyez et maintenez enfoncée lorsque le téléphone n'est pas en cours d'utilisation pour effacer l'indicateur d'appels manqués.

#

Appuyez successivement pour afficher les autres options de composition lors de la révision du répertoire de l'afficheur (page 56).

INT

Appuyez pour débiter une conversation sur l'interphone (page 39) ou pour transférer un appel (pages 42).

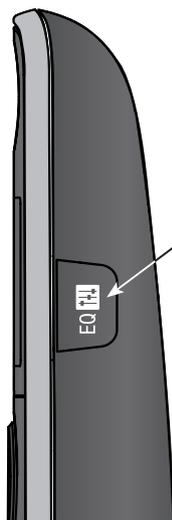
REDIAL/PAUSE

Appuyez pour visionner les 20 derniers numéros composés (page 33).

Pendant la saisie des numéros, appuyez et maintenez enfoncé pour insérer une pause dans la composition (page 45).



Guide de référence rapide – combiné

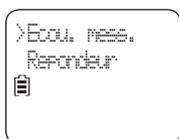


EQ 

Pendant un appel, une conversation à l'interphone ou l'écoute d'un message, appuyez pour changer la qualité du son selon vos préférences (page 35).

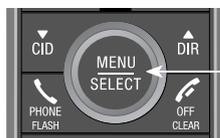
Menu principal

Le symbole > indique la fonction à sélectionner.



Menu principal

- Écou. mess. (page 63)
- Répondeur (page 60)
- Répertoire (page 44)
- Hist appel (page 55)
- Sonneries (page 14)
- Réglages (pages 15)
- Site Web (page 19)



Utilisation des menus

Appuyez sur **MENU/SELECT** pour afficher le premier item du menu, **Écou. mess.**

Appuyez sur **▲ DIR** ou **▼ CID** pour défiler à travers les options du menu.

Appuyez sur **MENU/SELECT** pour sélectionner ou sauvegarder les changements effectués à une option en surbrillance dans le menu.

Appuyez sur **✎ OFF/CLEAR** pour annuler une opération, retourner au menu précédent ou quitter le menu affiché.

Guide de référence rapide– socle

FLASH

Pendant un appel, appuyez pour répondre à un appel entrant en attente.

CANCEL

Appuyez pour annuler une opération dans les menus, revenir au menu précédent ou arrêter l'affichage des menus.

▼/CID

Appuyez pour afficher l'historique d'appels quand le téléphone est en mode veille. (page 55).

Appuyez pour défiler vers le bas quand vous êtes dans les menus et les listes.

Quand vous saisissez des lettres et des chiffres, appuyez pour bouger le curseur vers la gauche.

MENU/SELECT

Appuyez pour afficher les menus. Une fois dans les menus, appuyez pour confirmer ou pour sauvegarder une entrée ou un réglage.

▲ /DIR

Appuyez pour afficher le répertoire de l'afficheur quand le téléphone est en mode veille (page 49).

Appuyez pour défiler vers le haut quand vous êtes dans les menus et les listes.

Quand vous saisissez des lettres et des chiffres, appuyez pour bouger le curseur vers la droite.

INTERPHONE

Quand le téléphone est en mode veille, appuyez pour débiter un appel avec l'Interphone (page 40).

Voyant IN USE

Allumé lorsqu'un combiné est en cours d'utilisation ou lorsque le répondeur répond à un appel entrant.

Allumé quand un combiné s'intègre au système.

Clignote quand un autre combiné est utilisé sur la même ligne.

Clignote rapidement lorsqu'il y a un appel entrant.

📞 HANDSET LOCATOR

Appuyez pour faire sonner les combinés afin de les localiser (page 39).



Guide de référence rapide – socle



TONE *

Si vous êtes abonnés à un service à impulsions, appuyez pendant un appel pour activer temporairement le mode tonalité.

MUTE

Appuyez pour mettre le microphone en sourdine; appuyez à nouveau pour poursuivre votre conversation.

🔊 SPEAKER

Appuyez pour permuter entre le haut-parleur mains libres et le combiné (page 31).

🔌/ANSWER ON

Appuyez pour activer ou désactiver le répondeur intégré à la base (page 61).

▶/■/PLAY/STOP

Appuyez pour partir ou arrêter l'écoute de messages (page 63).

Clignote quand vous avez des nouveaux messages ou mémos dans la mémoire du répondeur.

X/DELETE

Appuyez pour effacer le message en cours d'écoute.

Appuyez deux fois pour effacer de vieux messages quand le téléphone est en mode veille (page 45).

◀/REPEAT

Appuyez pour rejouer un message; appuyez deux fois pour écouter le message précédent (page 63).

▶/SKIP

Appuyez pour sauter un message (page 63).

▲▼/VOLUME

Pendant l'écoute d'un message, appuyez pour ajuster le volume d'écoute (page 63).

En mode veille, appuyez pour ajuster le volume de sonnerie de la base (page 62).

RECALL/PAUSE

Appuyez pour voir les 20 derniers numéros composés (page 33).

En pré composition ou en entrant des numéros dans le répertoire, Appuyez et maintenez enfoncée pour insérer une pause de composition (page 45).

Installation

Vous devez installer et charger le bloc-piles avant d'utiliser le téléphone



Consultez les pages 8 et 9 pour connaître les instructions d'installation et de recharge simples.

Installez le socle le plus près possible d'une prise de courant qui n'est pas contrôlée par un interrupteur. Le socle doit être installé sur une surface plane ou installé verticalement au mur (voir la page 10). Pour une portée optimale et une meilleure réception, installez le socle dans un endroit central et ouvert.

Si vous êtes abonné au service Internet haute vitesse par la ligne téléphonique (DSL), vous devrez installer un filtre DSL entre le fil téléphonique et la prise téléphonique. Le filtre empêche les interférences et les interactions avec l'afficheur causées par le service DSL. Contactez votre fournisseur de services pour plus de détails en rapport avec les filtres DSL.

Votre appareil peut avoir été envoyé avec une pellicule de protection qui recouvre le combiné ou le socle – retirez-la avant l'utilisation.

Pour le service à la clientèle ou des informations relatives à l'appareil, visitez notre site Web au **www.telephones.att.com** ou communiquez avec nous au **1-866-288-4268**.

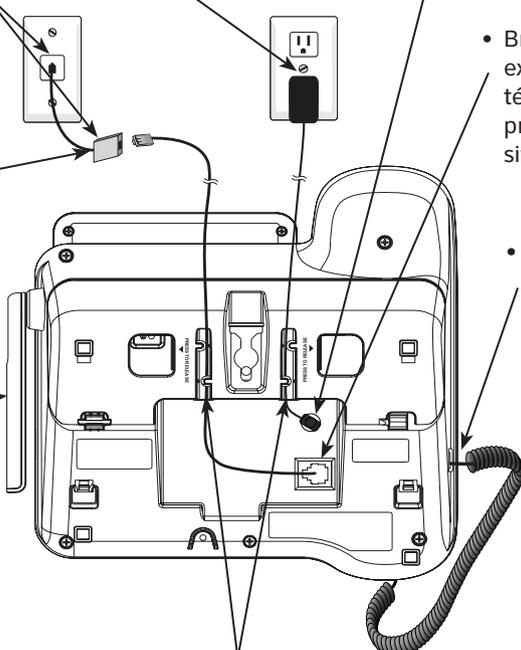
Évitez d'installer le socle trop près de :

- Des dispositifs de communication tels que des téléviseurs, des magnétoscopes ou autres téléphones sans fil.
- Des sources excessives de chaleur.
- Des sources de bruit telles qu'une fenêtre où vous entendez le trafic à l'extérieur, des moteurs, des fours à micro-ondes, des réfrigérateurs ou des éclairages fluorescents.
- Des sources de poussière excessives telles qu'un atelier ou un garage.
- Des sources d'humidité.
- Des températures extrêmement froides.
- Des vibrations mécaniques ou des chocs, tels que sur une lessiveuse ou d'un établi.

Installation du socle

Installez le socle tel que démontré ci-dessous.

Le socle est près pour l'installation sur un bureau. Si vous désirez l'installer au mur, consultez la page 10 pour plus de détails.

- Branchez l'extrémité la plus large de l'adaptateur dans une prise de courant qui n'est pas contrôlée par un interrupteur.
 - Branchez l'extrémité plus petite de l'adaptateur CA dans la prise située sous le socle.
 - Branchez une extrémité du fil téléphonique dans la prise téléphonique ou du filtre DSL.
 - Branchez une extrémité du fil téléphonique dans la prise téléphonique située sous le socle.
 - Branchez l'autre extrémité du cordon spiralé du combiné dans la prise située à gauche du socle.
 - Acheminez les fils dans les canaux moulés à cet effet.
- Si vous êtes abonné au service Internet haute vitesse, vous devrez installer un filtre DSL (non inclus).
- Déployez l'antenne.
- 
- A detailed diagram of the back of a telephone base station. It shows various ports and internal wiring. On the left, there is a power outlet with a two-prong adapter plugged in. Below it, a telephone line is plugged into a port. On the right, there is another power outlet with a different adapter plugged in. Below that, another telephone line is plugged into a port. At the bottom right, a coiled cord is plugged into a port. The diagram also shows internal channels for routing wires. Arrows point from text instructions to these specific connection points.

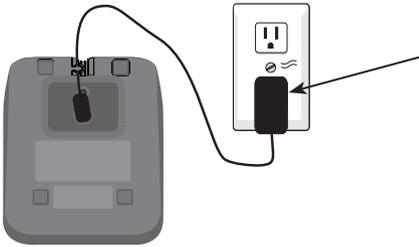
i NOTE : Ce téléphone vous offre des fonctionnalités minimales pendant une panne de courant. Lorsque l'alimentation CA n'est pas disponible, plusieurs caractéristiques ne fonctionneront pas. Le téléphone utilise l'alimentation provenant de la ligne téléphonique afin de vous permettre de faire et de répondre aux appels à l'aide du combiné à cordon et des touches de composition.

INFORMATION IMPORTANTE

1. N'utilisez que les adaptateurs inclus avec cet appareil. Pour commander un adaptateur supplémentaire, composez le **1-866-288-4268** ou visitez notre site Web au **www.telephones.att.com**.
2. Cet adaptateur a été conçu pour être branché en position verticale ou dans une prise de courant dans le plancher, sous la table ou sous l'armoire.

Installation du chargeur

Installez le chargeur tel que démontré ci-dessous.



Branchez le cordon d'alimentation dans une prise de courant qui n'est pas contrôlée par un interrupteur.

INFORMATION IMPORTANTE

1. N'utilisez que les adaptateurs inclus avec cet appareil. Pour commander un adaptateur supplémentaire, composez le **1-866-288-4268** ou visitez notre site Web au **www.telephones.att.com**.
2. Cet adaptateur a été conçu pour être branché en position verticale ou dans une prise de courant dans le plancher, sous la table ou sous l'armoire.

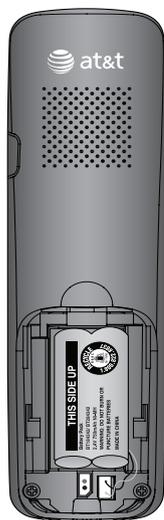
Installation et charge du bloc-piles

Installez le bloc-piles tel que démontré ci-dessous. Une fois le bloc-piles installé, l'écran indiquera l'état de charge (voir le tableau ci-dessous). Si nécessaire, poser le combiné sur la base ou sur un chargeur pour charger le bloc-piles. Pour une performance optimale, rechargez pleinement le bloc-piles pendant au moins 16 heures avant l'utilisation et gardez-le combiné sur la base ou un chargeur quand vous ne l'utilisez pas. Consultez la page 93 pour plus de détails sur l'autonomie du bloc-piles.

Si l'écran indique **Pile faible** et  clignote, il faut charger le bloc-pile sans interruption pour au moins 30 minutes afin de donner un minimum d'autonomie au combiné. Consultez le tableau ci-dessous pour plus de détails sur l'état de charge et les actions à prendre.

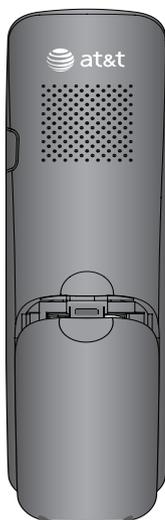
Voyants du bloc-piles	État du bloc-piles	Action
L'écran est vide ou affiche Déposer sur le chargeur et  clignote.	Le bloc-piles a peu ou pas de charge et ne peut être utilisé.	Rechargez jusqu'à ce que Pile faible ou COMBINÉ X soit affiché à l'écran (au moins 30 minutes).
L'écran affiche Pile faible et  clignote.	Le bloc-piles a suffisamment de charge pour une utilisation brève.	Rechargez sans interruption jusqu'à ce que COMBINÉ X soit affiché à l'écran (au moins 30 minutes).
L'écran affiche COMBINÉ X .	Le bloc-piles est chargé.	Pour conserver la charge du bloc-piles, remplacez le combiné sur la base ou le chargeur après utilisation.

 **NOTE** : Si vous êtes au téléphone pendant que le combiné est en mode **Pile faible**, vous entendrez quatre bips courts à chaque minute.



Étape 1

Branchez le connecteur du bloc-piles à l'intérieur du compartiment des piles en respectant l'étiquette codée en couleur. Insérez le bloc-piles inclus en plaçant l'étiquette "**THIS SIDE UP**" vers le haut, tel qu'indiqué.



Étape 2

Alignez le couvercle à plat contre le compartiment, glissez-le vers le haut jusqu'à ce qu'il se verrouille en place.

Installation et charge du bloc-piles

Voyant **CHARGE**



Étape 3

Chargez le combiné en le plaçant face vers l'avant sur le chargeur. Le voyant **CHARGE** s'allumera pendant la recharge.

Après avoir installé votre téléphone ou après le retour du courant électrique après une panne de secteur, le combiné vous demandera d'entrer la date et l'heure. Pour plus d'information, référez-vous à **Régler date/heure** à la page 17. Pour sauter cette étape, appuyez sur **OFF/CLEAR**.



INFORMATION IMPORTANTE

1. N'utilisez que le bloc-piles inclus avec cet appareil ou l'équivalent (modèle BT166342).
Pour commander un adaptateur supplémentaire, composez le **1-866-288-4268** ou visitez notre site Web au **www.telephones.att.com**.
2. Si vous n'utilisez pas le bloc-piles pendant une longue période, veuillez le débrancher et le retirer afin de prévenir les fuites.

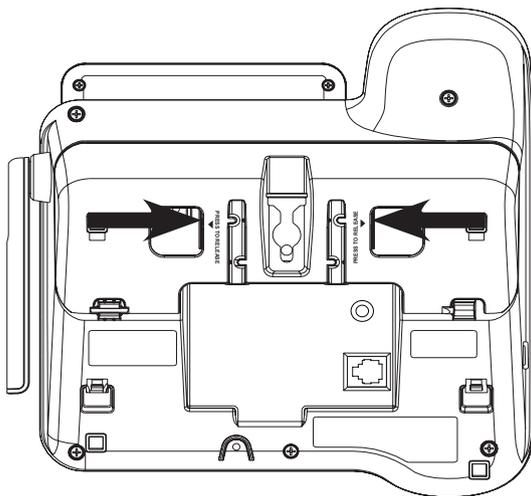
Options d'installation

Le support d'installation sur un bureau est préinstallé sur le socle. Si vous désirez l'installer au mur, vous devrez utiliser une plaque téléphonique modulaire dotée de montant. Cette plaque téléphonique est disponible chez le quincailler ou les marchands d'appareils électroniques et peut nécessiter une installation professionnelle.

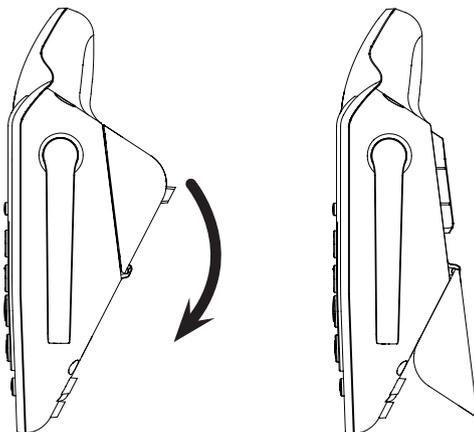
Installation du bureau au mur

Pour installer le socle au mur, assurez-vous de débrancher d'abord tous les fils branchés au socle.

1. Appuyez sur les flèches tel qu'indiqué. Le support se retirera du socle. Inversez-le dans le sens inverse pour l'installation au mur en vous assurant qu'il se verrouille en place.



Vue de côté

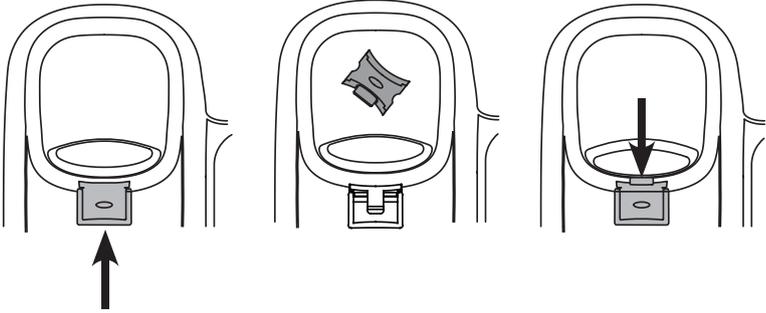


Installation sur un bureau

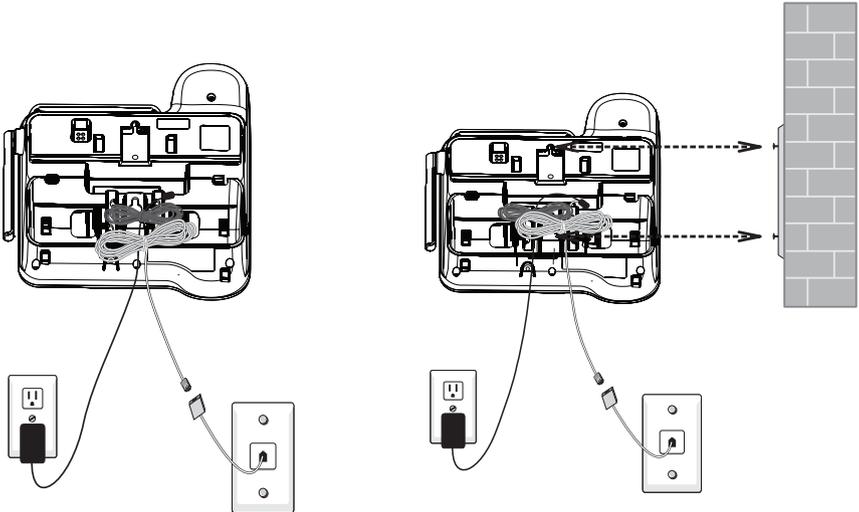
Installation murale

Options d'installation

2. Retirez la languette sur laquelle repose le combiné à cordon du socle, retournez-la afin qu'elle puisse retenir le combiné en place lorsque le téléphone est installé au mur.



3. Branchez le fil téléphonique et le cordon d'alimentation dans les prises situées sous le socle. Enroulez les fils et attachez-les avec une attache. Branchez l'adaptateur et le fil téléphonique dans les prises murales.
4. Insérez le fil téléphonique et le cordon d'alimentation dans la cavité à l'intérieur du socle, tel que démontré ci-dessous. Alignez les montants de fixation de la plaque murale avec les trous du support.

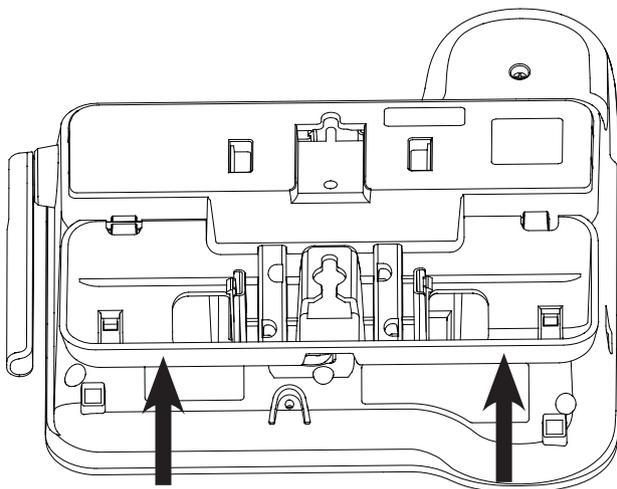


Options d'installation

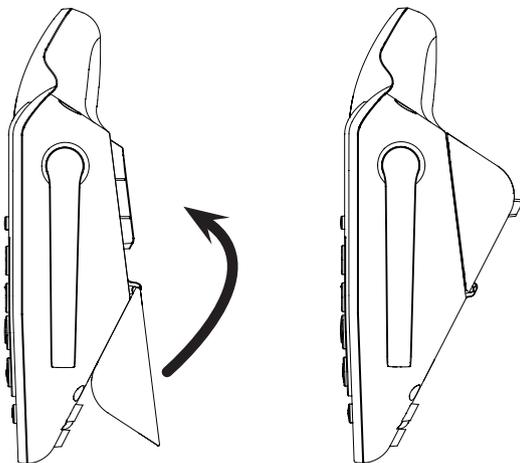
De l'installation au mur à l'installation sur un bu

Pour installer le téléphone sur un bureau lorsqu'il est installé au mur :

1. Détachez le fil téléphonique et le cordon d'alimentation et assurez-vous de débrancher le cordon d'alimentation et le fil téléphonique des prises murales avant de débiter.
2. Retirez le socle de la plaque murale.
3. Appuyez sur les flèches tel que démontré ci-dessous pour retirer le support et retournez-le jusqu'à ce qu'il se verrouille en position d'installation sur un bureau.



Vue de côté

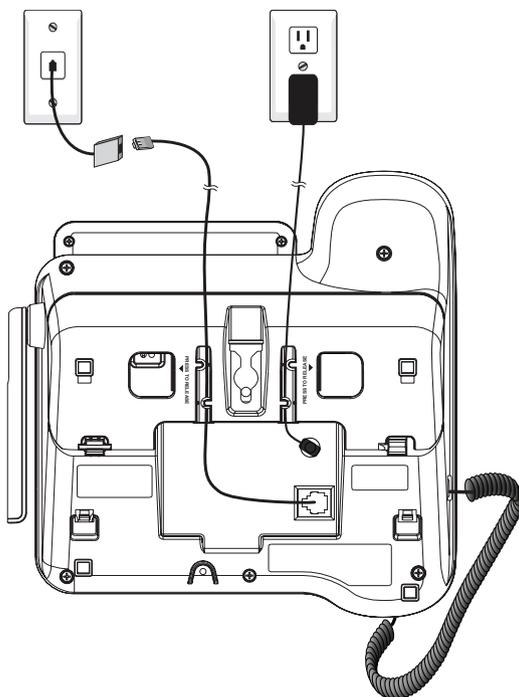


Installation murale

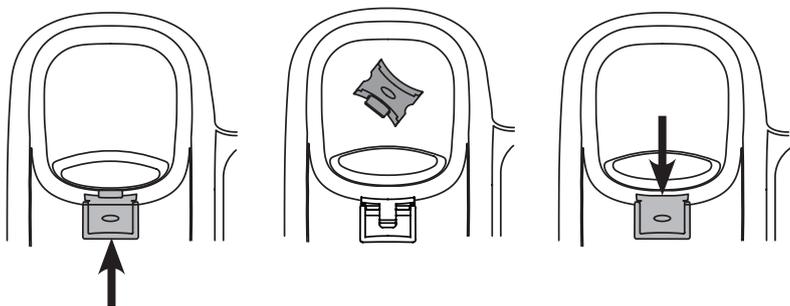
Installation sur un bureau

Options d'installation

4. Branchez le fil téléphonique et le cordon d'alimentation dans les prises situées sous le socle. Branchez l'adaptateur et le fil téléphonique dans les prises respectives.



5. Retirez la languette sur laquelle repose le combiné, retournez-la pour l'installation sur un bureau.



Réglages du combiné

Réglages du menu

Utilisez le menu des réglages du combiné pour personnaliser le fonctionnement de votre combiné. Référez-vous à la page 25 pour changer les réglages de la base.

1. En mode veille (lorsque le combiné n'est pas utilisé), appuyez sur **MENU/SELECT** pour accéder au menu principal.
2. Utilisez la touche **▼CID** ou **▲DIR** pour défiler jusqu'à la fonction que vous désirez modifier. Lorsque vous défilez à travers le menu, le symbole > indique le menu sélectionné.
3. Appuyez sur **MENU/SELECT** pour sélectionner l'option en surbrillance.

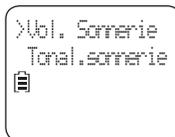
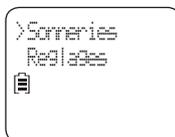
 **NOTE** : Pour annuler l'opération, reculer au menu précédent ou quitter le menu, appuyez sur la touche **OFF/CLEAR**. Appuyez et maintenez enfoncée la touche **OFF/CLEAR** pour retourner en mode veille.

Volume de la sonnerie

À l'aide de ce menu, vous pouvez régler le niveau de volume de la sonnerie (1 à 6) ou mettre la sonnerie hors fonction. Lorsque la sonnerie est hors fonction, l'icône  apparaîtra à l'affichage du combiné.

1. En mode veille, appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour accéder au menu principal.
2. Utilisez la touche **▼CID** ou **▲DIR** jusqu'à l'option **>Sonneries**, et appuyez sur **MENU/SELECT**.
3. Utilisez la touche **▼CID** ou **▲DIR** jusqu'à l'option **>Vol. Sonnerie**, et appuyez sur **MENU/SELECT**.
4. Appuyez sur **▼CID** ou **▲DIR** pour entendre un échantillon de chaque niveau de volume.
5. Appuyez sur **MENU/SELECT** pour sauvegarder vos préférences et retourner au menu principal. Appuyez sur la touche **OFF/CLEAR** pour annuler.

 **NOTE** : Le niveau de volume de la sonnerie détermine également le niveau de volume de la sonnerie des appels interphone (page 41). Si le niveau de volume sélectionné est hors fonction, le combiné ne sonnera pas pour tous les appels entrants.

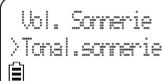


Réglages du combiné

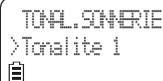
Tonalité de sonnerie

Vous pouvez choisir parmi 10 tonalités de sonnerie.

1. En mode veille, appuyez sur **MENU/SELECT** pour accéder au menu principal.
2. Utilisez la touche **▼CID** ou **▲DIR** pour défiler à travers le menu **>Sonneries**, et appuyez sur **MENU/SELECT**.
3. Utilisez la touche **▼CID** ou **▲DIR** pour défiler à travers le menu **>Tonal.sonnerie**, et appuyez sur **MENU/SELECT**.
4. Appuyez sur la touche **▼CID** ou **▲DIR** pour entendre un échantillon de chaque tonalité de sonnerie.
5. Appuyez sur **MENU/SELECT** pour sauvegarder vos préférences et retourner au menu principal. Appuyez sur la touche **OFF/CLEAR** pour annuler.



>Vol. Sonnerie
>Tonal.sonnerie
☰



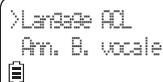
TONAL.SONNERIE
>Tonalite 1
☰

 **NOTE** : Si vous mettez le volume de la sonnerie hors fonction, vous n'entendrez pas les échantillons de sonnerie.

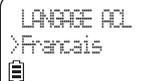
Langue d'utilisation de l'écran ACL

Vous pouvez régler la langue utilisée pour tous les écrans :

1. En mode veille, appuyez sur **MENU/SELECT** pour accéder au menu principal.
2. Utilisez la touche **▼CID** ou **▲DIR** pour sélectionner le menu **>Réglages**.
3. Utilisez la touche **▼CID** ou **▲DIR** pour défiler à travers le menu **>Langage ACL**.
4. Appuyez sur **▼CID** ou **▲DIR** pour sélectionner **English, Français** ou **Espanol**.
5. Appuyez sur **MENU/SELECT** pour sauvegarder vos préférences et retourner au menu principal. Appuyez sur la touche **OFF/CLEAR** pour annuler.



>Langage ACL
Am. B. vocale
☰



LANGAGE ACL
>Français
☰

Voyant de la messagerie vocale (message en attente)

Si vous êtes abonnés à un service de messagerie vocale avec votre fournisseur de services téléphoniques, cette option vous donne une indication visuelle quand vous avez des messages en attente dans votre messagerie vocale.

Nouv mess vocal s'affichera sur l'écran en plus de l'icône .



>Ecou. mess.
Répondeur
☰ 
10:21 11/20

 **NOTES** :

1. Cette fonction ne s'applique pas à un message enregistré sur le répondeur intégré au téléphone.
2. Pour plus d'informations sur les différences entre votre répondeur et la messagerie vocale, allez à la page 60.

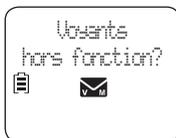
Réglages du combiné

Annulation du voyant de la messagerie vocale

Utilisez cette fonction lorsque le téléphone indique que vous avez des nouveaux messages dans votre boîte vocale, mais qu'en réalité vous n'en avez pas. Comme exemple : vous avez déjà écouté vos messages à distance. Cette fonction désactive uniquement le message **Nouv mess vocal** et l'icône ; ceci n'effacera pas vos messages. Si vous avez réellement des messages dans votre boîte vocale, votre compagnie de téléphone continuera à envoyer le signal afin d'activer le voyant visuel de messages en attente dans la boîte vocale.

Pour désactiver manuellement le voyant de nouveau message dans la boîte vocale :

1. Lorsque le combiné est en mode veille, appuyez sur **MENU/SELECT** pour accéder au menu principal.
2. Utilisez la touche **▼CID** ou **▲DIR** jusqu'à l'option **>RÉGLAGES**, et appuyez sur **MENU/SELECT**.
3. Utilisez la touche **▼CID** ou **▲DIR** jusqu'à l'option **>Ann. B. vocale**, et appuyez sur **MENU/SELECT**, **Voyants hors fonction?** apparaîtra à l'affichage.
4. Appuyez de nouveau sur **MENU/SELECT** pour désactiver le voyant de message. Une tonalité se fera entendre pour confirmer l'opération. Appuyez sur la touche  **OFF/CLEAR** pour annuler.



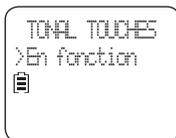
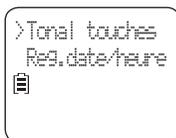
NOTES :

1. Votre compagnie de téléphone peut vous indiquer la présence de messages dans votre boîte vocale au moyen d'une tonalité saccadée (coupée). Contactez votre compagnie de téléphone locale pour plus de détails.
2. Pour plus de détails en rapport avec le service de la messagerie vocale, contactez votre compagnie de téléphone locale.

Tonalité des touches

Le combiné est programmé à l'usine afin d'émettre des bips à chaque pression des touches. Si vous désactivez la fonction tonalité des touches, vous n'entendrez aucun bip lorsque vous appuyez sur les touches.

1. En mode veille, appuyez sur **MENU/SELECT** pour accéder au menu principal.
2. Utilisez la touche **▼CID** ou **▲DIR** pour atteindre le menu **>Réglages**, et appuyez sur **MENU/SELECT**.
3. Utilisez la touche **▼CID** ou **▲DIR** pour défiler à travers le menu **>Tonal touches**, et appuyez sur **MENU/SELECT**.
4. Appuyez sur **▼CID** ou **▲DIR** pour sélectionner **En fonction** ou **Hors fonction**.
5. Appuyez sur **MENU/SELECT** pour sauvegarder vos préférences et retourner au menu principal. Appuyez sur la touche  **OFF/CLEAR** pour annuler.



Réglages du combiné

Réglages de la date/heure

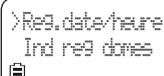
Le répondeur annonce le jour et l'heure de chaque message avant de les jouer. Avant d'utiliser le répondeur, réglez la date et l'heure comme suit.

Si vous êtes abonné au service de l'afficheur, la journée, le mois et l'heure seront réglés automatiquement à chaque appel entrant. L'année doit être réglée de manière à ce que le jour de la semaine soit calculé correctement à partir des données de l'afficheur. Vous pouvez désactiver la fonction de date et d'heure de l'afficheur et utiliser vos propres réglages pour chaque appel entrant. Voir la section **Synchronisation de l'heure par CID (Caller ID)** à la page suivante.

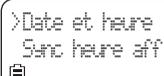
Après une panne de courant ou l'activation d'un combiné, le système vous rappellera d'ajuster la date et l'heure avant de retourner en mode veille.

Suivez ces étapes pour ajuster le mois, le jour, l'année et l'heure.

1. Lorsque le combiné est en mode veille, appuyez sur **MENU/SELECT** pour accéder au menu principal.
2. Appuyez sur **▼CID** ou **▲DIR** jusqu'à l'option **>Réglages**, et appuyez sur **MENU/SELECT**.
3. Appuyez sur **▼CID** ou **▲DIR** jusqu'à l'option **>Rég.date/heure**.
4. Appuyez sur **MENU/SELECT** deux fois pour sélectionner **>Date et heure**.
5. Appuyez sur **▼CID** ou **▲DIR** pour sélectionner le mois et appuyez sur **MENU/SELECT** ou encore, entrez le numéro directement sur le clavier numérique.
6. Appuyez sur **▼CID** ou **▲DIR** pour sélectionner la journée et appuyez sur **MENU/SELECT** ou encore, entrez le chiffre à l'aide du clavier.
7. Appuyez sur **▼CID** ou **▲DIR** pour sélectionner l'année et appuyez sur **MENU/SELECT** ou encore entrez le chiffre à l'aide du clavier et appuyez sur **MENU/SELECT** pour confirmer.
8. Appuyez sur **▼CID** ou **▲DIR** pour sélectionner l'heure et appuyez sur **MENU/SELECT** ou encore entrez le chiffre à l'aide du clavier.
9. Appuyez sur **▼CID** ou **▲DIR** pour sélectionner les minutes et appuyez sur **MENU/SELECT** ou encore entrez le chiffre à l'aide du clavier.
10. Appuyez sur **▼CID** ou **▲DIR** pour sélectionner **AM** ou **PM** et appuyez sur **MENU/SELECT** pour confirmer. Vous entendrez une tonalité de confirmation. Appuyez sur la touche **OFF/CLEAR** pour annuler.



>Rég.date/heure
Ind re9 done



>Date et heure
Sinc heure aff



REGLAGE DATE
---/---/---



REGLAGE HEURE
---:---



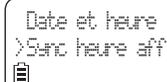
NOTE : Si l'heure n'est pas ajustée lors de l'enregistrement d'un message, le système annoncera que l'heure et la date ne sont pas ajustées avant de jouer le message.

Réglages du combiné

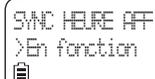
Synchronisation de l'heure par CID

Suivez les étapes suivantes pour mettre en/hors fonction la synchronisation de l'heure par CID. La valeur par défaut est **en fonction**.

1. Quand le combiné est en mode attente, appuyez sur **MENU/SELECT** pour accéder au menu principal.
2. Appuyez sur **▼CID** ou **▲DIR** pour sélectionner **>Réglages**, puis appuyez sur **MENU/SELECT**.
3. Appuyez sur **▼CID** ou **▲DIR** pour sélectionner **>Régl.date/heure**, puis appuyez sur **MENU/SELECT**.
4. Appuyez sur **▼CID** ou **▲DIR** pour sélectionner **>Sync heure aff**, puis appuyez sur **MENU/SELECT**.
5. Appuyez sur **▼CID** ou **▲DIR** pour sélectionner **En fonction** ou **Hors fonction**, puis appuyez sur **MENU/SELECT**. Vous entendrez une tonalité de confirmation.



```
Date et heure
>Sync heure aff
[ ]
```



```
SYNC HEURE AFF
>En fonction
[ ]
```

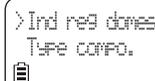
Indicatif régional domestique

Si vous composez des appels locaux à l'aide de sept chiffres (indicatif régional non requis), vous pouvez programmer votre indicatif régional domestique. Ainsi, lorsque vous recevez des appels de votre indicatif régional, le numéro sera automatiquement stocké dans le répertoire de l'afficheur sans l'indicatif régional.

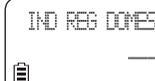
Cette fonction est utile lorsque vous faites un appel à l'aide de votre répertoire de l'afficheur. Si vous composez dix chiffres pour faire des appels locaux, n'utilisez pas cet indicatif régional domestique. Si vous l'utilisez, vous ne pourrez faire des appels à partir de votre répertoire de l'afficheur car ces numéros n'auront que sept chiffres.

Pour ajuster l'indicatif régional domestique sur un combiné sans fil :

1. Lorsque le combiné est en mode veille, appuyez sur **MENU/SELECT** pour accéder au menu principal.
2. Utilisez la touche **▼CID** ou **▲DIR** jusqu'à l'option **>Réglages** et appuyez sur **MENU/SELECT**.
3. Utilisez la touche **▼CID** ou **▲DIR** jusqu'à l'option **>Ind rég domes** et appuyez sur **MENU/SELECT**.
4. Utilisez le clavier pour entrer l'indicatif régional domestique à trois chiffres. Appuyez sur **MUTE/DELETE** pour effacer des chiffres pendant la saisie ou appuyez et maintenez enfoncé **MUTE/DELETE** pour effacer tous les chiffres.
5. Appuyez sur **MENU/SELECT** pour sauvegarder et retourner au menu principal. Vous entendrez une tonalité de confirmation. Appuyez sur la touche **OFF/CLEAR** pour annuler.



```
>Ind reg domes
Type compo.
[ ]
```



```
IND REG DOMES
[ ]
```

 **NOTE** : Si éventuellement votre compagnie de téléphone requiert que vous composiez votre indicatif régional pour les appels locaux déjà en mémoire, appuyez et maintenez enfoncé **MUTE/DELETE** jusqu'à ce que les chiffres soient effacés et appuyez sur **MENU/SELECT**. L'indicatif régional domestique sera rétabli à son réglage original, soit : _ _ _.

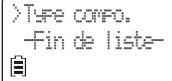
Réglages du combiné

Mode de composition

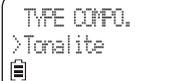
Le mode de composition est établi à **tonalité** par défaut. Si vous avez un service à impulsions (cadran rotatif) vous devez changer le mode de composition à composition à impulsion avant d'utiliser le combiné.

Pour ajuster le mode de composition sur un combiné sans fil.

1. Lorsque le combiné est en mode veille, appuyez sur **MENU/SELECT** pour accéder au menu principal.
2. Utilisez la touche **▼CID** ou **▲DIR** jusqu'à l'option **>Réglages** et appuyez sur **MENU/SELECT**.
3. Utilisez la touche **▼CID** ou **▲DIR** jusqu'à l'option **>Type compo.** et appuyez sur **MENU/SELECT**.
4. Utilisez la touche **▼CID** ou **▲DIR** pour choisir entre **Tonalité** et **Impulsions** et appuyez sur **MENU/SELECT**. Vous entendrez une tonalité de confirmation. Appuyez sur la touche **OFF/CLEAR** pour annuler.



>Type compo.
-Fin de liste-
[]



TYPE COMPO.
>Tonalite
[]

Site Web

Utilisez cette fonction pour voir l'adresse du site Web d'AT&T.

1. Lorsque le combiné est en mode veille, appuyez sur **MENU/SELECT** pour accéder au menu principal.
2. Utilisez la touche **▼CID** ou **▲DIR** jusqu'à l'option **>Site Web**, et appuyez sur **MENU/SELECT**.
3. Appuyez sur la touche **OFF/CLEAR** pour annuler.



Reglages
>Site Web
[]



www.telephones.
att.com
[]

Réglages du répondeur (Combiné uniquement)

Utilisez un combiné pour naviguer dans le menu du répondeur afin de gérer le message d'accueil, activer le filtrage d'appel ou pour modifier le nombre de sonneries, le code d'accès à distance et la tonalité d'alerte de message.

1. Lorsque le combiné est en mode veille, appuyez sur **MENU/SELECT** pour accéder au menu principal.
2. Utilisez la touche **▼CID** ou **▲DIR** jusqu'à l'option **>Répondeur** et appuyez sur **MENU/SELECT**.



Ecou. mess.
>Répondeur
[Menu]

Message d'accueil

Votre message d'accueil se fait entendre lorsque le répondeur répond à un appel.

Le téléphone a un message d'accueil pré-enregistré *"Bonjour, veuillez laisser un message après la tonalité."* Vous pouvez utiliser ce message ou enregistrer votre message d'accueil personnel.

Votre message peut avoir une durée minimale de 2 secondes, maximale de 90 secondes.

Pour écouter le message d'accueil activé :

1. Lorsque le combiné est en mode veille, appuyez sur **MENU/SELECT** pour accéder au menu principal.
2. Utilisez la touche **▼CID** ou **▲DIR** jusqu'à l'option **>Répondeur** et appuyez sur **MENU/SELECT**.
3. Appuyez à nouveau sur **MENU/SELECT** jusqu'à l'option **>Annonce**. Le système annoncera *"Pour écouter vos messages, appuyez sur 2. Pour enregistrer, appuyez sur 7."*
4. Appuyez sur le **2** pour jouer le message activé.



Ecou. mess.
>Répondeur
[Menu]



>Annonce
Eff ts anciens
[Menu]

Pour enregistrer un nouveau message d'accueil :

1. Lorsque le combiné est en mode veille, appuyez sur **MENU/SELECT** pour accéder au menu principal.
2. Utilisez la touche **▼CID** ou **▲DIR** jusqu'à l'option **>Répondeur**, et appuyez sur **MENU/SELECT**.
3. Appuyez à nouveau sur **MENU/SELECT** jusqu'à l'option **>Annonce**. Le système annoncera *"Pour écouter vos messages, appuyez sur 2. Pour enregistrer, appuyez sur 7."*
4. Appuyez sur le **7** pour enregistrer un message d'accueil. Le système annoncera *"Entregistrez après la tonalité. Appuyez sur 5 lorsque vous avez terminé."*
5. Parlez en direction du combiné et enregistrez votre message d'accueil. Quand vous aurez terminé, appuyez sur le **5**. Votre message d'accueil jouera pour que vous puissiez entendre le résultat.



2-Lect 3-Eff.
5-Arret 7-enr.
[Menu] [Speaker]



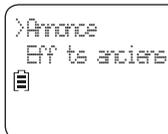
Enr. accueil...
5-Arret
[Menu] [Speaker]

Vous pouvez écouter le message d'accueil à nouveau en appuyant sur **2** après l'écoute.

Réglages du répondeur (Combiné uniquement)

Pour effacer le message d'accueil :

1. Lorsque le combiné est en mode veille, appuyez sur **MENU/SELECT** pour accéder au menu principal.
2. Utilisez la touche **▼CID** ou **▲DIR** jusqu'à l'option **>Répondeur** et appuyez sur **MENU/SELECT**.
3. Appuyez à nouveau sur **MENU/SELECT** jusqu'à l'option **>Annonce**. Le système annoncera "Pour écouter vos messages, appuyez sur **2**. Pour enregistrer, appuyez sur **7**."
4. Appuyez sur le **3** pour effacer le message d'accueil.



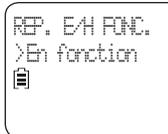
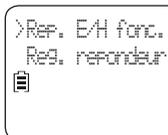
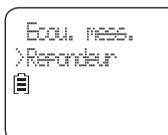
Quand le message d'accueil est effacé, le système répondra aux appels avec le message d'accueil préenregistré décrit à la page précédente.

Mettre le répondeur en/hors fonction

À moins que vous le désactiviez, le répondeur est activé et prêt à enregistrer les messages. Vous pouvez désactiver le répondeur, mais dans ce cas il ne répondra pas aux appels entrants et n'enregistrera pas les messages.

Pour mettre le répondeur en/hors fonction en utilisant un combiné :

1. Lorsque le combiné est en mode veille, appuyez sur **MENU/SELECT** pour accéder au menu principal.
2. Utilisez la touche **▼CID** ou **▲DIR** jusqu'à l'option **>Répondeur**, et appuyez sur **MENU/SELECT**.
3. Utilisez la touche **▼CID** ou **▲DIR** jusqu'à l'option **>Rép. E/H func.**, et appuyez sur **MENU/SELECT**.
4. Utilisez la touche **CID** ou **DIR** pour choisir entre **En fonction** et **Hors fonction**, et appuyez sur **MENU/SELECT**. Vous entendrez une tonalité de confirmation. Appuyez sur la touche **OFF/CLEAR** pour annuler.



Si le répondeur est en fonction, l'icône **ANS ON** apparaîtra à l'écran du combiné.



NOTES :

1. Si le répondeur est désactivé et que vous avez un appel entrant, le système se mettra en fonction après 10 sonneries et annoncera "Veuillez entrer le code d'accès à distance." Pour plus d'information sur les codes d'accès à distance, référez-vous à la page 67.
2. Si vous modifiez un réglage du répondeur, celui-ci se mettra en fonction automatiquement et répondra aux appels.

Réglages du répondeur (Combiné uniquement)

Filtrage d'appel

Cette fonction permet d'écouter les messages en direct sur la base téléphonique pendant qu'ils sont enregistrés. Si vous activez le filtrage d'appel, vous entendrez le message de l'appelant. Vous pouvez répondre à l'appel pendant l'écoute en appuyant sur **PHONE/FLASH** ou **◀▶** / **SPEAKER** sur d'un des combinés.

```
Ecou. mess.
>Répondeur
[ ]
```

Pour changer le réglage :

1. Lorsque le combiné est en mode veille, appuyez sur **MENU/SELECT** pour accéder au menu principal.
2. Utilisez la touche **▼CID** ou **▲DIR** jusqu'à l'option **>Répondeur** et appuyez sur **MENU/SELECT**.
3. Utilisez la touche **▼CID** ou **▲DIR** jusqu'à l'option **>Rég. répondeur**.
4. Utilisez la touche **▼CID** ou **▲DIR** jusqu'à l'option **>Fil. d'appel**.
5. Utilisez la touche **▼CID** ou **▲DIR** pour choisir entre **En fonction** et **Hors fonction**.
6. Appuyez sur **MENU/SELECT**. Vous entendrez une tonalité de confirmation. Appuyez sur la touche **OFF/CLEAR** pour annuler.

```
>Rég. repondeur
-Fin de liste-
[ ]
```

```
>Filt. d'appel
No. sonnerie
[ ]
```

```
FILT. D'APPEL
>En fonction
[ ]
```

i NOTE : Pour plus d'information sur le filtrage d'appel, référez-vous à la page 62.

Nombre de sonneries

Vous pouvez régler le répondeur pour qu'il réponde après deux, quatre ou six sonneries. Vous pouvez aussi activer la fonction d'économie de frais interurbains, qui est expliquée plus bas. À moins que vous ne le modifiez, le répondeur répond par défaut après quatre sonneries.

Pour régler le nombre de sonneries :

1. Lorsque le combiné est en mode veille, appuyez sur **MENU/SELECT** pour accéder au menu principal.
2. Utilisez la touche **▼CID** ou **▲DIR** jusqu'à l'option **>Répondeur** et appuyez sur **MENU/SELECT**.
3. Utilisez la touche **▼CID** ou **▲DIR** jusqu'à l'option **>Rég. répondeur** et appuyez sur **MENU/SELECT**.
4. Utilisez la touche **▼CID** ou **▲DIR** jusqu'à l'option **>No. sonnerie** et appuyez sur **MENU/SELECT**.
5. Utilisez la touche **▼CID** ou **▲DIR** pour choisir entre **>2, 4, 6** ou **Écon. inter.**

```
>No. sonnerie
Code d'accès
[ ]
```

```
NO. SONNERIE
>2
[ ]
```

- **Fonction d'économie de frais interurbains** : Le répondeur se déclenche après deux sonneries si vous avez des nouveaux messages, et après quatre sonneries s'il n'y a pas de nouveaux messages. Cette fonction vous permet de vérifier si vous avez de nouveaux messages et vous évite de déboursier des frais interurbains si vous appelez d'un endroit à l'extérieur de votre région.

Réglages du répondeur (Combiné uniquement)

- Appuyez sur **MENU/SELECT**. Vous entendrez une tonalité de confirmation. Appuyez sur la touche  **OFF/CLEAR** pour annuler.

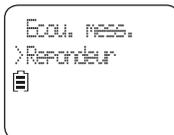
 **NOTE** : Si vous êtes abonné à un service de messagerie vocale avec votre fournisseur de services téléphonique, référez-vous à la section intitulée Le répondeur et la messagerie vocale à la page 60.

Codes d'accès à distance

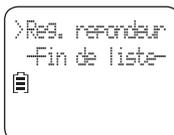
Pour accéder à distance à votre répondeur avec un téléphone à tonalité, vous devez entrer un nombre à deux chiffres (00-99). Si vous ne le modifiez pas, le code d'accès à distance est le 19.

Pour modifier le code d'accès à distance :

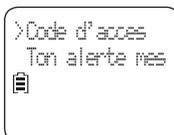
- Lorsque le combiné est en mode veille, appuyez sur **MENU/SELECT** pour accéder au menu principal.
- Utilisez la touche **▼CID** ou **▲DIR** jusqu'à l'option **>Répondeur** et appuyez sur **MENU/SELECT**.
- Utilisez la touche **▼CID** ou **▲DIR** jusqu'à l'option **>Rég. répondeur** et appuyez sur **MENU/SELECT**.
- Utilisez la touche **▼CID** ou **▲DIR** jusqu'à l'option **>Code d'accès** et appuyez sur **MENU/SELECT**.
- À l'aide du clavier, entrez un nombre à deux chiffres. Utilisez **MUTE/DELETE** pour reculer d'un espace et effacer un chiffre.
- Appuyez sur **MENU/SELECT**. Vous entendrez une tonalité de confirmation. Appuyez sur la touche  **OFF/CLEAR** pour annuler.



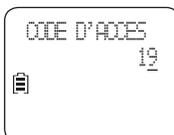
Ecou. mess.
>Répondeur

>Rég. répondeur
-Fin de liste-

>Code d'accès
Ton alerte mes

CODE D'ACCES
19


Réglages du répondeur (Combiné uniquement)

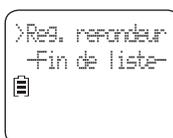
Tonalité d'alerte de message

Quand la tonalité d'alerte de message est **EN FONCTION** et qu'il y a au moins un nouveau message, la base du téléphone émet un bip à toutes les 10 secondes. Si vous ne la modifiez pas, la tonalité d'alerte de message est **HORS FONCTION**.

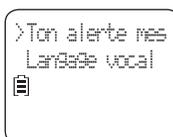
Le combiné n'émet pas de son d'alerte.

Pour changer le réglage :

1. Lorsque le combiné est en mode veille, appuyez sur **MENU/SELECT** pour accéder au menu principal.
2. Utilisez la touche **▼CID** ou **▲DIR** jusqu'à l'option **>Répondeur** et appuyez sur **MENU/SELECT**.
3. Utilisez la touche **▼CID** ou **▲DIR** jusqu'à l'option **>Rég. répondeur** et appuyez sur **MENU/SELECT**.
4. Utilisez la touche **▼CID** ou **▲DIR** jusqu'à l'option **>Ton alerte mes** et appuyez sur **MENU/SELECT**.
5. Utilisez la touche **▼CID** ou **▲DIR** pour choisir entre les options **En fonction** ou **Hors fonction**.
6. Appuyez sur **MENU/SELECT**. Vous entendrez une tonalité de confirmation. Appuyez sur la touche **OFF/CLEAR** pour annuler.



>Rég. répondeur
-Fin de liste
[OK]



>Ton alerte mes
Langage vocal
[OK]



TON ALERTE MES
>En fonction
[OK]

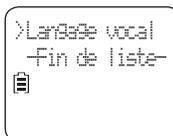
NOTES :

- La tonalité d'alerte de message émet un bip seulement si les conditions suivantes sont respectées :
 - Le répondeur est en fonction.
 - La tonalité d'alerte de message a été activée.
 - Il y a des nouveaux messages.
- Pour désactiver momentanément la tonalité d'alerte de message, référez-vous à la page 62.

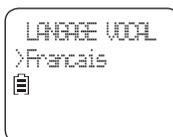
Langage du guide vocal

Vous pouvez sélectionner **ENGLISH** (anglais) ou **FRANÇAIS** pour le guide vocal utilisé par le répondeur téléphonique.

1. Lorsque le combiné est en mode d'attente, appuyez sur **MENU/SELECT** pour accéder au menu principal.
2. Utilisez la touche **▼CID** ou **▲DIR** jusqu'à l'option **>Répondeur** et appuyez sur **MENU/SELECT**.
3. Utilisez la touche **▼CID** ou **▲DIR** jusqu'à l'option **>Rég. répondeur** et appuyez sur **MENU/SELECT**.
4. Utilisez la touche **▼CID** ou **▲DIR** jusqu'à l'option **>Langage vocal** et appuyez sur **MENU/SELECT**.
5. Utilisez la touche **▼CID** ou **▲DIR** pour choisir entre les options **English** ou **Français**.
6. Appuyez sur **MENU/SELECT** pour confirmer le réglage. Vous entendrez une tonalité de confirmation. Appuyez sur la touche **OFF/CLEAR** pour annuler.



>Langage vocal
-Fin de liste
[OK]



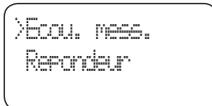
LANGAGE VOCAL
>Français
[OK]

Réglage de la base

Menu des réglages

Utilisez le menu des réglages du combiné pour personnaliser le fonctionnement de votre base. Voir la page 14 pour les réglages de combinés.

1. En mode veille (lorsque le téléphone n'est pas utilisé), appuyez sur **MENU/SELECT** pour accéder au menu principal.
2. Utilisez la touche **▼CID** ou **▲DIR** pour défiler jusqu'à la fonction que vous désirez modifier. Lorsque vous défilez à travers le menu, le symbole > indique le menu sélectionné.
3. Appuyez sur **MENU/SELECT** pour sélectionner l'option en surbrillance.

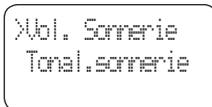
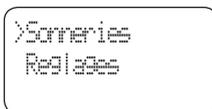


i NOTE : Pour annuler l'opération, reculer au menu précédent ou quitter le menu, Appuyez et maintenez enfoncée la touche **CANCEL** pour retourner en mode veille.

Volume de la sonnerie

À l'aide de ce menu, vous pouvez régler le niveau de volume de la sonnerie (1 à 6) ou mettre la sonnerie hors fonction. Lorsque la sonnerie est hors fonction, l'icône  apparaîtra à l'affichage de la base.

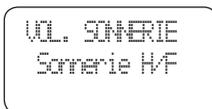
1. En mode veille, appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour accéder au menu principal.
2. Utilisez la touche **▼CID** ou **▲DIR** jusqu'à l'option **>Sonneries**, et appuyez sur **MENU/SELECT**.
3. Utilisez la touche **▼CID** ou **▲DIR** jusqu'à l'option **>Vol. Sonnerie**, et appuyez sur **MENU/SELECT**.
4. Appuyez sur **▼CID** ou **▲DIR** pour entendre un échantillon de chaque niveau de volume.
5. Appuyez sur **MENU/SELECT** pour sauvegarder vos préférences et retourner au menu principal. Appuyez sur la touche **CANCEL** pour annuler.



–OU–

Appuyez sur **▲▼/VOLUME** sur la base du téléphone en mode veille pour modifier le volume de la sonnerie.

i NOTE : Le niveau de volume de la sonnerie détermine également le niveau de volume de la sonnerie des appels interphone (page 41). Si le niveau de volume sélectionné est hors fonction, le combiné ne sonnera pas pour tous les appels entrants.

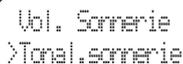


Réglage de la base

Tonalité de sonnerie

Vous pouvez choisir parmi 10 tonalités de sonnerie.

1. En mode veille, appuyez sur **MENU/SELECT** pour accéder au menu principal.
2. Utilisez la touche **▼CID** ou **▲DIR** pour défiler à travers le menu **>Sonneries**, et appuyez sur **MENU/SELECT**.
3. Utilisez la touche **▼CID** ou **▲DIR** pour défiler à travers le menu **>Tonal.sonnerie**, et appuyez sur **MENU/SELECT**.
4. Appuyez sur la touche **▼CID** ou **▲DIR** pour entendre un échantillon de chaque tonalité de sonnerie.
5. Appuyez sur **MENU/SELECT** pour sauvegarder vos préférences et retourner au menu principal. Appuyez sur la touche **CANCEL** pour annuler.



Uol. Sonnerie
>Tonal.sonnerie



Tonal. SONNERIE
>Tonalite 1

 **NOTE** : Si vous mettez le volume de la sonnerie hors fonction, vous n'entendrez pas les échantillons de sonnerie.

Langue d'utilisation de l'écran ACL

Vous pouvez régler la langue utilisée pour tous les menus de la base

Pour choisir la langue utilisée sur la base du téléphone :

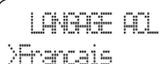
1. En mode veille, appuyez sur **MENU/SELECT** pour accéder au menu principal.
2. Utilisez la touche **▼CID** ou **▲DIR** pour sélectionner le menu **>Réglages**.
3. Utilisez la touche **▼CID** ou **▲DIR** pour défiler à travers le menu **>Langage ACL**.
4. Appuyez sur **▼CID** ou **▲DIR** pour sélectionner **English, Français** ou **Español**.
5. Appuyez sur **MENU/SELECT** pour sauvegarder vos préférences et retourner au menu principal. Appuyez sur la touche **CANCEL** pour annuler.



Sonneries
>Réglages



>Langage ACL
Ang. B. vocale



LANGAGE ACL
>Français

Voyant de la messagerie vocale (message en attente)

Si vous êtes abonnés à un service de messagerie vocale avec votre fournisseur de services téléphoniques, cette option vous donne une indication visuelle quand vous avez des messages en attente dans votre messagerie vocale.



Socle
Nouv mess vocal
[01] 10:01" [icône] 11/20

Nouv mess vocal s'affichera sur l'écran de la base en plus de l'icône .

-  **NOTES** :
1. Cette fonction ne s'applique pas à un message enregistré sur le répondeur intégré au téléphone.
 2. Pour plus d'informations sur les différences entre votre répondeur et la messagerie vocale, allez à la page 60.

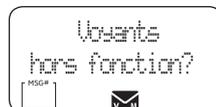
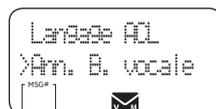
Réglages de la base

Annulation du voyant de la messagerie vocale

Utilisez cette fonction lorsque le téléphone indique que vous avez des nouveaux messages dans votre boîte vocale, mais qu'en réalité vous n'en avez pas. Comme exemple : vous avez déjà écouté vos messages à distance. Cette fonction désactive uniquement le message **Nouv mess vocal** et l'icône  ; ceci n'effacera pas vos messages. Si vous avez réellement des messages dans votre boîte vocale, votre compagnie de téléphone continuera à envoyer le signal afin d'activer le voyant visuel de messages en attente dans la boîte vocale.

Pour désactiver manuellement le voyant de nouveau message sur la base :

1. En mode veille, appuyez sur **MENU/SELECT** pour accéder au menu principal.
2. Utilisez la touche **▼CID** ou **▲DIR** jusqu'à l'option **>Réglages**, et appuyez sur **MENU/SELECT**.
3. Utilisez la touche **▼CID** ou **▲DIR** jusqu'à l'option **>Ann. B. vocale**, et appuyez sur **MENU/SELECT**, **Voyants hors fonction?** apparaîtra à l'affichage.
4. Appuyez de nouveau sur **MENU/SELECT** pour désactiver le voyant de message. Une tonalité se fera entendre pour confirmer l'opération. Appuyez sur la touche **CANCEL** pour annuler.



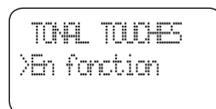
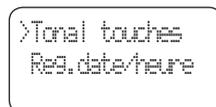
NOTES :

1. Votre compagnie de téléphone peut vous indiquer la présence de messages dans votre boîte vocale au moyen d'une tonalité saccadée (coupée). Contactez votre compagnie de téléphone locale pour plus de détails.
2. Pour plus de détails en rapport avec le service de la messagerie vocale, contactez votre compagnie de téléphone locale.

Tonalité des touches

La base est programmée à l'usine afin d'émettre des bips à chaque pression des touches. Si vous désactivez la fonction **Tonal touches**, vous n'entendrez aucun bip lorsque vous appuyez sur les touches.

1. En mode veille, appuyez sur **MENU/SELECT** pour accéder au menu principal.
2. Utilisez la touche **▼CID** ou **▲DIR** pour atteindre le menu **>Réglages**, et appuyez sur **MENU/SELECT**.
3. Utilisez la touche **▼CID** ou **▲DIR** pour défiler à travers le menu **>Tonal touches**, et appuyez sur **MENU/SELECT**.
4. Appuyez sur **▼CID** ou **▲DIR** pour sélectionner **En fonction** ou **Hors fonction**.
5. Appuyez sur **MENU/SELECT** pour sauvegarder vos préférences et retourner au menu principal. Appuyez sur la touche **CANCEL** pour annuler.



Réglages de la base

Réglages de la date/heure

Le répondeur annonce le jour et l'heure de chaque message avant de les jouer. Avant d'utiliser le répondeur, réglez la date et l'heure comme suit.

Si vous êtes abonné au service de l'afficheur, la journée, le mois et l'heure seront réglés automatiquement à chaque appel entrant. L'année doit être réglée de manière à ce que le jour de la semaine soit calculé correctement à partir des données de l'afficheur. Vous pouvez désactiver la fonction de date et d'heure de l'afficheur et utiliser vos propres réglages pour chaque appel entrant. – Voir la section **Synchronisation de l'heure par CID (Caller ID)** à la page suivante.

Après une panne de courant ou l'activation d'un combiné, le système vous rappellera d'ajuster la date et l'heure avant de retourner en mode veille.

Suivez ces étapes pour ajuster le mois, le jour, l'année et l'heure.

1. Lorsque la base est en mode veille, appuyez sur **MENU/SELECT** pour accéder au menu principal.
2. Appuyez sur **▼CID** ou **▲DIR** jusqu'à l'option **>Réglages**, et appuyez sur **MENU/SELECT**.
3. Appuyez sur **▼CID** ou **▲DIR** jusqu'à l'option **>Rég. date/heure**.
4. Appuyez sur **MENU/SELECT** deux fois pour sélectionner **>Date et heure**.
5. Appuyez sur **▼CID** ou **▲DIR** pour sélectionner le mois et appuyez sur **MENU/SELECT** ou encore, entrez le numéro directement sur le clavier numérique.
6. Appuyez sur **▼CID** ou **▲DIR** pour sélectionner la journée et appuyez sur **MENU/SELECT** ou encore, entrez le chiffre à l'aide du clavier.
7. Appuyez sur **▼CID** ou **▲DIR** pour sélectionner l'année et appuyez sur **MENU/SELECT** ou encore entrez le chiffre à l'aide du clavier et appuyez sur **MENU/SELECT** pour confirmer.
8. Appuyez sur **▼CID** ou **▲DIR** pour sélectionner l'heure et appuyez sur **MENU/SELECT** ou encore entrez le chiffre à l'aide du clavier.
9. Appuyez sur **▼CID** ou **▲DIR** pour sélectionner les minutes et appuyez sur **MENU/SELECT** ou encore entrez le chiffre à l'aide du clavier.
10. Appuyez sur **▼CID** ou **▲DIR** pour sélectionner **AM** ou **PM** et appuyez sur **MENU/SELECT** pour confirmer. Vous entendrez une tonalité de confirmation. Appuyez sur la touche **CANCEL** pour annuler.

>Res.date/heure
Ind res done

>Date et heure
Sinc heure aff

REGLAGE DATE
---/---/---

REGLAGE HEURE
---:---

 **NOTE** : Si l'heure n'est pas ajustée lors de l'enregistrement d'un message, le système annoncera que l'heure et la date ne sont pas ajustées avant de jouer le message.

Réglages de la base

Synchronisation de l'heure par CID (Caller ID)

Suivez les étapes suivantes pour mettre en/hors fonction la synchronisation de l'heure par CID. La valeur par défaut est en fonction.

1. Quand la base est en mode veille, appuyez sur **MENU/SELECT** pour accéder au menu principal.
2. Appuyez sur **▼CID** ou **▲DIR** pour sélectionner **>Réglages**, puis appuyez sur **MENU/SELECT**.
3. Appuyez sur **▼CID** ou **▲DIR** pour sélectionner **>Régl. date/heure**, puis appuyez sur **MENU/SELECT**.
4. Appuyez sur **▼CID** ou **▲DIR** pour sélectionner **>Sync heure aff**, puis appuyez sur **MENU/SELECT**.
5. Appuyez sur **▼CID** ou **▲DIR** pour sélectionner **En fonction** ou **Hors fonction**, puis appuyez sur **MENU/SELECT**. Vous entendrez une tonalité de confirmation.

>Régl.date/heure
Ind régl domes

Date et heure
>Sync heure aff

SYNC HEURE AFF
>En fonction

Indicatif régional domestique

Si vous composez des appels locaux à l'aide de sept chiffres (indicatif régional non requis), vous pouvez programmer votre indicatif régional domestique. Ainsi, lorsque vous recevez des appels de votre indicatif régional, le numéro sera automatiquement stocké dans le répertoire de l'afficheur sans l'indicatif régional.

Cette fonction est utile lorsque vous faites un appel à l'aide de votre répertoire de l'afficheur. Si vous composez dix chiffres pour faire des appels locaux, n'utilisez pas cet indicatif régional domestique. Si vous l'utilisez, vous ne pourrez faire des appels à partir de votre répertoire de l'afficheur car ces numéros n'auront que sept chiffres.

Pour ajuster l'indicatif régional domestique sur la base :

1. Lorsque le combiné est en mode veille, appuyez sur **MENU/SELECT** pour accéder au menu principal.
2. Utilisez la touche **▼CID** ou **▲DIR** jusqu'à l'option **>Réglages** et appuyez sur **MENU/SELECT**.
3. Utilisez la touche **▼CID** ou **▲DIR** jusqu'à l'option **>Ind rég. domes** et appuyez sur **MENU/SELECT**.
4. Utilisez le clavier pour entrer l'indicatif régional domestique à trois chiffres. Appuyez sur **X/DELETE** pour effacer des chiffres pendant la saisie ou appuyez et maintenez enfoncé **X/DELETE** pour effacer tous les chiffres
5. Appuyez sur **MENU/SELECT** pour sauvegarder et retourner au menu principal. Vous entendrez une tonalité de confirmation. Appuyez sur la touche **CANCEL** pour annuler.

Régl.date/heure
>Ind régl domes

IND REG DOMES

i **NOTE** : Si éventuellement votre compagnie de téléphone requiert que vous composiez votre indicatif régional pour les appels locaux déjà en mémoire, appuyez et maintenez enfoncé X/DELETE jusqu'à ce que les chiffres soient effacés et appuyez sur **MENU/SELECT**. L'indicatif régional domestique sera rétabli à son réglage original, soit : _ _ _ .

Réglages de la base

Mode de composition

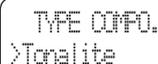
Le mode de composition est établi à tonalité par défaut. Si vous avez un service à impulsions (cadran rotatif) vous devez changer le mode de composition à composition à impulsion avant d'utiliser le téléphone.

Pour ajuster le mode de composition sur la base.

1. En mode veille, appuyez sur **MENU/SELECT** pour accéder au menu principal.
2. Utilisez la touche **▼CID** ou **▲DIR** jusqu'à l'option **>Réglages** et appuyez sur **MENU/SELECT**.
3. Utilisez la touche **▼CID** ou **▲DIR** jusqu'à l'option **>Type compo.** et appuyez sur **MENU/SELECT**.
4. Utilisez la touche **▼CID** ou **▲DIR** pour choisir entre **Tonalité** et **Impulsion** et appuyez sur **MENU/SELECT**. Vous entendrez une tonalité de confirmation. Appuyez sur la touche **CANCEL** pour annuler.



Ind reed dones
>Type compo.



TYPE COMPO.
>Tonalite

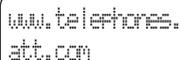
Site Web

Utilisez cette fonction pour voir l'adresse du site Web d'AT&T.

1. En mode veille, appuyez sur **MENU/SELECT** pour accéder au menu principal.
2. Utilisez la touche **▼CID** ou **▲DIR** jusqu'à l'option **>Site Web**, et appuyez sur **MENU/SELECT**.
3. Appuyez sur la touche **CANCEL** pour annuler.



>Site Web
-Fin de liste-



www.telephones.
att.com

Faire, répondre et terminer les appels

Faire un appel

En utilisant un combiné sans fil :

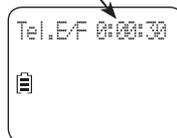
- Appuyez sur **PHONE/FLASH** ou **SPEAKER** et entrez le numéro de téléphone.

L'écran affichera la durée écoulée pendant la conversation (en heures, en minutes et en secondes).



NOTE : Le fait d'utiliser la touche **PHONE/FLASH** pour accéder aux services offerts par votre fournisseur de services téléphoniques n'affecte pas la durée écoulée.

Durée écoulée



En utilisant la base :

- Décrochez le combiné avec fil ou appuyez sur **SPEAKER** et entrez le numéro de téléphone.

L'écran affichera la durée écoulée pendant la conversation (en heures, en minutes et en secondes).

Durée écoulée



Composition en mode raccroché (pré composition)

En utilisant un combiné sans fil :

- Entrez le numéro de téléphone. Appuyez sur **MUTE/DELETE** ou **OFF/CLEAR** pour faire des corrections pendant la saisie du numéro de téléphone.
- Appuyez sur **PHONE/FLASH** ou **SPEAKER** pour composer.

En utilisant la base :

- Entrez le numéro de téléphone sur le clavier numérique de la base. Appuyez sur **X/DELETE** ou **CANCEL** pour faire des corrections pendant la saisie du numéro de téléphone.
- Appuyez sur **SPEAKER** pour composer.
–OU–
Soulevez le combiné avec fil pour composer.

Répondre à un appel

En utilisant un combiné sans fil :

- Appuyez sur **PHONE/FLASH** ou **SPEAKER**.
–OU–
Appuyez sur une touche du clavier (**0-9, TONE*** ou **#**).

En utilisant la base :

- Soulevez le combiné avec fil ou appuyez sur **SPEAKER**.
–OU–
Appuyez sur une touche du clavier (**0-9, TONE*** ou **#**).

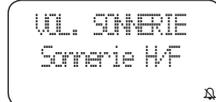
Faire, répondre et terminer les appels

Mise en sourdine temporaire de la sonnerie

Appuyez sur **OFF/CLEAR** ou **MUTE/DELETE** sur un combiné sans fil ou appuyez sur **MUTE** sur la base téléphonique pendant que le téléphone sonne pour mettre la sonnerie de ce combiné spécifique ou de la base temporairement en sourdine. Ceci permet de mettre la sonnerie en sourdine sans couper l'appel. L'appel entrant suivant sonnera normalement selon le réglage du volume.



NOTE : Chaque combiné ou la base du téléphone sonne lorsqu'un appel vous parvient à moins que le volume de la sonnerie soit désactivé sur ce combiné ou sur la base téléphonique.



Terminer un appel

En utilisant un combiné sans fil :

Appuyez sur **OFF/CLEAR** ou replacez le combiné sur son chargeur.

En utilisant la base :

Raccrochez le combiné avec fil ou appuyez sur **SPEAKER** (🔊) si vous utilisez la fonction mains-libres.

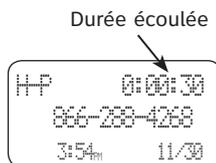
Mise hors fonction automatique

L'appel se termine automatiquement lorsque vous déposez le combiné sur la base ou le chargeur.

(Si le mains-libres est en fonction, raccrocher le combiné avec fil ne met pas fin à l'appel).

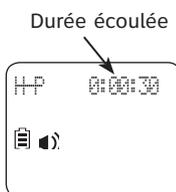
Haut-parleur mains libres sur la base CLEAR SPEAK^{MC}

Pendant un appel, appuyez sur **SPEAKER** (🔊) pour alterner entre le haut-parleur mains libres et le combiné avec fil.



Haut-parleur mains libres sur un combiné sans fil

Pendant un appel, appuyez sur (🔊) / **SPEAKER** sur un combiné pour alterner entre le haut-parleur mains libres l'utilisation normale du combiné.



Recomposition



NOTES :

1. Si vous utilisez le haut-parleur mains libres lorsque le message **Pile faible** est affiché, le combiné ne s'illumine pas, à l'exception de la touche **☎** /**SPEAKER**.
2. Le haut-parleur mains libres consomme plus d'énergie que le combiné. Si la pile du combiné devient très faible pendant que vous utilisez le haut-parleur mains libres, l'appel reste en mode mains libres jusqu'à ce que vous raccrochiez ou que la batterie soit épuisée. Lorsque la pile est très faible, vous ne pouvez pas transférer un appel du combiné au mode mains libres.
3. Après l'installation d'une pile dans le combiné, il est possible que la mention **Pile faible** s'affiche à l'écran. Si vous utilisez le haut-parleur mains libres à ce moment, la pile pourrait s'épuiser. Suivez les instructions dans la section **Installation et charge du bloc-piles** aux pages 8-9.

Recomposition du dernier numéro

Les 20 derniers numéros de téléphone composés (jusqu'à 30 chiffres) sont gardés en mémoire dans l'appareil.

En utilisant un combiné sans fil :

Pour visionner les 20 derniers numéros composés :

- Pour afficher le numéro composé en dernier (jusqu'à 30 chiffres), appuyez sur **REDIAL/PAUSE**.
- Pour visionner les 20 numéros composés récemment, appuyez sur **REDIAL/PAUSE** et sur **▼CID** ou **▲DIR**, ou appuyez plusieurs fois sur **REDIAL/PAUSE**.



Le combiné émet deux bips à la fin de la liste.

Appuyez sur **✎ OFF/CLEAR** pour quitter.

Pour recomposer un numéro :

- Pour composer le numéro affiché, appuyez sur **☎ PHONE/FLASH** ou **☎** /**SPEAKER**.
–OU–
- Appuyez sur **☎ PHONE/FLASH** ou **☎** /**SPEAKER**, puis utilisez la touche **REDIAL/PAUSE** plusieurs fois pour visionner la mémoire de recomposition. Utilisez la touche **MENU/SELECT** pour composer le numéro affiché.

Pour corriger un numéro :

- Lorsque le numéro désiré est affiché, appuyez sur **MENU/SELECT**. (voir étape 5 dans **Créer une nouvelle entrée dans le répertoire** à la page 45 pour plus de détails).



Pour supprimer un numéro :

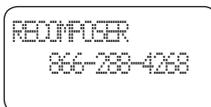
- Lorsque le numéro désiré est affiché à l'écran, utilisez la touche **MUTE/DELETE** pour le supprimer de la mémoire de recomposition.

Recomposition

En utilisant la base :

Pour visionner les 20 derniers numéros composés :

- Pour afficher le numéro composé en dernier (jusqu'à 30 chiffres), appuyez sur **REDIAL/PAUSE**.
- Pour visionner les 20 numéros composés récemment, appuyez sur **REDIAL/PAUSE** et sur **▼CID** ou **▲DIR**, ou appuyez plusieurs fois sur **REDIAL/PAUSE**.



La base émet deux bips à la fin de la liste.

Appuyez sur **CANCEL** pour quitter.

Pour recomposer un numéro :

- Pour composer le numéro affiché, appuyez sur **SPEAKER** (🔊).

–OU–

Décrochez le combiné avec fil pour composer un numéro affiché.

–OU–

Appuyez sur **SPEAKER** (🔊) ou décrochez le combiné avec fil, puis utilisez la touche **REDIAL/PAUSE** plusieurs fois pour visionner la mémoire de recomposition. Utilisez la touche **MENU/SELECT** pour composer le numéro affiché.

Pour corriger un numéro :

- Lorsque le numéro désiré est affiché, appuyez sur **MENU/SELECT**. (voir étape 5 dans **Créer une nouvelle entrée dans le répertoire** à la page 45 pour plus de détails).

Pour supprimer un numéro :

- Lorsque le numéro désiré est affiché à l'écran, utilisez la touche **X/DELETE** pour le supprimer de la mémoire de recomposition.

Sortir d'un menu

Sur le combiné, pour annuler l'opération, reculer au menu précédent ou quitter le menu, appuyez sur la touche **OFF/CLEAR**. Appuyez et maintenez enfoncée la touche **OFF/CLEAR** pour retourner en mode veille.

–OU–

Sur la base, pour annuler l'opération, reculer au menu précédent ou quitter le menu, appuyez sur la touche **CANCEL**. Appuyez et maintenez enfoncée la touche **CANCEL** pour retourner en mode veille.

Si vous prenez trop de temps pour entrer ou réviser une entrée, le processus d'achève et vous devez recommencer.

Fonctionnement du combiné

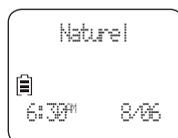
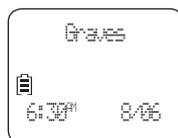
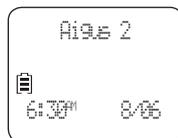
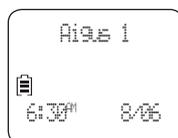
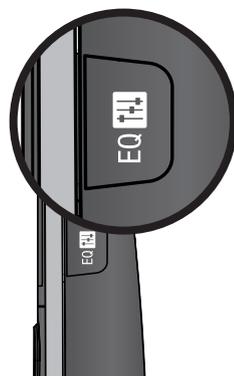
Égalisateur

La fonction d'égalisateur sur le combiné vous permet de modifier la qualité audio du combiné pour l'adapter à votre ouïe.

Pendant un appel, une conversation à l'interphone ou en écoutant un message enregistré ou votre message d'accueil, appuyez sur **EQ**  pour régler l'égalisateur du combiné à **Aigus 1**, **Aigus 2**, **Graves** ou **Naturel** (réglage par défaut). Le réglage actuel est affiché sur le combiné pendant deux secondes.

NOTES :

1. Si vous alternez entre le combiné sans fil et le haut-parleur mains libres en appuyant sur  / **SPEAKER**, le réglage audio ne change pas.
2. Le réglage actuel de l'égalisateur ne change pas jusqu'à ce qu'un nouveau réglage soit sélectionné.
3. Seul le combiné sans fil a la fonction d'égalisateur. Cette fonction ne modifiera pas le son sur le combiné avec fil de la base ou le mains-libre.



Options pendant un appel

Commande de volume

En utilisant un combiné sans fil :

Pendant un appel, appuyez sur ▼ **CID/-VOLUME-** pour diminuer le niveau de volume d'écoute ou ▲ **DIR/VOLUME+** pour l'augmenter. Vous pouvez choisir le volume d'écoute entre cinq niveaux.

En utilisant la base

Pendant un appel, appuyez sur ▲▼/**VOLUME** pour diminuer ou augmenter le niveau de volume d'écoute.

NOTES :

1. Les niveaux de volume du combiné et du haut-parleur mains libres sont indépendants.
2. Lorsque le niveau de volume atteindra le niveau minimum ou maximum, vous entendrez deux bips.

Appel en attente

Si vous êtes abonné au service d'appel en attente auprès de votre fournisseur de services téléphoniques, vous entendrez deux bips si quelqu'un vous appelle alors que vous êtes déjà en communication. Appuyez sur la touche  **PHONE/FLASH** sur le combiné sans fil ou sur **FLASH** sur la base pour mettre l'appel en cours en attente et répondre au nouvel appel. Vous pouvez appuyer sur la touche  **PHONE/FLASH** ou sur **FLASH** en tout temps pour permuter entre les appels.

 **NOTE :** Les appels en attente manqués ne sont pas considérés comme des appels manqués dans le répertoire.

Sourdine

La fonction de mise en sourdine vous permet de mettre le microphone en sourdine. Vous pouvez entendre la personne qui appelle, mais celle-ci ne peut pas vous entendre.

Pour mettre l'appel en sourdine sur un combiné sans fil :

- Appuyez sur **MUTE/DELETE**. Lorsque la sourdine est activée, l'inscription **Muet** apparaît à l'écran du combiné pendant quelques secondes et l'icône **MUTE** reste affichée tant que la sourdine n'est pas désactivée.



Pour désactiver la sourdine sur un combiné sans fil :

- Appuyez de nouveau sur **MUTE/DELETE**. Lorsque la sourdine est désactivée, l'inscription **Microphone E/F** est affichée temporairement à l'écran du combiné.



Pour mettre l'appel en sourdine sur la base :

- Appuyez sur **MUTE**. Lorsque la sourdine est activée, l'inscription **MUET** apparaît à l'écran du combiné pendant quelques secondes le bouton **MUTE** reste rouge tant que la sourdine n'est pas désactivée.



Options pendant un appel

Pour désactiver la sourdine sur la base :

- Appuyez de nouveau sur **MUTE**. Lorsque la sourdine est désactivée, l'inscription **Microphone E/F** est affichée temporairement à l'écran de la base.



Composition à la chaîne

Cette fonction vous permet d'entrer une séquence de composition à partir des numéros en mémoire dans le répertoire, le répertoire de l'afficheur ou la mémoire de recomposition pendant que vous êtes en communication.

La composition à la chaîne est utile si vous désirez accéder à d'autres numéros (tels qu'un numéro de compte bancaire ou des codes d'accès) à partir de votre répertoire téléphonique, du répertoire de l'afficheur ou de la liste de recomposition.

Pour accéder au répertoire pendant un appel :

En utilisant un combiné sans fil :

- Appuyez sur **MENU/SELECT**.
- Appuyez de nouveau sur **MENU/SELECT** jusqu'à l'option **>Répertoire**.
- Appuyez sur **▼CID** ou **▲DIR** pour sélectionner le numéro désiré.
- Appuyez sur **MENU/SELECT** pour composer le numéro affiché.



En utilisant la base :

- Appuyez sur **▲DIR** pour accéder au répertoire.
- Appuyez sur **▼CID** ou **▲DIR** pour sélectionner le numéro désiré.
- Appuyez sur **MENU/SELECT** pour composer le numéro affiché.

Pour accéder au répertoire de l'afficheur pendant un appel :

En utilisant un combiné sans fil :

- Appuyez sur **MENU/SELECT**.
- Appuyez sur **▼CID** ou **▲DIR** jusqu'à l'option **>Hist appel** et appuyez sur **MENU/SELECT**.
- Appuyez sur **▼CID** ou **▲DIR** pour sélectionner le numéro désiré.
- Appuyez sur **MENU/SELECT** pour composer le numéro affiché.



En utilisant la base :

- Appuyez sur **▼CID** pour accéder au répertoire de l'afficheur.
- Appuyez sur **▼CID** ou **▲DIR** pour sélectionner le numéro désiré.
- Appuyez sur **MENU/SELECT** pour composer le numéro affiché.

Pour accéder à la liste de recomposition pendant un appel :

- Appuyez sur **REDIAL/PAUSE** sur un combiné sans fil ou sur la base pour afficher les derniers numéros composés.

Options pendant un appel

- Appuyez sur ▼**CID** ou ▲**DIR** sur un combiné sans fil ou sur ▼**CID** ou ▲**DIR** sur la base pour sélectionner le numéro désiré. Ensuite, appuyez sur **MENU/SELECT** pour composer le numéro affiché.



NOTES :

- Vous ne pouvez pas éditer une entrée du répertoire pendant un appel. Pour plus de détails au sujet du répertoire, consultez la page 44.
- Vous ne pouvez pas copier l'entrée de l'afficheur dans le répertoire pendant un appel. Pour plus de détails au sujet du répertoire de l'afficheur, consultez la page 53.
- Si vous appuyez sur **REDIAL/PAUSE** pendant un appel, vous ne pouvez seulement que visionner les 20 derniers numéros composés et vous ne pouvez pas effacer d'entrée. Pour plus de détails au sujet de la mémoire de recomposition, consultez la page 33.
- Appuyez sur **CANCEL** sur la base pour quitter la liste de recomposition, le répertoire téléphonique ou le répertoire de l'afficheur pendant un appel.

Utilisation temporaire de tonalité

Si vous avez seulement le service à impulsion, vous pouvez temporairement passer du signal à impulsion au signal à tonalité pendant un appel. Cela peut vous être utile si vous devez envoyer un signal à tonalité pour des opérations bancaires par téléphone ou utiliser des services interurbains.

- Pendant un appel, appuyez sur **TONE***.
- Utilisez le clavier numérique pour entrer le numéro désiré. Le téléphone envoie un signal à tonalité.
- Le téléphone revient automatiquement au signal à impulsion lorsque l'appel est terminé.

Utilisation de combinés multiples

Recherche d'un combiné

La fonction de recherche d'un combiné est utile lorsque vous avez égaré un combiné.

Pour activer la tonalité de télé-signal :

- Appuyez sur la touche **LOCATOR** sur la base du téléphone pour activer la tonalité de télé-signal de tous les combinés pendant 60 secondes. La mention **Jumelage tous les combinés** s'affichera sur l'écran pendant la sonnerie de télé-signal sur tous les combinés

i NOTE : Si vous appuyez sur la touche **OFF/CLEAR** ou **MUTE/DELETE** d'un combiné, la sonnerie de ce combiné sera mise hors fonction, mais la fonction de recherche des autres combinés ne sera pas désactivée.

Pour arrêter la tonalité de télé-signal :

- Appuyez sur **PHONE/FLASH** ou **SPEAKER**, ou une touche du clavier (**0-9**, **TONE*** ou **#**) sur le(s) combiné(s).

—OU—

Appuyez sur **LOCATOR** sur la base.



Jumelage tous
les combinés



Joindre un appel en cours

Vous pouvez effectuer une conférence téléphonique avec un autre combiné du système pendant un appel.

En utilisant un combiné sans-fil :

Appuyez sur **PHONE/FLASH** ou **SPEAKER** sur un autre combiné.

Appuyez sur **OFF/CLEAR** ou déposez le combiné sur la base ou le chargeur pour raccrocher. L'appel ne sera pas terminé tant que tous les combinés n'auront pas été raccrochés.

En utilisant la base :

Débranchez le combiné avec fil ou appuyez sur **SPEAKER** sur la base téléphonique.

Raccrochez le combiné avec fil ou appuyez sur **SPEAKER** pour raccrocher. L'appel ne sera pas terminé tant que tous les combinés n'auront pas été raccrochés.

i NOTE : Vous pouvez utiliser jusqu'à quatre combinés simultanément pour un appel extérieur.

Interphone

Utilisez la fonction d'interphone pour des conversations entre les combinés. Vous pouvez acheter des combinés supplémentaires (Modèles AT&T 80100) pour cette base de téléphone. Vous pouvez intégrer jusqu'à 12 combinés à la base téléphonique.

Les neuf premiers combinés que vous intégrez sont nommés **COMBINÉ 1-9**. Utilisez le numéro du combiné pour débiter un appel par interphone et pour faire un transfert d'appel.

Même si les noms des combinés 10, 11 et 12 sont affichés par leur numéro sur leur écran, vous devrez quand même utiliser le code *+ dernier chiffre du nom du combiné. Par exemple, *0 pour le **COMBINÉ 10**, *1 pour le **COMBINÉ 11**, *2 pour le **COMBINÉ 12**. Ceci s'applique pour débiter un appel par interphone et transférer des appels.

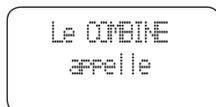
En utilisant un combiné sans fil :

1. Appuyez sur la touche **INT** lorsque votre combiné n'est pas en cours d'utilisation.

- Si vous avez un système à un combiné, l'écran de votre combiné affichera **Appel en cours socle**. La base sonnera et l'écran affichera **Le COMBINÉ appelle**.



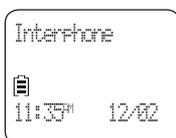
- Si vous avez plus de deux combinés, l'écran affichera **INTERPHONE À :**. Utilisez le clavier pour entrer le numéro d'un combiné. L'écran de votre combiné affichera **Appel en cours au COMBINÉ X**. L'autre combiné sonnera et son écran affichera **Le COMBINÉ X appelle**.



–OU–

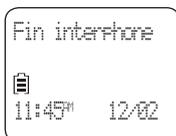
Appuyez sur **0** pour appeler la base. L'écran de votre combiné affichera **Appel en cours socle**. La base sonnera et l'écran affichera **Le COMBINÉ X appelle**.

2. Pour répondre à l'appel interphone, appuyez sur **PHONE/FLASH, INT, (M) /SPEAKER**, ou n'importe quelle touche du clavier (**0-9, TONE*** ou **#**) de l'autre combiné. Les deux combinés afficheront alors l'inscription **Interphone**.



–OU–

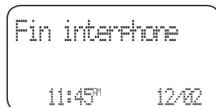
Appuyez sur **SPEAKER (M), INTERCOM**, ou n'importe quelle touche du clavier (**0-9, TONE*** ou **#**) de la base, ou décrochez le combiné avec fil pour répondre.



3. Pour terminer un appel interphone, appuyez sur **INT** ou **OFF/CLEAR**, ou déposez le combiné avec fil sur la base ou le chargeur. Les deux combinés afficheront alors l'inscription **Fin interphone**.

–OU–

Appuyez sur **INTERCOM** ou **CANCEL** sur la base si vous utilisez le mode mains-libre, ou raccrochez le combiné avec fil sur la base.



NOTES :

1. Avant que l'autre combiné de l'appel interphone ne réponde, vous pouvez annuler l'appel en appuyant sur **OFF/CLEAR** ou **INT** du combiné qui appelle.
2. Si le combiné appelé ne répond pas dans un délai de 100 secondes, ou s'il consulte présentement le répertoire téléphonique ou le répertoire de l'afficheur, ou s'il est en cours d'appel ou hors de portée, le combiné qui appelle affichera l'inscription **Appel imposs. Essayez encore**.
3. Appuyez sur **OFF/CLEAR** ou **MUTE/DELETE** sur le combiné sans fil ou sur **CANCEL** ou **MUTE** sur la base pour mettre temporairement la sonnerie d'interphone en sourdine.
4. Vous pouvez seulement utiliser une paire de combinés à la fois pour un appel interphone.

Interphone

En utilisant la base :

1. Appuyez sur **INTERCOM** sur la base téléphonique. L'écran affichera **INTERPHONE À** :
2. Utilisez le clavier pour entrer le numéro d'un combiné. L'écran affichera **Appel en cours au COMBINÉ X**. Le combiné appelé affichera **Socle appelle**.
3. Pour répondre à l'appel interphone, appuyez sur **PHONE/FLASH**, **INT**, **☎**) /**SPEAKER**, ou n'importe quelle touche du clavier (**0-9**, **TONE*** ou **#**) de l'autre combiné.

Appel en cours
au COMBINÉ X

Socle
appelle

NOTES :

1. Si vous appuyez sur **INTERCOM** mais qu'il y a aucun combiné sans fil intégré à la base de téléphone, la base affichera **Interphone doit util. 2 comb.**
2. Avant que l'appel par interphone ne soit répondu, vous pouvez annuler l'appel en appuyant sur **CANCEL** ou **INTERCOM** sur la base téléphonique.
3. Si le combiné appelé ne répond pas dans un délai de 100 secondes, ou s'il consulte présentement le répertoire téléphonique ou le répertoire de l'afficheur, ou s'il est en cours d'appel ou hors de portée, le combiné qui appelle affichera l'inscription **Appel imposs. Essayez encore**.
4. Appuyez sur **OFF/CLEAR** ou **MUTE/DELETE** sur un combiné sans fil pour mettre temporairement la sonnerie d'interphone en sourdine.

Pour terminer l'appel par interphone :

- Appuyez sur **OFF/CLEAR** ou **INT** sur le combiné sans fil ou placez le combiné sur le chargeur.
-OU-
Appuyez sur **INTERCOM** ou **CANCEL** sur la base si vous utilisez le mode mains-libres, ou raccrochez le combiné avec fil sur sa base.

Répondre à un appel entrant pendant l'utilisation de l'interphone

Si vous recevez un appel entrant extérieur pendant un appel interphone, vous entendrez une tonalité d'appel en attente composée de deux bips.

En utilisant un combiné sans fil :

- Pour répondre à l'appel, appuyez sur **PHONE/FLASH**. L'appel interphone se terminera automatiquement. Les autres combinés du système peuvent aussi recevoir l'appel en appuyant sur **PHONE/FLASH**.
- Pour terminer l'appel interphone sans répondre à l'appel entrant ni l'annuler, appuyez sur **OFF/CLEAR**.

En utilisant la base :

Appuyez sur **SPEAKER** **☎**), ou décrochez le combiné avec fil pour répondre à l'appel. L'appel par interphone sera terminé automatiquement.

Transfert d'appel à l'aide de l'interphone

Utilisez la fonction d'interphone pour transférer un appel de l'extérieur à un autre combiné sans fil ou à la base du système.

En utilisant un combiné sans fil :

1. Pendant un appel, appuyez sur **INT**.

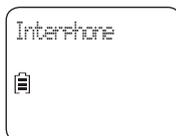
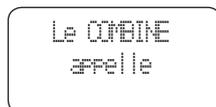
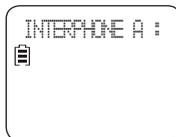
- Si vous avez un système à un seul combiné sans fil, l'appel de l'extérieur sera mis en attente et l'écran de votre combiné affichera **Appel en cours socle**. L'autre combiné sonnera et son écran affichera **Le COMBINÉ appelle**.
- Si vous avez plus de deux combinés, le vôtre affichera **INTERPHONE À :**. Utilisez le clavier pour entrer le numéro d'un combiné. L'appel extérieur sera mis en attente et l'écran de votre combiné affichera **Appel en cours au COMBINÉ X**. L'autre combiné sonnera et son écran affichera **Le COMBINÉ X appelle**.

–OU–
Appuyez sur **0** pour transférer à la base. L'écran de votre combiné affichera **Appel en cours socle**. La base sonnera et l'écran affichera **Le COMBINÉ appelle**.

2. Pour répondre à l'appel sur l'autre combiné, appuyez sur **PHONE/FLASH, INT, (M)** / **SPEAKER**, ou n'importe quelle touche du clavier (**0-9, TONE*** ou **#**). L'appel extérieur restera en attente et les écrans des deux combinés afficheront **Interphone**. Vous pouvez maintenant avoir une conversation privée entre les deux combinés du système sans que l'appelant ne vous entende.

–OU–

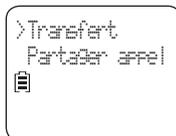
Appuyez sur **INTERCOM** ou **SPEAKER (M)**, sur la base du téléphone, ou n'importe quelle touche du clavier (**0-9, TONE*** ou **#**), ou décrochez le combiné avec fil pour répondre à l'appel de l'intercom. Vous pouvez maintenant avoir une conversation privée entre les deux combinés du système sans que l'appelant ne vous entende.



NOTES :

1. Pour annuler le transfert et reprendre l'appel extérieur avant que l'autre combiné de l'appel interphone soit décroché, appuyez sur **OFF/CLEAR** ou **PHONE/FLASH** ou **INT** de votre combiné.
 2. Si l'autre combiné de l'appel interphone n'est pas décroché dans un délai de 100 secondes, ou s'il consulte présentement le répertoire téléphonique ou le répertoire de l'afficheur, ou s'il est hors de portée, le combiné qui appelle affichera l'inscription **Appel imposs. Essayez encore** et retourne automatiquement à l'appel extérieur.
3. À partir de cet appel interphone, les options suivantes s'offrent à vous :

- Vous pouvez transférer l'appel. Appuyez deux fois sur **MENU/SELECT** pour sélectionner l'option **Transfert** sur le combiné qui appelle. Votre écran affichera l'inscription **Transfert appel**. L'autre combiné sera automatiquement connecté à l'appel extérieur.



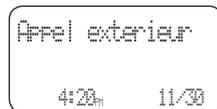
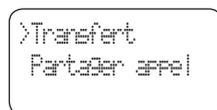
Transfert d'appel à l'aide de l'interphone

- Vous pouvez laisser l'autre combiné se joindre au vôtre et à l'appel extérieur pour faire une conversation à trois. Appuyez sur **MENU/SELECT** et ensuite sur **▼CID** ou **▲DIR** pour sélectionner l'option **Partager appel** sur le combiné qui appelle, et appuyez sur **MENU/SELECT**.
- Vous pouvez alterner entre l'appel extérieur (l'inscription **Appel extérieur** apparaît à l'écran) et l'appel interphone (l'inscription **Interphone** apparaît à l'écran). Utilisez la touche **INT** de votre combiné pour passer de l'un à l'autre.
- Vous pouvez terminer l'appel interphone et continuer la conversation avec l'appel extérieur en utilisant votre combiné initial. Utilisez la touche **PHONE/FLASH** de votre combiné, ou alors l'autre personne peut utiliser la touche **OFF/CLEAR** de l'autre combiné du système.



En utilisant la base :

1. Pendant un appel, appuyez sur **INTERCOM**.
 - Si vous avez un système à un seul combiné sans fil, l'écran de la base affichera **Appel en cours au COMBINÉ**. L'autre combiné sonnera et son écran affichera **Socle appelle**.
 - Si vous avez plus de deux combinés, la base affichera **INTERPHONE À :**. Utilisez le clavier pour entrer le numéro d'un combiné. L'écran de la base affichera **Appel en cours au COMBINÉ X**. L'autre combiné sonnera et son écran affichera **Socle appelle**.
2. Pour répondre à l'appel sur l'autre combiné, appuyez sur **PHONE/FLASH, INT, (M)** / **SPEAKER**, ou n'importe quelle touche du clavier (**0-9, TONE*** ou **#**). L'appel extérieur restera en attente et les écrans des deux combinés afficheront **INTERPHONE**. Vous pouvez maintenant avoir une conversation privée entre les deux combinés du système sans que l'appelant ne vous entende.
3. À partir de cet appel interphone, les options suivantes s'offrent à vous :
 - Vous pouvez transférer l'appel. Appuyez deux fois sur **MENU/SELECT** pour sélectionner l'option **Transfert** sur le combiné qui appelle. Votre écran affichera l'inscription **Transfert appel**. L'autre combiné sera automatiquement connecté à l'appel extérieur.
 - Vous pouvez laisser l'autre combiné se joindre au vôtre et à l'appel extérieur pour faire une conversation à trois. Appuyez sur **MENU/SELECT** et ensuite sur **▼CID** ou **▲DIR** pour sélectionner l'option **Partager appel** sur le combiné qui appelle, et appuyez sur **MENU/SELECT**.
 - Vous pouvez alterner entre l'appel extérieur (l'inscription **Appel extérieur** apparaît à l'écran) et l'appel interphone (l'inscription **Interphone** apparaît à l'écran). Utilisez la touche **INTERCOM** de votre combiné pour passer de l'un à l'autre.
 - Vous pouvez terminer l'appel interphone et continuer la conversation avec l'appel extérieur avec la base du téléphone. Utilisez la touche **CANCEL** de la base, ou alors l'autre personne peut utiliser la touche **OFF/CLEAR** de l'autre combiné du système.



À propos du répertoire

Répertoire partagé

Le répertoire est en mémoire dans la base et est partagé par tous les combinés. Les changements effectués au répertoire sur n'importe quel combiné s'appliquent à tous les combinés.



NOTE : Un seul combiné à la fois peut réviser le répertoire. Si un autre combiné tente d'accéder au répertoire, l'écran affichera **Non disponible actuellement**.

Charlie Johnson
866-288-4268

Charlie Johnson
866-288-4268

Capacité

Le répertoire peut emmagasiner jusqu'à 50 entrées, avec un maximum de 15 caractères alphanumériques (incluant les espaces) pour les noms et 30 chiffres pour les numéros de téléphone. La fonction de recherche peut vous aider à trouver et composer rapidement les numéros (page 50).

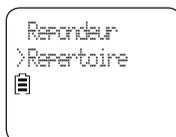
S'il y a déjà 50 entrées, l'écran affichera **Répert. plein**. Vous ne pouvez pas faire de nouvelles entrées tant que vous n'en effacerez pas d'abord.

Créer des entrées dans le répertoire

Créer une nouvelle entrée dans le répertoire

En utilisant un combiné sans fil :

1. En mode veille, appuyez sur **MENU/SELECT** pour accéder au menu principal.
2. Appuyez sur **▼CID** ou **▲DIR** jusqu'à l'option **>Répertoire**, et appuyez sur **MENU/SELECT**.
3. Appuyez sur **▼CID** ou **▲DIR** pour mettre l'option **>Ajout. contact** en surbrillance.
4. Appuyez sur **MENU/SELECT**.
5. Entrez le numéro de téléphone lorsqu'on vous le demande.



```

Répondeur
>Répertoire
  
```



```

Réviser
>Ajout. contact
  
```



```

ENTRER NUMERO
066-288-4268_
  
```

- Utilisez le clavier pour entrer le numéro d'un maximum de 30 chiffres.
 - Appuyez sur **▼CID** ou **▲DIR** pour déplacer le curseur vers la gauche ou la droite.
 - Appuyez sur **MUTE/DELETE** pour effacer des chiffres.
 - Appuyez et maintenez enfoncée la touche **MUTE/DELETE** pour effacer tous les chiffres.
 - Appuyez et maintenez enfoncée la touche **REDIAL/PAUSE** pour entrer une pause de trois secondes dans la séquence de composition (un **p** apparaîtra).
 - Copiez un numéro de la liste de recomposition en appuyant sur **REDIAL/PAUSE** puis sur **▼CID** ou **▲DIR**, ou en appuyant plusieurs fois sur **REDIAL/PAUSE** pour trouver le numéro à copier. Appuyez sur **MENU/SELECT** pour copier le numéro.

6. Appuyez sur **MENU/SELECT** pour sauvegarder le numéro à l'écran.

L'inscription **Déjà sauvegardé** apparaîtra à l'écran si le numéro est déjà en mémoire dans le répertoire. Vous ne pouvez pas sauvegarder le même numéro deux fois.

7. Entrez le nom lorsqu'on vous le demande.

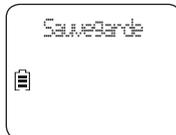
- Utilisez le clavier pour entrer le nom (jusqu'à 15 caractères). À chaque fois que vous appuyez sur une touche, le caractère correspondant apparaît. Si vous appuyez plusieurs fois sur la même touche, d'autres caractères correspondants à cette touche apparaissent. Référez-vous au tableau de la page suivante.



```

ENTRER NOM
Robert Brown_
  
```

- Appuyez sur **▼CID** ou **▲DIR** pour déplacer le curseur vers la gauche ou la droite.
- Appuyez sur **0** pour insérer un espace.
- Appuyez sur **MUTE/DELETE** pour effacer des lettres.
- Appuyez et maintenez enfoncée la touche **MUTE/DELETE** pour effacer toutes les lettres.



```

Sauvegarde
  
```

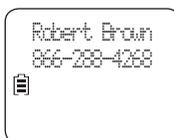
NOTES :

1. La première lettre de chaque mot est une majuscule. Les autres lettres d'un mot commencent aux lettres minuscules selon le tableau de la page suivante.
2. Vous ne pouvez pas emmagasiner un nouveau numéro dans un répertoire plein tant que vous n'en supprimez pas. L'inscription **Répert. plein** apparaît à l'écran.

Créer des entrées dans le répertoire

Touches de composition	Caractères par pression de la touche										
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	1	.	-	'	()	*	#	&	/	,
2	A	B	C	a	b	c	2				
3	D	E	F	d	e	f	3				
4	G	H	I	g	h	i	4				
5	J	K	L	j	k	l	5				
6	M	N	O	m	n	o	6				
7	P	Q	R	S	p	q	r	s	7		
8	T	U	V	t	u	v	8				
9	W	X	Y	Z	w	x	y	z	9		
0	espace	0									

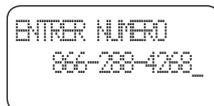
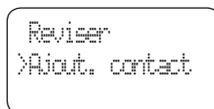
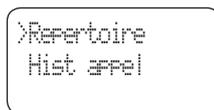
- Appuyez sur **MENU/SELECT** pour sauvegarder votre nouvelle entrée dans le répertoire téléphonique. Vous aurez la confirmation au son d'une tonalité. Le nom et le numéro de téléphone apparaîtront. Consultez la page 51 pour effectuer des changements ultérieurement.



En utilisant la base :

- En mode veille, appuyez sur **MENU/SELECT** pour accéder au menu principal.
- Appuyez sur **▼CID** ou **▲DIR** jusqu'à l'option **>Répertoire**, et appuyez sur **MENU/SELECT**.
- Appuyez sur **▼CID** ou **▲DIR** pour mettre l'option **Ajout. contact** en surbrillance.
- Appuyez sur **MENU/SELECT**.
- Entrez le numéro de téléphone lorsqu'on vous le demande.

- Utilisez le clavier pour entrer le numéro d'un maximum de 30 chiffres.
- Appuyez sur **▼CID** ou **▲DIR** pour déplacer le curseur vers la gauche ou la droite.
- Appuyez sur **X/DELETE** pour effacer des chiffres.
- Appuyez et maintenez enfoncée la touche **X/DELETE** pour effacer tous les chiffres.
- Appuyez et maintenez enfoncée la touche **REDIAL/PAUSE** pour entrer une pause de trois secondes dans la séquence de composition (un **p** apparaîtra).



- Copiez un numéro de la liste de recomposition en appuyant sur **REDIAL/PAUSE** puis sur **▼CID** ou **▲DIR**, ou en appuyant plusieurs fois sur **REDIAL/PAUSE** pour trouver le numéro à copier. Appuyez sur **MENU/SELECT** pour copier le numéro.

Créer des entrées dans le répertoire

6. Appuyez sur **MENU/SELECT** pour sauvegarder le numéro à l'écran.

L'inscription **Déjà sauvegardé** apparaîtra à l'écran si le numéro est déjà en mémoire dans le répertoire. Vous ne pouvez pas sauvegarder le même numéro deux fois.

7. Entrez le nom lorsqu'on vous le demande.

- Utilisez le clavier pour entrer le nom (jusqu'à 15 caractères). À chaque fois que vous appuyez sur une touche, le caractère correspondant apparaît. Si vous appuyez plusieurs fois sur la même touche, d'autres caractères correspondants à cette touche apparaissent. Référez-vous au tableau de la page suivante.
- Appuyez sur **▼CID** ou **▲DIR** pour déplacer le curseur vers la gauche ou la droite.
- Appuyez sur **X/DELETE** pour effacer des lettres.
- Appuyez et maintenez enfoncée la touche **X/DELETE** pour effacer toutes les lettres.

Touches de composition	Caractères par pression de la touche										
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	1	.	-	'	()	*	#	&	/	,
2	A	B	C	a	b	c	2				
3	D	E	F	d	e	f	3				
4	G	H	I	g	h	i	4				
5	J	K	L	j	k	l	5				
6	M	N	O	m	n	o	6				
7	P	Q	R	S	p	q	r	s	7		
8	T	U	V	t	u	v	8				
9	W	X	Y	Z	w	x	y	z	9		
0	espace	0									

8. Appuyez sur **MENU/SELECT** pour sauvegarder votre nouvelle entrée dans le répertoire téléphonique. Vous aurez la confirmation au son d'une tonalité. Le nom et le numéro de téléphone apparaîtront. Consultez la page 51 pour effectuer des changements ultérieurement.

Charlie Johnson
866-228-4268

Créer des entrées dans le répertoire

Ajouter un numéro en pré composition dans le répertoire

Vous pouvez sauvegarder un numéro de téléphone en pré composition dans le répertoire.

En utilisant un combiné sans fil :

1. En mode veille, entrez le numéro de téléphone.
 - Utilisez le clavier numérique pour entrer jusqu'à 30 chiffres.
 - Appuyez sur **▼CID** ou **▲DIR** pour déplacer le curseur vers la gauche ou la droite.
 - Appuyez sur **MUTE/DELETE** pour effacer un chiffre
 - Appuyez et maintenez enfoncée la touche **MUTE/DELETE** pour effacer tous les chiffres.
 - Appuyez et maintenez enfoncée la touche **REDIAL/PAUSE** pour entrer une pause de trois secondes dans la séquence de composition (un **p** apparaîtra).
2. Appuyez sur **MENU/SELECT** pour modifier le numéro (référez-vous à la section **Éditer une entrée** à la page 51-52).
3. Appuyez sur **MENU/SELECT** pour sauvegarder le numéro dans le répertoire. Vous aurez la confirmation au son d'une tonalité.

En utilisant la base :

1. En mode veille, entrez le numéro de téléphone.
 - Utilisez le clavier numérique pour entrer jusqu'à 30 chiffres.
 - Appuyez sur **▼CID** ou **▲DIR** pour déplacer le curseur vers la gauche ou la droite.
 - Appuyez sur **X/DELETE** pour effacer un chiffre
 - Appuyez et maintenez enfoncée la touche **X/DELETE** pour effacer tous les chiffres.
 - Appuyez et maintenez enfoncée la touche **REDIAL/PAUSE** pour entrer une pause de trois secondes dans la séquence de composition (un **p** apparaîtra).
2. Appuyez sur **MENU/SELECT** pour modifier le numéro (référez-vous à la section **Éditer une entrée** à la page 51-52).
3. Appuyez sur **MENU/SELECT** pour sauvegarder le numéro dans le répertoire. Vous aurez la confirmation au son d'une tonalité.

Réviser le répertoire

Réviser les entrées du répertoire

En utilisant un combiné sans fil ou la base :

1. En mode veille, appuyez sur **▲DIR** sur le combiné sans fil ou sur **▲DIR** sur la base pour afficher la première entrée du répertoire. L'inscription **Répertoire vide** sera affichée s'il n'y a aucune entrée dans le répertoire.

–OU–

En mode veille, appuyez sur la touche **MENU/SELECT** et appuyez sur la touche **▼CID** ou **▲DIR** sur un combiné sans fil ou sur **▼CID** ou **▲DIR** sur la base jusqu'à l'option **>Répertoire** et appuyez deux fois sur **MENU/SELECT**.

2. Appuyez sur la touche **▼CID** ou **▲DIR** sur un combiné sans fil ou sur **▼CID** ou **▲DIR** sur la base pour faire défiler le répertoire. Les entrées seront affichées dans l'ordre alphabétique selon la première lettre du nom.



NOTE : Si le numéro de téléphone du répertoire contient plus de 15 chiffres, <* apparaîtra devant le numéro. Appuyez sur **TONEX** pour faire défiler le numéro de téléphone vers la fin ou appuyez sur **#** pour faire défiler le numéro vers le début.

Recherche dans le répertoire

Rechercher par le nom

Pour faire une recherche dans le répertoire soit sur un combiné sans fil ou sur la base, suivez les étapes suivantes.

1. En mode veille, appuyez sur **▲DIR** sur un combiné sans fil ou sur **▲DIR** sur la base pour afficher la première entrée du répertoire. L'inscription **Répertoire vide** sera affichée s'il n'y a aucune entrée dans le répertoire.
2. Lorsqu'une entrée est affichée, appuyez sur une touche numérique (**2 à 9**) pour lancer la recherche d'un nom.

Le répertoire affichera le premier nom débutant par la lettre associée à la touche du clavier s'il y a une entrée débutant par cette lettre dans le répertoire. Appuyez sur **▼CID** ou **▲DIR** sur un combiné sans fil ou sur **▼CID** ou **▲DIR** sur la base pour faire défiler le répertoire.

3. Pour consulter les autres noms débutant par des lettres de la même touche du clavier, continuez à appuyer sur la touche. Les noms seront affichés dans l'ordre alphabétique.

Par exemple, si votre répertoire contient les noms **Jennifer**, **Jessie**, **Kevin** et **Linda** :

- Si vous appuyez une fois sur la touche **5 (JKL)**, le nom **Jennifer** apparaîtra. Appuyez sur la touche **▼CID** sur un combiné sans fil ou sur **▼CID** sur la base et le nom **Jessie** apparaîtra.
- Si vous appuyez deux fois sur la touche **5 (JKL)**, le nom **Kevin** apparaîtra.
- Si vous appuyez trois fois sur la touche **5 (JKL)**, le nom **Linda** apparaîtra.
- Si vous appuyez quatre fois sur la touche **5 (JKL)**, le chiffre **5** apparaîtra, suivi de la première entrée du répertoire associée à la touche **6 (MNO)**.
- Si vous appuyez cinq fois sur la touche **5 (JKL)**, le nom **Jennifer** apparaîtra à nouveau.



NOTES :

1. Si aucun nom ne commence par la première lettre de la touche enfoncée, le répertoire affichera un nom qui commence par une des lettres suivantes qui sont associées à cette touche.
2. Si vous appuyez sur une touche (**2 à 9**) et qu'il n'y a pas de nom commençant par une des lettres associées à cette touche, le répertoire affichera la prochaine entrée qui commence par une des lettres suivantes.

Composer, effacer ou éditer les entrées

Pour composer, effacer ou éditer une entrée du répertoire (nom et numéro), l'entrée doit d'abord être affichée à l'écran du combiné ou de la base. Utilisez la fonction de révision ou de recherche du répertoire pour afficher une entrée.

Composition du numéro affiché

Pour composer le numéro du répertoire qui est affiché :

- Appuyez sur **\ PHONE/FLASH** ou **(☎) /SPEAKER** sur un combiné sans fil
-OU-
- Appuyez sur **☎** sur la base du téléphone ou décrochez le combiné avec fil.

Effacer une entrée

Pour effacer l'entrée du répertoire qui est affichée sur un combiné sans fil, appuyez sur la touche **MUTE/DELETE**. Appuyez sur **MENU/SELECT** pour confirmer. Sur la base, appuyez sur **X/DELETE** puis appuyez sur **MENU/SELECT**. Une fois effacée, l'entrée ne pourra être récupérée.

Robert Brown
Eff. contact?
☎

Robert Brown
Eff. contact?

Éditer une entrée

Lorsqu'une entrée du répertoire est affichée :

En utilisant un combiné sans fil :

- Appuyez sur **MENU/SELECT** pour modifier l'entrée. Pour éditer un numéro, utilisez la touche **▼CID** ou **▲DIR** pour sélectionner l'option **Numéro**, et appuyez sur **MENU/SELECT**.
 - Appuyez sur le clavier pour ajouter des chiffres.
 - Appuyez sur **▼CID** ou **▲DIR** pour déplacer le curseur vers la gauche ou la droite.
 - Appuyez sur **MUTE/DELETE** pour effacer un chiffre.
 - Appuyez et maintenez enfoncée la touche **MUTE/DELETE** pour effacer tous les chiffres.
 - Appuyez et maintenez enfoncée la touche **REDIAL/PAUSE** pour ajouter, si vous le désirez, une pause de trois secondes dans la séquence de composition.
- Appuyez sur **MENU/SELECT** pour sauvegarder l'entrée. Vous entendrez une tonalité de confirmation. L'entrée mise à jour dans le répertoire apparaîtra.

Linda Miller
866-288-4288
☎

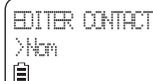
EDITER CONTACT
>Numero
☎

EDITER NUMERO
866-288-4288
☎

EDITER CONTACT
>Nom
☎

Composer, effacer ou éditer les entrées

3. Pour éditer le nom, utilisez la touche ▼**CID** ou ▲**DIR** pour sélectionner l'option **Nom**, et appuyez sur **MENU/SELECT**.
 - Appuyez sur le clavier pour ajouter des caractères (page 46).
 - Appuyez sur ▼**CID** ou ▲**DIR** pour déplacer le curseur vers la gauche ou la droite.
 - Appuyez sur la touche **MUTE/DELETE** pour effacer une lettre.
 - Appuyez et maintenez enfoncée la touche **MUTE/DELETE** pour effacer toutes les lettres.
4. Appuyez sur **MENU/SELECT** pour confirmer. Vous entendrez une tonalité de confirmation.



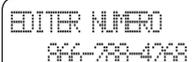
EDITER CONTACT
>Nom
[Icon]

En utilisant la base :

1. Appuyez sur **MENU/SELECT** pour modifier l'entrée. Pour éditer un numéro, utilisez la touche ▼**CID** ou ▲**DIR** pour sélectionner l'option **Numéro**, et appuyez sur **MENU/SELECT**.
 - Appuyez sur le clavier pour ajouter des chiffres.
 - Appuyez sur ▼**CID** ou ▲**DIR** pour déplacer le curseur vers la gauche ou la droite.
 - Appuyez sur **X/DELETE** pour effacer un chiffre.
 - Appuyez et maintenez enfoncée la touche **X/DELETE** pour effacer tous les chiffres.
 - Appuyez et maintenez enfoncée la touche **REDIAL/PAUSE** pour ajouter, si vous le désirez, une pause de trois secondes dans la séquence de composition.
2. Appuyez sur **MENU/SELECT** pour sauvegarder l'entrée. Vous entendrez une tonalité de confirmation. L'entrée mise à jour dans le répertoire apparaîtra.
3. Pour éditer le nom, utilisez la touche ▼**CID** ou ▲**DIR** pour sélectionner l'option **Nom**, et appuyez sur **MENU/SELECT**.
 - Appuyez sur le clavier pour ajouter des caractères (page 47).
 - Appuyez sur ▼**CID** ou ▲**DIR** pour déplacer le curseur vers la gauche ou la droite.
 - Appuyez sur la touche **X/DELETE** pour effacer une lettre.
 - Appuyez et maintenez enfoncée la touche **MUTE/DELETE** pour effacer toutes les lettres.
4. Appuyez sur **MENU/SELECT** pour confirmer. Vous entendrez une tonalité de confirmation.



Robert Brown
866-288-4268



EDITER NUMERO
866-288-4268_



EDITER NOM
Robert Brown_

À propos du répertoire de l'afficheur

Cet appareil supporte le service de l'afficheur offert par la plupart des fournisseurs de services téléphoniques. Le répertoire de l'afficheur vous permettra de voir le nom, le numéro, la date et l'heure des appels reçus. Les informations pouvant être affichées apparaîtront à l'écran après la première ou la seconde sonnerie.

Informations relatives au répertoire de l'afficheur avec l'appel en attente

Le répertoire de l'afficheur avec l'appel en attente vous permet de voir le nom et le numéro de la personne qui appelle avant de répondre à l'appel, même si vous êtes déjà en communication.

Il peut être nécessaire de changer votre service téléphonique afin d'utiliser cette fonction. Veuillez contacter votre fournisseur de services téléphoniques si vous êtes dans l'un ou l'autre des cas suivants :

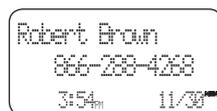
- Vous êtes abonné au service de l'afficheur et de l'appel en attente, mais vous recevez les deux services séparément (il est possible que vous ayez à combiner ces services).
- Vous êtes abonné à un seul des services de l'afficheur et de l'appel en attente.
- Vous n'êtes pas abonné au service de l'afficheur ou de l'appel en attente.

Des frais sont exigés pour le service de l'afficheur. De plus, il est possible que ce service ne soit pas disponible dans toutes les régions.

Cet appareil affichera les informations disponibles seulement si vous et la personne qui appelle vous trouvez dans des régions où le service de l'afficheur est offert et que vos fournisseurs de services téléphoniques respectifs utilisent des équipements compatibles. L'heure et la date sont transmises par la compagnie de téléphone en même temps que les données de l'appel.

Les informations qui apparaissent normalement à l'afficheur peuvent ne pas être disponibles pour tous les appels entrants. Les personnes qui appellent peuvent bloquer intentionnellement l'affichage de leur nom et/ou de leur numéro de téléphone. Pour consulter une entrée du répertoire de l'afficheur dont le numéro de téléphone contient entre 16 et 24 chiffres, vous devez sauvegarder l'entrée dans le répertoire (voir page 57).

i NOTE : Vous pouvez utiliser cet appareil avec le service normal de l'afficheur, ou alors utiliser les autres fonctions de l'appareil sans vous abonner au service de l'afficheur ou de l'afficheur combiné avec l'appel en attente.



Répertoire de l'afficheur

Comment fonctionne le répertoire de l'afficheur

La base du téléphone emmagasine dans le répertoire de l'afficheur les données des 50 derniers appels entrants. Les entrées sont conservées par ordre chronologique inversé. Lorsque le répertoire est plein, le téléphone supprime l'entrée la plus ancienne afin de créer de l'espace pour de nouveaux appels. Les informations conservées sont les mêmes dans tous les combinés, alors les changements apportés au répertoire de l'afficheur avec n'importe quel combiné s'appliquent à tous les autres combinés et à la base. Si vous répondez à un appel avant que les données apparaissent à l'écran, celles-ci ne seront pas sauvegardées dans le répertoire de l'afficheur.



NOTE : Chaque entrée peut contenir jusqu'à 24 chiffres pour le numéro de téléphone et 15 caractères pour le nom.

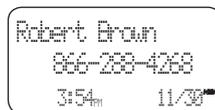
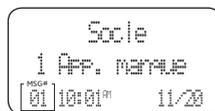
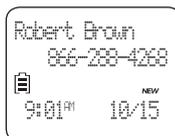
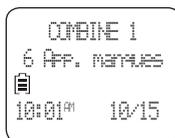
Voyant d'appels manqués (nouveaux)

Lorsqu'un combiné ou la base est en mode veille et que les données de certains appels n'ont pas été révisées, l'inscription **XX App. manqué(s)** apparaît à l'écran.

Toutes les entrées qui ne sont pas révisées sont considérées comme des appels manqués. À chaque fois que vous réviser une entrée du répertoire de l'afficheur qui contient l'icône **NEW** sur un combiné sans fil, ou **NEW** sur la base, le nombre d'appels manqués diminue de 1.

Si vous ne voulez pas réviser un à un les appels manqués, mais que vous voulez quand même les conserver dans le répertoire de l'afficheur, Appuyez et maintenez enfoncée la touche

OFF/CLEAR pendant quatre secondes sur le combiné et maintenez enfoncée la touche **CANCEL** sur la base quand ceux-ci sont en mode veille. Toutes les entrées du répertoire de l'afficheur seront alors considérées comme anciennes (révisées) et le message d'appels manqués disparaîtra.



Fonctionnement de l'afficheur

Correspondance repérée dans la mémoire

Si les sept derniers chiffres du numéro de téléphone de l'appel entrant correspondent à un numéro de téléphone de votre répertoire téléphonique, le nom que vous lui avez associé dans le répertoire apparaîtra à l'écran.

Par exemple, si Christine Smith vous appelle, le nom qui apparaîtra sera **Chris** si vous l'avez entré de cette manière dans votre répertoire téléphonique.



NOTE : Les numéros du répertoire de l'afficheur apparaîtront dans le format transmis par le fournisseur de services téléphoniques. Les fournisseurs de services téléphoniques transmettent normalement des numéros à dix chiffres (indicatif régional et numéro de téléphone). Si le numéro de téléphone de la personne qui appelle ne correspond à aucun numéro de votre répertoire téléphonique, le nom apparaîtra tel qu'il est transmis par le fournisseur de services téléphoniques.

Chris
866-288-4268
10:01^{AM} 10/15

Chris
866-288-4268
3:54^{PM} 11/30^{PM}

Révision du répertoire de l'afficheur

La révision du répertoire de l'afficheur vous permet de savoir qui vous a appelé, de retourner facilement l'appel ou de copier le nom de la personne qui a appelé et son numéro de téléphone dans votre répertoire téléphonique. L'inscription **Hist appel vide** apparaît à l'écran s'il n'y a pas de donnée dans le répertoire de l'afficheur.

En utilisant un combiné sans fil :

1. Lorsqu'un combiné est en mode veille, appuyez sur **▼CID** pour réviser le répertoire de l'afficheur par ordre chronologique inversé en commençant par l'entrée la plus récente.

–OU–

Vous pouvez également réviser le répertoire de l'afficheur en appuyant sur **MENU/SELECT**, et en utilisant la touche **▼CID** ou **▲DIR** pour sélectionner l'option **>Hist appel**, et ensuite en appuyant deux fois sur **MENU/SELECT** pour **>Réviser**.

2. Appuyez sur **▼CID** ou **▲DIR** pour faire défiler la liste.
3. Appuyez sur **OFF/CLEAR** pour quitter le répertoire de l'afficheur.

Vous entendrez deux bips lorsque vous atteindrez la fin ou le début du répertoire de l'afficheur.

En utilisant la base :

1. Lorsqu'un combiné est en mode veille, appuyez sur **▼CID** pour réviser le répertoire de l'afficheur par ordre chronologique inversé en commençant par l'entrée la plus récente.

–OU–

Vous pouvez également réviser le répertoire de l'afficheur en appuyant sur **MENU/SELECT**, et en utilisant la touche **▼CID** ou **▲DIR** pour sélectionner l'option **>Hist appel**, et ensuite en appuyant deux fois sur **MENU/SELECT** pour **>Réviser**.

2. Appuyez sur **▼CID** ou **▲DIR** pour faire défiler la liste.
3. Appuyez sur **CANCEL** pour quitter le répertoire de l'afficheur. Vous entendrez deux bips lorsque vous atteindrez la fin ou le début du répertoire de l'afficheur.

COMBINE 1
6 App. manueles
10:01^{AM} 10/15

>Répertoire
Hist appel

Charlie Johnson
866-288-4268
8:01^{AM} 10/15

Socle
1 App. manuele
10:01^{AM} 11/30

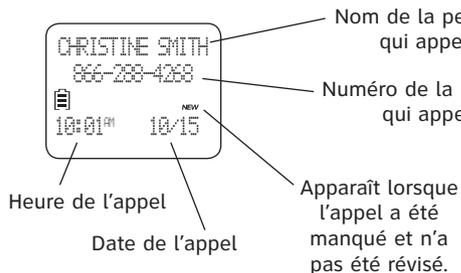
>Répertoire
Hist appel

Robert Brown
866-288-4268
3:54^{PM} 11/30^{PM}

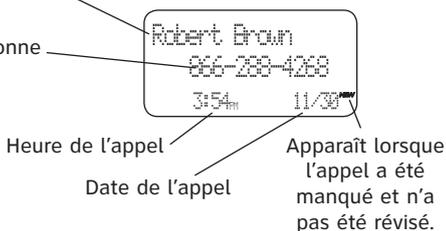
Fonctionnement de l'afficheur

i NOTE : Le répertoire de l'afficheur peut être révisé avec un seul combiné à la fois. Si un autre combiné est utilisé pour essayer d'accéder au répertoire téléphonique ou au répertoire de l'afficheur, l'inscription **Non disponible actuellement** s'affichera à l'écran.

Affichage d'un combiné sans fil



Affichage de la base



Options de composition

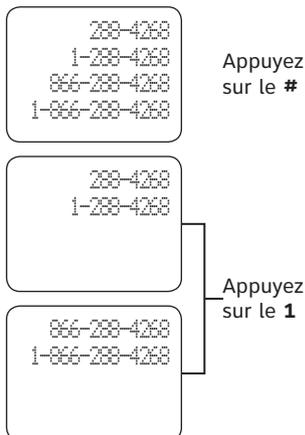
Bien que les entrées du répertoire de l'afficheur comportent normalement 10 chiffres (l'indicatif régional et le numéro à sept chiffres), dans certaines régions, vous pourriez devoir composer seulement le numéro à sept chiffres, le 1 suivi des sept chiffres, ou encore le 1 suivi de l'indicatif régional et des sept chiffres. Vous pouvez changer et conserver le nombre de chiffres que vous composez dans le répertoire de l'afficheur.

Pendant la révision du répertoire de l'afficheur, avant de composer ou de sauvegarder le numéro de téléphone dans le répertoire, appuyez plusieurs fois sur la touche **#** et consultez les différentes options de composition pour les appels locaux et interurbains.

Appuyez plusieurs fois sur la touche **1** si vous devez ajouter ou retirer le 1 devant le numéro de téléphone avant de le composer ou de le sauvegarder dans le répertoire.

Lorsque le numéro est affiché dans le bon format de composition, appuyez sur **PHONE/FLASH** ou **SPEAKER** sur un combiné sans fil ou sur la base pour appeler à ce numéro.

Pour sauvegarder le numéro dans votre répertoire, référez-vous à la section **Sauvegarder une entrée du répertoire de l'afficheur dans le répertoire** à la page suivante.



Fonctionnement de l'afficheur

Composer une entrée du répertoire de l'afficheur

Pour composer une entrée du répertoire :

En utilisant un combiné :

1. Appuyez sur ▼CID ou ▲DIR pour naviguer.
2. Appuyez sur ☎ PHONE/FLASH ou 📞 /SPEAKER pour composer l'entrée.

En utilisant la base :

1. Appuyez sur ▼CID ou ▲DIR pour naviguer.
2. Appuyez sur SPEAKER 📞) ou décrochez le combiné avec fil pour composer l'entrée.

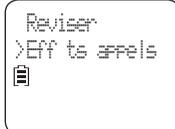
Effacer des entrées

En utilisant un combiné sans fil ou la base :

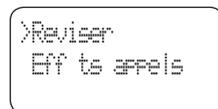
- Appuyez sur MUTE/DELETE sur un combiné ou sur X/DELETE sur la base pour effacer l'entrée du répertoire de l'afficheur qui apparaît à l'écran.
- Suivez les étapes énumérées ci-dessous pour effacer toutes les entrées.

1. En mode veille, appuyez sur MENU/SELECT.

2. Appuyez sur ▼CID ou ▲DIR sur un combiné sans fil, ou sur ▼CID ou ▲DIR sur la base jusqu'à >Hist appel et appuyez sur MENU/SELECT.



3. Appuyez sur ▼CID ou ▲DIR sur un combiné sans fil, ou sur ▼CID ou ▲DIR sur la base jusqu'à >Eff ts appels et appuyez sur MENU/SELECT.



4. Lorsque l'écran affiche **Effacer tous les appels?** appuyez sur MENU/SELECT pour effacer toutes les entrées du répertoire de l'afficheur. Vous entendrez une tonalité de confirmation. Appuyez sur ✂ OFF/CLEAR sur un combiné sans fil ou sur CANCEL sur la base pour quitter et laisser le répertoire de l'afficheur intact.

Sauvegarder une entrée du répertoire de l'afficheur dans le répertoire

En utilisant un combiné sans fil ou la base :

1. Lorsque le répertoire de l'afficheur apparaît à l'écran, appuyez sur ▼CID ou ▲DIR sur un combiné sans fil, ou sur ▼CID ou ▲DIR sur la base pour naviguer.
2. Appuyez sur MENU/SELECT pour sélectionner une entrée. L'écran affichera **ÉDITER NUMÉRO.**
3. Utilisez le clavier pour éditer le numéro.
 - Appuyez sur ▼CID ou ▲DIR sur un combiné sans fil, ou sur ▼CID ou ▲DIR sur la base pour déplacer le curseur vers la gauche ou la droite.
 - Appuyez sur MUTE/DELETE sur un combiné sans fil ou sur X/DELETE sur la base pour reculer et effacer un chiffre.

Fonctionnement de l'afficheur

- Appuyez et maintenez enfoncée **MUTE/DELETE** sur le combiné sans fil ou sur **X/DELETE** sur la base pour effacer toute l'entrée.
 - Appuyez et maintenez enfoncée **REDIAL/PAUSE** pour insérer une pause de trois secondes (un **p** apparaîtra).
4. Appuyez sur **MENU/SELECT** pour entrer le nom. L'écran affichera **ÉDITER LE NOM**.
- Utilisez le clavier pour ajouter des caractères (page 46).
 - Appuyez sur **▼CID** ou **▲DIR** sur un combiné sans fil, ou sur **▼CID** ou **▲DIR** sur la base pour déplacer le curseur vers la gauche ou la droite.
 - Appuyez sur **MUTE/DELETE** sur le combiné sans fil ou sur **X/DELETE** sur la base pour effacer une lettre.
 - Appuyez et maintenez enfoncée **MUTE/DELETE** pour effacer toutes les lettres.
5. Appuyez sur **MENU/SELECT** lorsque vous avez terminé. Le combiné affichera **Sauvegardé**.
- Si l'entrée est déjà sauvegardée dans le répertoire, le combiné affichera **Déjà sauvegardé**.



NOTE : Il est possible que vous deviez changer la manière dont le numéro du répertoire de l'afficheur doit être composé si l'entrée n'apparaît pas dans le format approprié. Les numéros du répertoire de l'afficheur peuvent apparaître avec un indicatif régional qui n'est peut-être pas nécessaire pour les appels locaux, ou sans le 1 qui peut être nécessaire pour les appels interurbains (Référez-vous à la section **Options de composition** à la page 56).

Raisons expliquant les données de l'afficheur manquantes

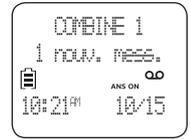
Dans certaines occasions, l'écran peut afficher des données autres que celles de la personne qui appelle ou aucune donnée. En voici les raisons :

Messages affichés à l'écran	Raison
NOM CONFIDENT.	La personne qui appelle préfère ne pas afficher son nom.
NO.CONFIDENTIEL	La personne qui appelle préfère ne pas afficher son numéro de téléphone.
APPELANT CONF.	La personne qui appelle préfère ne pas afficher son nom et son numéro de téléphone.
NOM INCONNU	Le fournisseur de services téléphoniques ne peut pas déterminer le nom de la personne qui appelle.
NUMÉRO INCONNU	Le fournisseur de services téléphoniques ne peut pas déterminer le numéro de la personne qui appelle.
APPEL. INCONNU	Le fournisseur de services téléphoniques ne peut pas déterminer le nom et le numéro de téléphone de la personne qui appelle. Les appels en provenance d'autres pays peuvent également générer ce message.

À propos du répondeur

Le répondeur et la messagerie vocale

Votre téléphone dispose de voyants distincts pour deux types de messages vocaux différents : les messages qui sont enregistrés dans son répondeur numérique intégré et ceux qui sont enregistrés dans le système de messagerie vocale de votre fournisseur de services téléphoniques (des frais peuvent s'appliquer). Les messages enregistrés dans le répondeur numérique intégré de votre téléphone et les messages vocaux sont traités séparément. Si vous avez des nouveaux messages, les deux types de messagerie vous en aviseront de manière différente.



Si  et l'inscription **Nouv mess vocal** apparaissent à l'écran du combiné, cela vous indique que vous avez un nouveau message enregistré dans le système de messagerie vocale de votre fournisseur de services téléphoniques. Pour écouter un message vocal, vous devez normalement composer un numéro d'accès que votre fournisseur de services téléphoniques vous a donné, suivi d'un code de sécurité ou d'un NIP.

Certains fournisseurs de services téléphoniques peuvent grouper ou combiner plusieurs services tels la messagerie vocale et l'appel en attente. Il est donc possible que vous ne soyez pas averti lorsque vous recevez un message vocal. Pour connaître les services auxquels vous êtes abonné et comment y avoir accès, veuillez contacter votre fournisseur de services téléphoniques.

Pour utiliser votre service de messagerie vocale plutôt que votre répondeur intégré, mettez votre répondeur hors fonction. Pour utiliser votre répondeur plutôt que votre messagerie vocale, contactez votre fournisseur de services téléphoniques pour vous désabonner du service de messagerie vocale. Vous pouvez utiliser conjointement le répondeur de votre téléphone et votre messagerie vocale en programmant votre répondeur intégré de manière à ce qu'il réponde avant votre messagerie vocale. Pour savoir comment programmer votre système de messagerie vocale, veuillez contacter votre fournisseur de services téléphoniques. Si vous êtes en conversation téléphonique ou que votre répondeur est en train d'enregistrer un message et que vous recevez un autre appel, la deuxième personne qui appelle peut laisser un message vocal si vous configurez votre système de messagerie vocale selon les directives ci-après.

Programmez votre répondeur afin qu'il se déclenche au moins deux sonneries avant votre messagerie vocale. Par exemple, si votre messagerie vocale se déclenche après six sonneries, programmez votre répondeur afin qu'il se déclenche après quatre sonneries. Selon votre fournisseur de services téléphoniques, il est possible que le délai avant que votre messagerie vocale se déclenche soit programmé en secondes plutôt qu'en nombre de sonneries. Dans ce cas, pour déterminer la configuration appropriée, calculez six secondes par sonnerie.

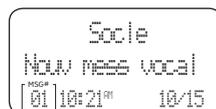
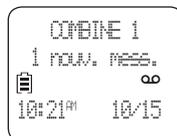
À propos du répondeur

Indicateur de nouveau message

Lorsque votre répondeur contient des nouveaux messages, l'indicateur ►/■ **PLAY/STOP** de la base du téléphone clignote et l'icône **OO**, **XX nouv. mess.** apparaît à l'écran du combiné.

Pour écouter les messages enregistrés par votre répondeur numérique, appuyez deux fois sur **MENU/SELECT** sur le combiné ou une fois sur la touche ►/■ **PLAY/STOP** de la base du téléphone (page 63).

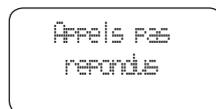
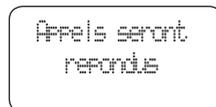
 **NOTE** : Après la révision du (des) nouveau(x) message(s), le nombre d'ancien(s) message(s) est affiché sur le compteur.



Mettre le répondeur en/hors fonction à partir de la base téléphonique

À moins d'une action directe de votre part, le répondeur est en fonction et prêt à enregistrer des messages. Vous pouvez mettre le répondeur hors fonction, mais dans ce cas, le répondeur ne répondra pas aux appels ni n'enregistrera les messages.

Appuyez sur **ANSWER ON** pour mettre le répondeur en ou hors fonction. Si le répondeur est mis en fonction, **Appels seront répondus** s'affichera à l'écran et le système annoncera "Les appels seront répondus." Si le répondeur est mis hors fonction, **Appels pas répondus** s'affichera à l'écran et le système annoncera "Les appels ne seront pas répondus."



Capacité de stockage de messages

Le répondeur peut enregistrer jusqu'à 99 messages, selon la durée de chaque message. Les messages individuels peuvent avoir une durée maximale de 4 minutes, le temps d'enregistrement total de la mémoire étant de 11 minutes. Le temps d'enregistrement dépend des caractéristiques individuelles des messages. Les messages sont disponibles pour écoute tant que vous ne les effacez pas.

Si le répondeur a moins de 3 minutes d'espace de disponible, il annonce "Moins de 3 minutes d'enregistrement," avant de faire jouer un message. S'il n'y a plus d'espace d'enregistrement, il annonce "La mémoire est pleine," avant de faire jouer un message.

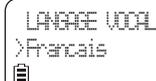
Si vous tentez de mettre le répondeur en fonction mais que la mémoire est presque pleine, il affichera **Moins de 3 min. à enregistrer** sur le combiné et sur la base.

Si la mémoire est pleine, **Mémoire pleine** s'affichera sur l'écran du combiné et de la base. Quand vous activerez le répondeur sur la base du téléphone, vous entendrez "La mémoire est pleine," puis "Les appels ne seront pas répondus." Le compteur de messages affichera le nombre de messages.

À propos du répondeur

Langage du guide vocal

Le répondeur vous donne des indications vocales pour vous guider pendant les réglages de la base du téléphone, l'écoute de messages, l'accès à distance et l'enregistrement de messages d'accueil.



LANGAGE VOCAL
>Français
🔊

Vous pouvez sélectionner **ENGLISH** (anglais) ou **FRANÇAIS** pour le guide vocal utilisé par le répondeur téléphonique.



LANGAGE VOCAL
>Français

Filtrage d'appels à l'aide de la base du téléphone

Si le répondeur et le filtrage d'appels sont activés, vous entendrez le message d'accueil et le message entrant par le haut-parleur de la base.

Vous pouvez activer ou désactiver le filtrage d'appel en utilisant le combiné (page 22). Quand le filtrage d'appel est désactivé, vous pouvez l'activer temporairement en appuyant sur ►/■ **PLAY/STOP** sur la base. Le filtrage d'appel sera activé lors du prochain appel.

Si le filtrage d'appel est activé et que vous ne voulez pas entendre le message entrant, appuyez sur **MUTE** sur la base, le filtrage sera réactivé lors du prochain appel filtré.

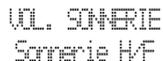
Interception d'appel

Pendant le filtrage d'un appel, vous pouvez arrêter l'enregistrement et parler à l'appelant en appuyant sur ↘ **PHONE/FLASH** ou sur ◀) **/SPEAKER** sur le combiné ou sur **SPEAKER** ◀) sur la base téléphonique. Vous pouvez également décrocher le combiné avec fil de la base.

Sonnerie de la base

Pendant que le téléphone n'est pas utilisé, appuyez sur ▲▼/**VOLUME** de la base pour ajuster le volume de la sonnerie.

Vous entendrez un échantillon du volume pendant que vous le réglez. La base annoncera **Sonnerie H/F** et l'icône 🔔 fermez la sonnerie.



VOL. SONNERIE
Sonnerie H/F

Mettre temporairement la tonalité d'alerte de messages hors fonction

Si la tonalité d'alerte de nouveaux messages est en fonction (page 24), la base émettra un bip toutes les 10 secondes quand vous avez des nouveaux messages. En appuyant sur n'importe quelle touche de la base (à l'exception de ↻ **LOCATOR**) vous mettrez temporairement en sourdine la tonalité d'alerte de messages.

Si vous appuyez sur **X/DELETE** en mode veille, une indication vocale vous dira d'appuyer à nouveau sur **X/DELETE** pour effacer tous les anciens messages et la tonalité d'alerte de messages se mettra temporairement en sourdine.

Appuyez sur **X/DELETE** à nouveau uniquement si vous désirez effacer tous les anciens messages du répondeur.

La tonalité d'alerte de messages sera réactivée lors du prochain message entrant.

Écoute des messages

Si vous avez des nouveaux messages, ►/■ **PLAY/STOP** sur la base clignotera et vous n'entendrez que les nouveaux messages, le plus ancien en premier. Si vous n'avez pas de nouveaux messages, vous entendrez tous les anciens messages, le plus ancien en premier.

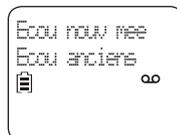
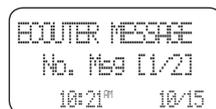
Quand l'écoute commence, le total du nombre de messages est annoncé. Avant chaque message, vous entendrez la date et l'heure à la quelle le message a été enregistré. Si la date et l'heure n'ont pas été réglés, vous entendrez "L'heure et la date ne sont pas réglées" avant l'écoute. Après le dernier message, vous entendrez "Fin des messages." Si le temps d'enregistrement disponible est de moins de trois minutes, vous entendrez "Moins de 3 minutes d'enregistrement," (voir **capacité de stockage de messages** à la page 61).

Pour écouter les messages à partir de la base :

Appuyez sur ►/■ **PLAY/STOP** sur la base pour écouter les messages.

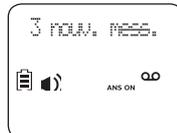
–OU–

Appuyez deux fois sur **MENU/SELECT**. S'il n'y a que des nouveaux ou des anciens messages, il joueront automatiquement. S'il y a des nouveaux et des anciens messages, appuyez sur ▼**CID** ou ▲**DIR** pour sélectionner **Écou nouv mess** ou **Écou anciens**.



Pour écouter les messages sur un combiné sans fil :

1. Lorsque le combiné est en mode veille, appuyez sur **MENU/SELECT** pour accéder au menu principal.
2. Appuyez sur **MENU/SELECT** pour choisir l'option >**Écou. mess.**
3. S'il n'y a que des nouveaux ou des anciens messages, il joueront automatiquement. S'il y a des nouveaux et des anciens messages, utilisez la touche ▼**CID** ou ▲**DIR** pour sélectionner **Écou nouv mess** ou **Écou anciens**. S'il n'y a que de nouveaux messages ils joueront automatiquement.



Le répondeur annonce le nombre de messages puis l'écoute de message débute. La séquence de messages est affichée sur l'écran du combiné. S'il n'y a pas de messages enregistrés, l'écran du combiné affichera **aucun message** avec une indication vocale "Vous n'avez aucun message."

Option pendant l'écoute.

Quand un message joue, vous pouvez ajuster le volume d'écoute, sauter, répéter ou effacer le message. Vous pouvez ajuster la qualité audio du message en appuyant sur **EQ**  (seulement sur les combinés sans fil, voir **Égalisateur** à la page 35).

Lors de l'écoute de messages sur la base du téléphone :

- Appuyez sur ▲▼/**VOLUME** pour ajuster le volume d'écoute.
- Appuyez sur ►► **SKIP** pour sauter au message suivant.
- Appuyez sur ◀◀ **REPEAT** pour répéter le message. Appuyez deux fois pour entendre le message précédent.

Écoute des messages

- Appuyez sur **X/DELETE** pour effacer le message.
- Appuyez sur **▶/■ PLAY/STOP** pour arrêter l'écoute.

Lors de l'écoute de messages sur le combiné :

- Appuyez sur **▼ CID/-VOLUME** ou **▲ DIR/VOLUME+** pour ajuster le volume d'écoute.
- Appuyez sur **EQ**  pour ajuster la tonalité du message.
- Appuyez sur **6** pour sauter au message suivant.
- Appuyez sur **4** pour répéter le message. Appuyez deux fois pour entendre le message précédent.
- Appuyez sur **3** pour effacer le message.
- Appuyez sur **5** pour arrêter l'écoute.
- Appuyez sur **◀) /SPEAKER** pour permuter entre le mode mains-libres et combiné.

 **NOTE** : Si vous ajustez la tonalité du message à l'aide de l'égalisateur, les réglages actuels de l'égalisateur demeureront inchangés pour les appels tant que vous ne les modifierez pas en appuyant sur **EQ** .

Pour effacer tous les anciens messages

Vous ne pouvez effacer que les anciens messages (ceux déjà écoutés). Vous ne pouvez effacer les nouveaux messages qu'une fois que vous les avez écoutés. Vous ne pouvez pas récupérer les messages effacés.

Pour effacer tous les anciens messages sur la base du téléphone :

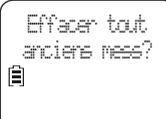
1. Lorsque la base est en mode veille, appuyez sur **X/DELETE**. Le répondeur annoncera *“Pour effacer tous les anciens messages, appuyez DELETE une autre fois.”* L'écran affichera **Effacer tout anciens mess?**
2. Appuyez à nouveau sur **X/DELETE**. Le système annoncera *“Tous les anciens messages sont effacés.”*



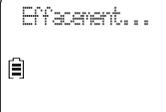
Annonce
>Eff ts anciens
mess?

Pour effacer tous les anciens messages à partir d'un combiné sans fil :

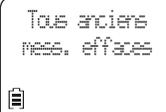
1. Lorsque le combiné est en mode veille, appuyez sur **MENU/SELECT** pour accéder au menu principal.
2. Utilisez la touche **▼CID** ou **▲DIR** jusqu'à l'option **>Répondeur**, et appuyez sur **MENU/SELECT**.
3. Utilisez la touche **▼CID** ou **▲DIR** jusqu'à l'option **>Eff ts anciens**, et appuyez sur **MENU/SELECT**, l'écran affichera **Effacer tous anciens mes?**
4. Appuyez sur **MENU/SELECT** pour confirmer. L'écran affichera **Effacement...** puis, **Tous anciens mess effacés**. Vous entendrez une tonalité de confirmation.



Effacer tout
anciens mess?



Effacement...



Tous anciens
mess. effacés

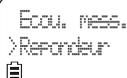
Enregistrer et écouter des mémos

Les mémos sont des messages que vous enregistrez à partir d'un combiné. Vous pouvez enregistrer, écouter et effacer ces mémos de la même façon qu'un message téléphonique. Vous pouvez, par exemple, enregistrer un mémo pour vous rappeler une chose importante ou pour laisser un message à d'autres personnes qui utilisent également le répondeur.

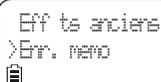
Pour enregistrer un mémo audio

En utilisant un combiné sans fil :

1. Lorsque le combiné est en mode veille, appuyez sur **MENU/SELECT** pour accéder au menu principal.
2. Utilisez la touche **▼CID** ou **▲DIR** jusqu'à l'option **>Répondeur**, et appuyez sur **MENU/SELECT**.
3. Utilisez la touche **▼CID** ou **▲DIR** jusqu'à l'option **>Enr. memo**, et appuyez sur **MENU/SELECT**. Le système annoncera "Enregistrez après la tonalité. Appuyez sur **5** lorsque terminé." Vous pouvez enregistrer jusqu'à quatre minutes par mémo.
4. Parlez en faisant face au combiné pendant l'enregistrement du mémo.
5. Appuyez sur **5** pour arrêter l'enregistrement. Le système annoncera "Enregistré."



Ecou. mess.
>Répondeur



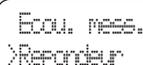
Eff ts anciens
>Enr. memo



Enr. memo...
5-Arret

En utilisant la base :

1. Lorsque la base est en mode veille, appuyez sur **MENU/SELECT** pour accéder au menu principal.
2. Utilisez la touche **▼CID** ou **▲DIR** jusqu'à l'option **>Répondeur**, et appuyez sur **MENU/SELECT**.
3. Utilisez la touche **▼CID** ou **▲DIR** jusqu'à l'option **>Enr. memo**, et appuyez sur **MENU/SELECT**. Le système annoncera "Enregistrez après la tonalité. Appuyez sur **5** lorsque terminé." Vous pouvez enregistrer jusqu'à quatre minutes par mémo.
4. Parlez en faisant face à la base pendant l'enregistrement du mémo.
5. Appuyez sur **5** pour arrêter l'enregistrement. Le système annoncera "Enregistré." Le système ne conserve pas de mémos de moins de deux secondes.



Ecou. mess.
>Répondeur



Eff ts anciens
>Enr. memo



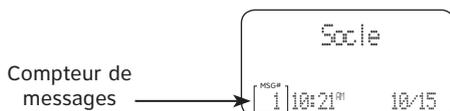
Enr. memo...
5-Arret

Pour écouter un mémo audio

Vous pouvez écouter vos mémos de la même façon que vous écoutez vos messages. Voir **Écoute des messages** à la page 63.

Compteur de messages de la base téléphonique

Le compteur de messages de la base affiche le nombre de messages enregistrés dans le répondeur. Examinez le tableau dessous pour voir les autres messages affichés sur le compteur de messages.



Affichages du compteur de message

00	Pas de messages.
01-99	<p>Nombre total d'anciens messages et mémos, ou numéro du message présentement à l'écoute pendant l'écoute d'anciens messages.</p> <p>Si XX nouv. mess. est affiché en même temps à l'écran, il y a des nouveaux messages ou des mémos.</p> <p>Si Mem enr. pleine est affiché en même temps à l'écran, la mémoire est pleine. Vous devez effacer des messages avant d'en enregistrer de nouveaux.</p>
.....	Le système répond à un appel ou quelqu'un tente d'y accéder à distance. Le système est en mode programme.

Accès à distance

Vous pouvez contacter et contrôler votre répondeur à distance en composant votre numéro de téléphone à partir de n'importe quel téléphone à tonalité.

Pour accéder votre répondeur à distance :

1. Composez votre numéro de téléphone à partir de n'importe quel téléphone à tonalité.
2. Quand votre répondeur prend l'appel, entrez votre code d'accès à deux chiffres (19 par défaut, voir la page 23 pour le modifier).
 - Le répondeur annoncera automatiquement le nombre de messages (nouveaux et/ou anciens s'il y en a) et débutera l'écoute.
3. Vous pouvez également utiliser les commandes à distance suivantes.

Commandes à distance :

	Appuyez pour entendre tous les messages.
	Appuyez pour entendre seulement les nouveaux messages.
	Appuyez pour effacer le message à l'écoute.
	Appuyez deux fois pour effacer tous les vieux messages pendant que vous êtes en accès à distance et que vous êtes en mode attente (vous n'écoutez pas de message.)
	Appuyez pour répéter le message à l'écoute.
	Appuyez deux fois pour revenir au message précédent.
	Appuyez pour arrêter toute opération (incluant l'enregistrement).
	Appuyez pour écouter la liste des commandes à distance.
	Appuyez pour sauter au message suivant pendant l'écoute.
	Appuyez pour enregistrer un nouveau message d'accueil.
	Appuyez pour interrompre l'accès à distance (l'appel sera terminé).
	Appuyez pour mettre le répondeur en/hors fonction.

4. Raccrochez ou appuyez sur **8** pour terminer l'appel et sauvegarder tout message non effacé.

Découpez et conservez la carte d'accès à distance au dos du présent manuel pour l'utiliser comme aide-mémoire.

Accès à distance



NOTES :

1. Si vous n'entrez pas de code d'accès à distance valide, le répondeur enregistrera l'appel automatiquement.
2. Si vous pausez pendant plus de quatre secondes lors de l'accès à distance, vous entendrez un menu d'aide vous donnant toutes les commandes. Si vous pausez pendant 20 secondes de plus, l'appel sera interrompu automatiquement.
3. Si vous voulez effacer tous les anciens messages à distance, appuyez sur **3** deux fois pendant que vous êtes en mode attente à distance.
4. Si la mémoire est pleine, le répondeur prendra l'appel après 10 sonneries et annoncera "*Mémoire pleine. Entrez le code d'accès à distance.*" Entrez votre code d'accès à distance pour accéder aux messages et au message d'accueil.

Ajouter et intégrer un combiné

Votre nouveau téléphone AT&T CL84100/CL84200/CL84250/CL84300 peut supporter jusqu'à 12 combinés sans fil (modèle CL80100 d'AT&T, vendu séparément). Le combiné doit être intégré à la base du téléphone pour être utilisé. Vous devez intégrer chaque combiné séparément. Pour savoir comment intégrer un nouveau combiné, référez vous à la page 70.

Le combiné qui est inclus dans la boîte de votre appareil CL84100 est déjà intégré à titre de **COMBINÉ**. Vous pouvez intégrer jusqu'à 11 combinés supplémentaires. Un numéro est assigné aux combinés supplémentaires selon l'ordre dans lequel ils sont intégrés (**COMBINÉ 2 à COMBINÉ 12**).

Les combinés qui sont inclus dans la boîte de votre appareil CL84200 ou CL84250 sont déjà intégrés à titre de **COMBINÉ 1** et **COMBINÉ 2**. Vous pouvez intégrer jusqu'à 10 combinés supplémentaires. Un numéro est assigné aux combinés supplémentaires selon l'ordre dans lequel ils sont intégrés (**COMBINÉ 3 à COMBINÉ 12**).

Les combinés qui sont inclus dans la boîte de votre appareil CL84300 ou CL84250 sont déjà intégrés à titre de **COMBINÉ 1**, **COMBINÉ 2** et **COMBINÉ 3**. Vous pouvez intégrer jusqu'à 9 combinés supplémentaires. Un numéro est assigné aux combinés supplémentaires selon l'ordre dans lequel ils sont intégrés (**COMBINÉ 4 à COMBINÉ 12**).

Ajouter et intégrer un combiné

Lorsque vous achetez des combinés supplémentaires, l'inscription **Hors portée OU Pas alim. socle** apparaît à l'écran. Le nouveau combiné devrait être chargé pendant au moins 30 minutes sans interruption avant d'être intégré à la base du téléphone.

Hors portée OU
Pas alim. socle


Pour intégrer un combiné à votre base

1. Assurez-vous que le combiné est hors de portée de la base du téléphone ou du chargeur et que son écran affiche successivement les inscriptions **1. App. 4 sec hs loc sur la base** et **2. Puis app. # sur comb.** avant de commencer l'intégration.
2. Appuyez et maintenez enfoncée la touche  **LOCATOR** de la base du téléphone pendant environ 4 secondes (jusqu'au moment où la base affichera **Initialisation combiné...**) puis relâchez la touche.
3. Appuyez sur la touche **#** du combiné. L'inscription **Initialisation S.V.P. attendre** apparaîtra à l'écran. L'intégration complète peut prendre jusqu'à 60 secondes. L'inscription **COMBINÉ X initialisés** apparaîtra ensuite à l'écran, dans laquelle le **X** représente le numéro du combiné (**1-12**), puis le combiné émettra un bip. Le combiné sera alors intégré à la base du téléphone.

1. App. HS LOC
socle 4 sec.


2. Puis app. #
sur combine




Si l'intégration n'est pas réussie, l'inscription **Initialisation échouée** apparaîtra à l'écran. Veuillez reprendre les procédures 1-3 telles que mentionnées ci-haut.

 **NOTE** : Vous ne pouvez pas intégrer un combiné si un autre combiné du système est en cours d'utilisation.

Initialisation
combine...

Initialisation
S.V.P. attendre


COMBINÉ X
initialises


COMBINÉ X
initialises

Pour retirer un combiné

Vous pouvez retirer des combinés. Il est possible que vous deviez retirer des combinés si :

- Vous avez 12 combinés et devez en remplacer un.

–OU–

- Vous désirez changer les numéros associés à vos combinés lors de leur intégration.

Vous devez tout d'abord retirer TOUS les combinés, puis intégrer à nouveau, un à la fois, chacun des combinés que vous souhaitez utiliser.

Veillez lire attentivement toutes les instructions données dans cette page avant de commencer à retirer les combinés.

Pour retirer tous les combinés

1. Appuyez et maintenez enfoncée la touche  **LOCATOR** de la base du téléphone pendant environ 10 secondes (jusqu'au moment où la base affiche **Ann.initial. tous combinés?**), puis relâchez la touche  **LOCATOR**.



2. Appuyez encore immédiatement sur la touche **MENU/SELECT**.
3. Retirer les combinés peut prendre jusqu'à 60 secondes. Ensuite, l'écran du combiné sans fil affiche successivement les inscriptions **1. App. 4 sec hs loc sur la base** et **2. Puis app. # sur comb.** lorsqu'il est en attente d'être intégré à nouveau.
4. Pour intégrer à nouveau le(s) combiné(s) à la base du téléphone, suivez les instructions d'intégration mentionnées à la page précédente.

Ann.initial.
tous combinés?



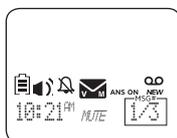
NOTES :

1. Si vous ne réussissez pas à retirer les combinés, il est possible que vous deviez réinitialiser le système et essayer à nouveau. Pour procéder à une réinitialisation, vous devez retirer la fiche d'alimentation de la base du téléphone et la brancher à nouveau.
2. Vous ne pouvez pas retirer les combinés si un autre combiné du système est en cours d'utilisation.
3. Vous pouvez retirer un combiné même lorsque sa pile est épuisée en suivant les procédures mentionnées précédemment. Lorsque le combiné aura été chargé pendant au moins 10 minutes, les inscriptions **1. App. 4 sec hs loc sur la base** et **2. Puis app. # sur comb.** apparaîtront à l'écran.

Messages affichés à l'écran, voyants et tonalités

Icônes affichées à l'écran du combiné

	État des piles – le bloc-piles se recharge (affichage animé).
	État des piles – pile faible (clignotant) ; déposez le combiné sur le socle ou le chargeur pour la recharge.
	Haut-parleur mains libres – le haut-parleur mains libre est en cours d'utilisation.
	Sonnerie hors fonction – la sonnerie du combiné est désactivée.
	Nouveau message dans la boîte vocale - vous avez reçu un nouveau message dans la boîte vocale de votre compagnie de téléphone locale.
ANS ON	Le répondeur est en fonction.
	Message – Un ou des nouveaux messages ont été enregistrés dans le répondeur.
NEW	Appels manqués non révisés.
MUTE	Microphone en sourdine.
	Compteur de messages – Nombre de messages joués sur le nombre de message en banque.



Tonalités d'alerte du combiné

Un court Bip	Tonalité que font les touches si la tonalité des touches est en fonction.
Un long Bip	Vous indique que vous commencez l'enregistrement d'un message, d'un mémo ou d'un message d'accueil.
Deux courts bips	Se fait entendre quand vous appuyez sur ▼ CID/-VOLUME ou ▲ DIR/VOLUME+ alors que le volume est au niveau le plus élevé ou le plus faible. –OU– Tonalité d'appel en attente. –OU– Tonalité d'erreur.
Trois bips	Hors de portée lorsque le combiné est en cours d'appel.
Trois tonalités (qui s'amplifient)	Commande complétée avec succès.
Quatre bips	L'interlocuteur a coupé votre appel interphone.
Quatre courts bips	Avertissement de pile faible.

Messages affichés à l'écran, voyants et tonalités

Icônes affichées sur l'écran de la base

	Sonnerie en sourdine – La sonnerie est hors fonction.
	Nouveau message dans la boîte vocale - vous avez reçu un nouveau message dans la boîte vocale de votre compagnie de téléphone locale.
NEW	Appels manqués non révisés.
	Compteur de messages – nombre de messages.
Un Bip aux 10 secondes	Alerte de message.
Sonnerie rapide	Vous ajustez le volume de sonnerie avec la touche ▲▼/VOLUME sur la base.



Voyants

Voyant CHARGE
Allumé lorsque le combiné se recharge sur le chargeur ou sur la base.

Voyant IN USE
Allumé lorsque le combiné est utilisé, ou quand le répondeur prend un appel. Allumé quand un autre téléphone est utilisé sur la même ligne. Allumé quand un combiné s'intègre ou se retire de la base. Clignote rapidement quand il y a un appel entrant.

ANSWER ON
Allumé lorsque le répondeur est en fonction et prêt à prendre les appels.

PLAY/STOP
Clignote quand il y a des nouveaux messages ou mémos dans la mémoire du répondeur.

SPEAKER
Allumé quand le mains-libres est en cours d'utilisation.

MUTE
Allumé quand le mode sourdine est activé.





Écran lumineux

Clavier rétro-éclairé

Messages affichés à l'écran du combiné et de la base

Messages affichés à l'écran

Tele-signal	La recherche du combiné est activée sur la base.
1. App. 4 sec hs loc sur la base	Affichage sur l'écran lors de l'enregistrement de l'appareil.
2. Puis app. # sur comb.	Affichage sur l'écran lors de l'enregistrement de l'appareil.
Appel autre combine (Pour les systèmes à un combiné sans fil)	Le combine appelle l'autre combine (appel interphone). Le combiné va procéder au transfert d'appel d'un appel extérieur à l'autre combiné.
Partager appel	Vous pouvez partager un appel entrant avec un autre combiné.
Appel en cours socle	Le combiné appelle la base (pour un appel par interphone). Le combiné transfère un appel entrant à la base.
Appel en cours au combine XX (Pour les systèmes à deux combinés ou plus)	Le combiné appelle un autre combiné (appel interphone). Le combiné va procéder au transfert d'appel d'un appel extérieur à un autre combiné.
Appel entrant	Un appel entrant vous parvient.
Appel extérieur	Vous êtes en communication avec l'appel extérieur pendant le transfert d'appel.
Appel imposs. Ligne utilisée	L'appel a échoué car la ligne est déjà utilisée pour un autre appel.
Appel imposs. Essayez encore	Appel interphone ou conférence téléphonique échoué. (Deux combinés sont déjà en cours d'utilisation).
Appels pas repondus	Le répondeur est hors fonction et ne peut prendre les appels.
Appels seront repondus	Le répondeur est en fonction et peut prendre les appels.
Appel repondu	Le répondeur répond à un appel.
Aucun signal, appel termine	Le combiné est hors de portée pendant un appel.
Aucune ligne	Aucune ligne téléphonique n'est détectée.
Contact efface	Une entrée du répertoire est effacée.
Coupe	Vous venez de terminer l'appel.

Messages affichés à l'écran du combiné et de la base

Messages affichés à l'écran

Deja sauvegarde	Le numéro de téléphone entré est déjà en mémoire dans le répertoire.
Defoser sur charger	Le bloc-piles est très faible et doit être rechargé.
Enr. message	Le répondeur enregistre un message.
Fin interphone	Vous venez de terminer un appel interphone.
H-P	Le haut-parleur mains libres est en fonction.
Hors portee OU Pas alim. socle	Le combine est hors portée ou la base n'a plus de courant.
Initialisation echouee	L'intégration du combiné a échoué.
Interphone	Un combiné est en appel interphone.
Interphone a : (Pour les systèmes à deux combinés ou plus)	Vous avez débuté un appel interphone et devez entrer le numéro du combiné à appeler.
Interphone doit util. 2 comb.	Il n'y a pas de combiné d'intégré à la base pour procéder à un appel par interphone.
Jumelage tous les combines	La base envoie un télé-signal à tous les combinés.
L'autre combine appelle (Pour les systèmes à un combiné sans fil)	Le combiné appelle la base.
Le combine XX appelle (Pour les systèmes à deux combinés ou plus)	Un autre combiné du système appelle.
Ligne utilisee	Le poste ou l'autre combiné est en cours d'utilisation.
Memoire pleine	La mémoire du système est pleine.
Men. enr. faible	La mémoire du système est presque pleine.
Microphone E/F	Vous avez activé le microphone du combiné. L'interlocuteur peut vous entendre.
Muet	Le micro est hors fonction.
Non disponible actuallement	Un combiné consulte déjà le répertoire de l'afficheur ou un autre combiné tente de le consulter.

Messages affichés à l'écran du combiné et de la base

Messages affichés à l'écran

Nouv mess vocal	Vous avez des nouveaux messages dans votre boîte de messagerie vocale de votre compagnie de téléphone.
Pile faible	Le bloc-piles doit être rechargé.
Poste utilise	Un poste ou l'un des combinés est en cours d'utilisation.
Hist appel vide	Aucune entrée du répertoire de l'afficheur.
Refert. plein	Le répertoire est plein. Vous ne pouvez ajouter aucune nouvelle entrée sauf si vous en effacez d'autres d'abord.
Répertoire vide	Aucune entrée dans le répertoire.
Sauvegarde	L'entrée du répertoire de l'afficheur est maintenant entrée dans le répertoire téléphonique.
Socle Verifier CA	Le téléphone est en communication lorsqu'en mode de ligne.
Sonnerie H/F	La sonnerie est temporairement hors fonction pendant un appel entrant.
Tel.E/F	Le combiné est en cours d'utilisation.
Transférer à : (Pour les systèmes à deux combinés ou plus)	Vous avez transféré un appel et devez entrer le numéro de combiné désiré.
Transfert appel	Vous avez transféré un appel entrant à un autre combiné sans fil.
XX aff. manqués	Vous avez des appels manqués dans le répertoire de l'afficheur.

Dépannage

Si vous éprouvez des difficultés à faire fonctionner votre téléphone, essayez les mesures correctives ci-dessous. Pour le service à la clientèle, composez le

1-866-288-4268 ou visitez notre site web au :

www.telephones.att.com.

Le téléphone ne fonctionne pas du tout.

- Assurez-vous que le cordon d'alimentation est correctement branché.
- Assurez-vous que le bloc-piles est installé correctement dans le combiné.
- Vérifiez si le cordon téléphonique est inséré jusqu'au fond dans la base et dans la prise modulaire murale.
- Chargez le bloc-piles du combiné sans fil pendant environ 16 heures. Remplacez le combiné sans fil sur le socle après chaque utilisation afin d'optimiser l'autonomie du bloc-piles.
- Si le bloc-piles est complètement déchargé, l'inscription de **Pile faible** apparaîtra à l'affichage après environ 30 minutes de charge. (page 8 pour plus de détails).
- Réinitialisez la base. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant. Attendez environ 15 secondes et rebranchez le cordon d'alimentation. Attendez environ une minute pour que le combiné et la base se réinitialisent.
- Il est possible que vous ayez à acheter un nouveau bloc-piles; veuillez consulter la section **Installation et charge du bloc-piles** du guide d'utilisation aux pages 8 et 9.

Je n'entends aucune tonalité.

- Essayez d'abord les suggestions ci-dessus.
- Rapprochez le combiné sans fil de la base. Il est possible que vous soyez hors de portée.
- Si les suggestions précédentes ne fonctionnent pas, débranchez la base de la prise téléphonique et branchez un téléphone différent. S'il n'y a pas de tonalité sur cet appareil non plus, le problème se situe au niveau du filage ou du service téléphonique. Veuillez contacter votre compagnie de téléphone locale.
- Il est possible que le fil téléphonique ne fonctionne pas correctement. Essayez un nouveau fil téléphonique.

Je suis incapable de faire un appel.

- Essayez d'abord les suggestions ci-dessus.
- Assurez-vous d'entendre la tonalité avant de composer le numéro. Le combiné sans fil prend environ une à deux secondes pour communiquer avec la base et produire une tonalité. Ceci est normal. Attendez une seconde de plus avant de composer.
- Éliminez les bruits de fond. Les sons d'un téléviseur, d'une radio ou d'un autre électroménager peuvent empêcher votre téléphone de composer correctement. Si vous ne pouvez pas éliminer complètement les bruits de fond, tentez de mettre le combiné sans fil en sourdine avant de composer ou composez dans une autre pièce de la maison où il y a moins de bruit.
- Si d'autres téléphones dans votre maison ont le même problème contactez votre compagnie de téléphone (des frais pourraient être exigés).

Dépannage

Mon combiné sans fil ne fonctionne pas normalement.

- Assurez-vous que le cordon d'alimentation est branché correctement à la base. Branchez-la dans une prise de courant différente qui n'est pas contrôlée par un interrupteur.
- Rapprochez le combiné sans fil de la base. Vous pourriez vous trouver hors de portée de la base.
- Réinitialisez la base. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant. Attendez environ 15 secondes et rebranchez le cordon d'alimentation. Attendez environ une minute pour que le combiné et la base se réinitialisent.
- Pour éliminer les possibles interférences, tentez d'installer votre téléphone à l'écart de ces appareils électroniques : routeurs sans fil, radios, tours de radiodiffusion, tours de télé-avertisseurs, téléphones cellulaires, interphones, moniteurs pour bébé, téléviseurs, ordinateurs personnels, appareils électroménagers ainsi que d'autres téléphones sans fil.

Hors portée OU Pas alim. socle est affiché à l'écran du combiné

- Assurez-vous que la base est branchée et qu'elle est en fonction.
- Déposez le combiné sans fil sur la base pendant une minute afin de lui permettre de se resynchroniser.
- Rapprochez le combiné sans fil de la base, vous pourriez être hors de portée.
- Réinitialisez la base. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant. Attendez environ 15 secondes et rebranchez le cordon d'alimentation. Attendez environ une minute pour que le combiné et la base se réinitialisent.
- Pour éliminer les possibles interférences, tentez d'installer votre téléphone à l'écart de ces appareils électroniques : routeurs sans fil, radios, tours de radiodiffusion, tours de téléavertisseurs, téléphones cellulaires, interphones, moniteurs pour bébé, téléviseurs, ordinateurs personnels, appareils électroménagers ainsi que d'autres téléphones sans fil.

Le bloc-piles ne conserve pas sa charge.

- Si le combiné sans fil est déposé dans le chargeur, mais que le voyant de charge n'est pas allumé, consultez la section **Le voyant de charge est hors fonction** dans ce guide de **Dépannage** à la page 81.
- Chargez le combiné sans fil pendant 16 heures. Pour une performance optimale, remplacez le combiné sur la base ou le chargeur après chaque utilisation.
- Si le bloc-piles est complètement déchargé, l'inscription de **Pile faible** apparaîtra à l'affichage après environ 30 minutes de charge. (page 8 pour plus de détails).
- Il est possible que vous ayez à acheter un nouveau bloc-piles; veuillez consulter la section **Installation et charge du bloc-piles** du guide d'utilisation aux pages 8 et 9.

Dépannage

J'entends des interférences, de la statique ou mon signal est faible même lorsque je suis près du socle.

- Si vous êtes abonné à la ligne d'accès numérique (DSL) pour le service Internet haute vitesse par ligne téléphonique, vous devrez utiliser un filtre DSL entre le fil téléphonique et la prise téléphonique modulaire (consultez la page 6). Celui-ci empêche les interférences et les problèmes d'affichage des données de l'afficheur causés par les interférences DSL. Appelez votre fournisseur de service téléphonique pour plus de détails.
- Vous pourriez améliorer la performance de votre téléphone sans fil en installant une nouvelle base le plus loin possible d'un autre système sans fil déjà installé.
- D'autres appareils électroniques peuvent causer de l'interférence à votre téléphone sans fil. Tentez d'installer votre téléphone à l'écart de ces appareils électroniques : routeurs sans fil, radios, tours de radiodiffusion, tours de téléavertisseurs, téléphones cellulaires, interphones, moniteurs pour bébé, téléviseurs, ordinateurs personnels, appareils électroménagers ainsi que d'autres téléphones sans fil.
- Pendant qu'ils fonctionnent, les fours à micro-ondes provoquent des interférences sur votre téléphone. Pour éviter ce problème, n'installez pas votre téléphone près du four à micro-ondes.
- Si votre téléphone est branché avec un modem ou un limiteur de tension, branchez le téléphone (ou le modem/limiteur de tension) dans une prise différente. Si ceci ne règle pas le problème, éloignez votre téléphone et modem l'un de l'autre ou utilisez un limiteur de tension différent.
- Relocalisez votre téléphone à un endroit plus élevé. Il pourrait alors avoir une meilleure réception.
- Si d'autres téléphones dans votre maison ont le même problème contactez votre compagnie de téléphone (des frais pourraient être exigés).

La qualité sonore de mon téléphone est de piètre qualité lorsque j'utilise le haut-parleur mains libres.

- Pour une qualité sonore optimisée lorsque vous utilisez le haut-parleur mains libres, déposez le combiné sur une surface plane et le clavier face à vous.

J'entends d'autres appels lorsque j'utilise mon téléphone.

- Débranchez votre base de la prise téléphonique et branchez-y un téléphone régulier. Si vous pouvez toujours entendre d'autres conversations, le problème se situe alors avec votre filage. Contactez votre compagnie de téléphone locale.

Dépannage

Mon téléphone ne sonne pas lorsque je reçois un appel.

- Assurez-vous que la sonnerie soit activée. Consultez la section se **rapportant à la sonnerie** du guide d'utilisation (page 25).
- Assurez-vous que le fil téléphonique est branché correctement dans la prise téléphonique et sur la base. Assurez-vous que le cordon d'alimentation soit correctement branché.
- Le combiné peut être trop éloigné du socle.
- Chargez le bloc-piles du combiné pendant 16 heures. Pour une performance optimisée, déposez le combiné sur le socle lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Il est possible que vous ayez trop d'appareils branchés à la même ligne. Tentez d'en débrancher quelques-uns. La disposition de votre résidence ou de votre bureau peut limiter la portée du téléphone. Tentez de déplacer la base vers un emplacement plus élevé.
- Si d'autres appareils dans votre résidence ont des problèmes, le problème se situe alors avec votre filage. Contactez votre compagnie de téléphone locale (des frais pourraient vous être exigés).
- Essayez un autre téléphone dans cette prise. Si celui-ci ne fonctionne pas correctement, le problème se situe alors avec votre filage. Contactez votre compagnie de téléphone locale (des frais pourraient vous être exigés).
- D'autres appareils électroniques peuvent causer de l'interférence à votre téléphone sans fil. Tentez d'installer votre téléphone à l'écart de ces appareils électroniques : routeurs sans fil, radios, tours de radiodiffusion, tours de télé-avertisseurs, téléphones cellulaires, interphones, moniteurs pour bébé, téléviseurs, ordinateurs personnels, appareils électroménagers ainsi que d'autres téléphones sans fil.
- Réinstallez le bloc-piles et remplacez le combiné sans fil sur la base. Attendez que le combiné sans fil rétablisse la communication avec le socle. Attendez environ une minute pour que ce processus puisse s'effectuer.
- Votre fil téléphonique peut être endommagé. Essayez-en un nouveau.

Mes appels d'estompent ou se coupent lorsque j'utilise le combiné.

- D'autres appareils électroniques peuvent causer de l'interférence à votre téléphone sans fil. Tentez d'installer votre téléphone à l'écart de ces appareils électroniques : routeurs sans fil, radios, tours de radiodiffusion, tours de télé-avertisseurs, téléphones cellulaires, interphones, moniteurs pour bébé, téléviseurs, ordinateurs personnels, appareils électroménagers ainsi que d'autres téléphones sans fil.
- Pendant qu'ils fonctionnent, les fours à micro-ondes provoquent des interférences sur votre téléphone. Pour éviter ce problème, n'installez pas votre téléphone près du four à micro-ondes.
- Si votre téléphone est branché avec un modem ou un limiteur de tension, branchez le téléphone (ou le modem/limiteur de tension) dans une prise différente. Si ceci ne règle pas le problème, éloignez votre téléphone et modem l'un de l'autre ou utilisez un limiteur de tension différente.
- Installez votre téléphone dans un endroit plus élevé. Le téléphone bénéficiera ainsi d'une meilleure réception.
- Si d'autres téléphones dans votre maison ont le même problème contactez votre compagnie de téléphone (des frais pourraient être exigés).

Dépannage

Le voyant de charge est éteint.

- Assurez-vous que les cordons d'alimentation soient branchés correctement.
- Réinitialisez la base. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant. Attendez environ 15 secondes et rebranchez le cordon d'alimentation. Attendez environ une minute pour que le combiné et la base se réinitialisent.
- Nettoyez chaque mois les bornes de charge du combiné et de la base à l'aide d'une efface à crayon ou d'un chiffon sec.
- Si le voyant **CHARGE** clignote, cela signifie que le bloc-piles n'est pas connecté correctement au combiné ou encore qu'il n'est pas du tout dans le combiné. Assurez-vous de bien installer le bloc-piles.

Mon afficheur ne fonctionne pas.

- Le service de l'afficheur est disponible en abonnement. Vous devez vous abonner auprès de votre fournisseur de service téléphonique afin de bénéficier de cette fonction sur votre téléphone.
- Votre appelant doit vous appeler d'une région offrant les services de l'afficheur.
- Les deux compagnies de téléphone, celle de l'appelant et la vôtre doivent utiliser des équipements compatibles avec le service d'afficheur d'appel.
- Si vous êtes abonné à la ligne d'accès numérique (DSL) pour le service Internet haute vitesse par ligne téléphonique, vous devrez utiliser un filtre DSL entre le fil téléphonique et la prise téléphonique modulaire (consultez la page 6). Celui-ci empêche les interférences et les problèmes d'affichage des données de l'afficheur causés par les interférences DSL. Appelez votre fournisseur de service téléphonique pour plus de détails.

Le système de reçoit pas les données de l'afficheur ou ne les affichent pas lorsque vous recevez un appel en attente.

- Assurez-vous d'être abonné au service de l'afficheur de l'appel en attente auprès de votre compagnie de téléphone locale. Les deux compagnies de téléphone, celle de l'appelant et la vôtre doivent utiliser des équipements compatibles.

Messages incomplets

- Si un appelant laisse un message de plus de quatre minutes, une partie de ce message peut être perdue : le répondeur raccroche après quatre minutes d'enregistrement.
- Si l'appelant fait une pause de plus de sept secondes, le système arrête l'enregistrement et raccroche.
- Si la mémoire du répondeur devient pleine lors de l'enregistrement d'un appel, le système arrête l'enregistrement et raccroche.
- Si la voix de l'appelant est très douce (ou faible), le système pourrait arrêter l'enregistrement et raccrocher.

Difficulté à entendre les messages.

- Appuyez sur **▲▼ VOLUME** pour augmenter le volume du haut-parleur de la base.
- Appuyez sur **▲ DIR/VOLUME +** pour ajuster le volume de lecture du message.

Dépannage

Le répondeur ne répond pas après le nombre de sonneries programmées.

- Assurez-vous que le répondeur est en fonction. **ANS ON** devrait être affiché sur l'écran du combiné et le voyant **ANSWER ON** sur la base du téléphone devrait être allumé.
- Si vous avez activé l'économiseur d'interurbains, le nombre de sonneries passe à 2 quand vous avez des nouveaux messages (page 22).
- Si la mémoire est pleine ou que le répondeur est hors fonction, il ne répondra qu'après 10 coups.
- Dans certains cas, le répondeur peut être influencé par le système de sonnerie de votre fournisseur de service téléphonique.
- Si vous êtes abonnés à un service de messagerie vocale, changez son nombre de sonneries afin que votre répondeur réponde AVANT la messagerie vocale (voir page 60). Pour savoir le nombre de sonneries programmé pour votre messagerie vocale, contactez votre fournisseur de service téléphonique.
- Si un fax est branché sur la même ligne téléphonique, essayez de débrancher le fax. Si ça règle le problème, référez-vous au manuel de votre fax pour vérifier sa compatibilité avec les répondeurs téléphoniques.

Le répondeur ne réagit pas aux commandes d'accès à distance.

- Assurez-vous d'entrer le bon code d'accès (page 23).
- Vous devez appeler d'un téléphone à tonalités. En appuyant sur le clavier, vous devez entendre des tonalités. Si vous entendez des clics, vous utilisez un téléphone à impulsions et ne pouvez accéder à votre répondeur à distance.
- Le répondeur peut ne pas détecter votre code d'accès à distance lorsque le message d'accueil se fait entendre. Attendez que le message d'accueil soit terminé avant d'entrer votre code.
- Il pourrait y avoir de l'interférence sur la ligne téléphonique que vous tentez d'utiliser. Assurez-vous d'appuyer fermement sur les touches numériques.

Le répondeur n'enregistre pas les messages.

- Assurez-vous que le répondeur est en fonction. **ANS ON** devrait être affiché sur l'écran du combiné et le voyant **ANSWER ON** sur la base du téléphone devrait être allumé.
- Vérifiez que la mémoire du répondeur n'est pas pleine.
- Si vous êtes abonnés à un service de messagerie vocale, changez son nombre de sonneries afin que votre répondeur réponde AVANT la messagerie vocale (voir page 60). Pour savoir le nombre de sonneries programmé pour votre messagerie vocale, contactez votre fournisseur de service téléphonique.
- Si un fax est branché sur la même ligne téléphonique, essayez de débrancher le fax. Si ça règle le problème, référez-vous au manuel de votre fax pour vérifier sa compatibilité avec les répondeurs téléphoniques.

Le système annonce, "La date et l'heure ne sont pas réglées."

- Vous devez réajuster la date et l'heure (page 17)

Dépannage

Le message d'accueil est difficile à entendre.

- Quand vous enregistrez le message d'accueil, assurez-vous de parler de façon normale à environ 23 centimètres du combiné.
- Assurez-vous qu'il n'y ait pas de son parasite tel que la télévision, de la musique ou autre lors de l'enregistrement.

Nouv mess vocal et sont affichés sur l'écran du combiné et je ne sais pas pourquoi.

- Votre téléphone a un répondeur intégré ET un voyant de messagerie vocale. Si **Nouv mess vocal** et  apparaissent sur l'écran du combiné, votre téléphone a reçu un signal de votre fournisseur téléphonique à l'effet que vous avez un message en attente sur votre service de messagerie vocale. Contactez votre fournisseur de service téléphonique pour plus d'information sur la façon de récupérer vos messages vocaux.

Je ne peux pas écouter les messages de ma messagerie vocale.

- Votre téléphone a un répondeur intégré ET un voyant de messagerie vocale. Ce sont deux fonctions différentes et chacune a sa propre façon de vous aviser qu'il y a un nouveau message (page 60). Si vous êtes abonnés à un service de messagerie vocale, veuillez contacter votre fournisseur de service téléphonique pour plus d'information sur la façon de récupérer vos messages vocaux.

Je suis abonné à un service téléphonique différent qui utilise mon ordinateur pour transmettre les appels et mon téléphone ne fonctionne pas.

- Assurez-vous que votre ordinateur est en fonction.
- Assurez-vous que votre connexion Internet est en fonction.
- Assurez-vous que le logiciel de téléphonie est installé et fonctionne correctement.
- Assurez-vous de bien brancher votre adaptateur USB de téléphone dans le port USB dédié sur votre ordinateur. Ne branchez pas l'adaptateur dans un diviseur USB à plusieurs entrées qui n'est pas alimenté en courant.
- Dans quelques rares cas, le port USB de votre ordinateur peut ne pas fournir assez de courant. Dans ce cas, essayer d'utiliser un port USB avec sa propre alimentation en courant.
- Si vous utilisez un pare-feu, il peut empêcher votre accès au service téléphonique. Contactez votre fournisseur de service pour plus d'information.

Solutions communes pour les appareils électroniques.

Si l'appareil ne semble pas fonctionner normalement, tentez de déposer le combiné sur la base. Si ceci ne semble pas régler le problème, tentez l'une des solutions ci-dessous (dans l'ordre) :

- Débranchez l'alimentation de la base.
- Débranchez le bloc-piles du combiné.
- Attendez quelques minutes.
- Branchez le cordon d'alimentation de la base.
- Réinstallez le bloc-piles et déposez le combiné sans fil sur la base ou le chargeur.
- Attendez que le combiné rétablisse le lien avec la base. Attendez au moins une minute pour que ce processus se termine.

Entretien

Prendre soin de votre téléphone

- Votre téléphone sans fil contient des pièces sophistiquées, veuillez le manipuler avec soin.
- Éviter de le manipuler rudement.
- Déposez le combiné délicatement.
- Conservez les matériaux d'emballage originaux afin de protéger votre téléphone si vous devez l'expédier ultérieurement.

Évitez l'eau

- Votre téléphone peut s'endommager s'il devient mouillé. N'utilisez pas le combiné à l'extérieur lorsqu'il pleut, ou ne le manipulez pas avec les mains mouillées. N'installez pas le socle près d'un évier, d'un bain ou d'une douche.

Orages

- Les orages peuvent quelquefois causer des pointes de tension dommageables pour les appareils électroniques. Pour votre sécurité, soyez prudent lorsque vous utilisez des appareils électriques pendant un orage.

Nettoyage de votre téléphone

- Le boîtier de votre téléphone est en plastique durable et devrait conserver son lustre pendant plusieurs années. Nettoyez-le avec un chiffon doux légèrement imbibé d'eau ou d'une solution de savon doux.
- N'utilisez pas trop d'eau et aucun solvant.

Rappelez-vous que les appareils électriques peuvent provoquer de sérieuses blessures lorsque vous êtes mouillé ou lorsque vous vous trouvez debout dans l'eau. Si le socle est échappé dans l'eau, NE TENTEZ PAS DE LE RÉCUPÉRER SANS D'ABORD AVOIR DÉBRANCHÉ LE CORDON D'ALIMENTATION ET LES FILS TÉLÉPHONIQUES DES PRISES MURALES. Ensuite, retirez le socle de l'eau en utilisant les fils débranchés.

Mesures de sécurité importantes



Ce symbole prévient l'utilisateur de la présence de directives importantes de fonctionnement et d'entretien de l'appareil dans le guide accompagnant ce produit. Afin de réduire les risques d'incendie, de blessures corporelles ou d'électrocution, suivez toujours les mesures préventives de base lorsque vous utilisez cet appareil.

Renseignements concernant la sécurité

- Lisez toutes les instructions relatives à la prévention et au fonctionnement avant d'utiliser cet appareil. Observez toutes les inscriptions apparaissant sur l'appareil.
- Évitez d'utiliser le téléphone pendant un orage. Ceci peut présenter un risque d'électrocution.
- N'utilisez pas votre téléphone à proximité d'une fuite de gaz. Si vous suspectez qu'il y a une fuite de gaz, rapportez-la immédiatement, mais n'utilisez pas de téléphone dans la zone de la fuite. Si cet appareil est un téléphone sans fil, assurez-vous que la base soit éloignée de l'endroit où survient la fuite.
- N'utilisez pas les appareils branchés à une prise de courant CA près de l'eau ou lorsque vous êtes mouillé. Par exemple, ne l'utilisez pas dans un sous-sol ou une douche humide, ni près d'une piscine, baignoire, évier de cuisine ou cuve à lessive. N'utilisez pas de liquides ni d'aérosols pour nettoyer l'appareil. Si un appareil branché à une prise de courant CA entre en contact avec du liquide, débranchez immédiatement tous les câbles de la ligne téléphonique et du cordon d'alimentation. Ne rebranchez pas l'appareil avant qu'il ne soit complètement sec.
- Installez cet appareil dans un endroit protégé où personne ne peut trébucher sur les câbles ou les cordons d'alimentation. Protégez les câbles contre tout dommage ou abrasion.
- Si l'appareil ne fonctionne pas normalement, lisez la section **Dépannage** des pages 77 à 83 de ce guide d'utilisation. Si vous ne pouvez pas résoudre le problème, ou si l'appareil est endommagé, consultez la **Garantie limitée** des pages 91 à 92. Ne tentez jamais d'ouvrir ce produit ou de le désassembler sauf si c'est prescrit dans votre guide d'utilisation.
- Si cet appareil est doté de piles pouvant être remplacées par l'utilisateur, remplacez les piles tel que décrit dans le guide d'utilisation (pages 8 et 9). N'incinerez pas et ne percez pas les piles – elles contiennent des produits chimiques caustiques.
- L'adaptateur de courant est conçu pour être utilisé sur une surface verticale. La prise ne tiendra pas en position si vous tentez de l'utiliser sur une prise de plafond ou sous un bureau.



MISE EN GARDE : Utilisez seulement l'adaptateur inclus avec cet appareil. Pour commander un adaptateur de rechange. Pour commander, composez le

1-866-288-4268 ou visitez notre site web au :
www.telephones.att.com

Mesures de sécurité importantes

Informations relative aux téléphones sans fil

- **Confidentialité** : Les mêmes caractéristiques qui rendent les téléphones sans fil si pratiques créent également des restrictions. Les appels téléphoniques sont transmis entre la base et le combiné par le biais d'ondes radio, et il se peut que vos conversations téléphoniques soient interceptées par d'autres équipements de réception d'ondes radio au sein de la portée du téléphone sans fil. Pour cette raison, vous ne devez pas considérer les conversations sur un téléphone sans fil comme étant aussi confidentielles que celles d'un téléphone à fil.
- **Alimentation électrique** : La base de ce téléphone sans fil doit être branchée à une prise de courant électrique fonctionnelle. La prise électrique ne doit pas être contrôlée par un interrupteur mural. Les appels ne peuvent pas être effectués à partir du combiné si la base n'est pas branchée, si elle est hors fonction ou si le courant électrique est coupé.
- **Interférences potentielles aux téléviseurs** : Certains téléphones sans fil fonctionnent sur des fréquences pouvant causer des interférences aux téléviseurs et magnétoscopes. Pour réduire ou prévenir de tels parasites, ne pas déposer la base du téléphone sans fil à proximité d'un téléviseur ou magnétoscope, ni directement sur celui-ci. Si votre téléviseur affiche des interférences, éloignez le téléphone sans fil de celui-ci afin de réduire les parasites.
- **Piles rechargeables** : Cet appareil contient des piles rechargeables au nickel-cadmium ou à l'hydrure métallique de nickel. Utilisez de prudence lorsque vous manipulez de telles piles et veillez à ne pas les court-circuiter avec des matériaux conducteurs, tels que des bagues, bracelets et clés. La pile ou le conducteur peut surchauffer et vous brûler. Respectez la polarité adéquate entre les piles et le chargeur de piles.
- **Piles rechargeables à l'hydrure métallique de nickel** : Veuillez recycler ou jeter les piles de manière écologique. Ne pas jeter dans les rebuts domestiques. Ne pas brûler ni percer les piles. : des matières corrosives peuvent s'en échapper, ce qui risque de causer des brûlures ou autres blessures corporelles.



Le sceau de l'organisme de recyclage RBRC^{mc} sur les piles nickel-hydrure métallique signifie que le fabricant de cet appareil participe volontairement au programme industriel visant à reprendre et recycler ce type de piles lorsqu'elles ne servent plus, au sein du territoire des États-Unis et du Canada. Vous devez apporter ces piles chez un détaillant participant ou le centre de recyclage le plus près de chez vous. Sinon, vous pouvez composer le 1-800-8BATTERY afin de connaître les endroits qui acceptent les piles nickel-hydrure métallique mortes.

Mesures de sécurité importantes

Mesures préventives pour les utilisateurs de stimulateurs cardiaques implantés dans l'organisme

Stimulateurs cardiaques (ne s'applique qu'aux téléphones sans fil numériques) :

L'organisme 'Wireless Technology Research, LLC (WTR)', une firme de recherche indépendante, a mené une évaluation pluridisciplinaire des interférences entre les téléphones sans fil portatifs et les stimulateurs cardiaques implantés dans l'organisme. Appuyée par l'Administration des aliments et drogues (FDA) des États-Unis, la firme WTR recommande l'avis suivant aux médecins :

Avis aux détenteurs de stimulateurs cardiaques

Ils doivent tenir le téléphone sans fil à une distance d'au moins six pouces du stimulateur cardiaque.

Ils ne doivent PAS placer le téléphone sans fil directement sur le stimulateur cardiaque, tel que dans une poche de chemise, lorsque celui-ci est EN FONCTION.

Ils doivent utiliser le téléphone sans fil en l'appuyant sur l'oreille qui se trouve dans la direction opposée au stimulateur cardiaque.

L'étude effectuée par l'organisme WTR n'a pas identifié de risque pour les détenteurs de simulateurs cardiaques causé par les gens qui utilisent un téléphone sans fil à proximité de ceux-ci.

Informations relatives aux répondeurs téléphoniques

Enregistrement bidirectionnel : Cette unité ne fait pas entendre de tonalité d'avertissement pour informer votre interlocuteur que l'appel est enregistré. Pour vous assurer d'agir selon la loi en vigueur dans votre province concernant les appels téléphoniques, vous devriez débiter l'enregistrement et ensuite aviser votre interlocuteur que vous enregistrez la conversation.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Renseignements relatifs à l'homologation de la Commission fédérale des communications (FCC), article 68 et à l'ACTA

Cet appareil est conforme à l'article 68 de la réglementation de la Commission fédérale des communications 'FCC' aux États-Unis et aux exigences adoptées par le Conseil d'administration du matériel terminal 'ACTA'. Vous trouverez, sous l'appareil, une étiquette qui contient, entre autres renseignements, une plaque signalétique dans le format 'US : AAAEQ##TXXX'. Si on vous le demande, vous devez fournir ce numéro à la compagnie de téléphone. Cette homologation doit vous être fournie par votre compagnie de téléphone locale, sur demande.

La fiche et la prise utilisées pour brancher cet appareil au filage du bâtiment et au réseau téléphonique doivent être conformes avec les règlements de l'article 68 et les exigences techniques adoptées par l'ACTA. Un cordon téléphonique et une fiche modulaire conformes sont fournis avec cet appareil. Celui-ci a été conçu pour être raccordé à une prise modulaire compatible qui est également conforme. Une prise RJ11 doit être utilisée pour le raccord à une ligne simple et une prise RJ14, pour le raccord à deux lignes. Consultez les instructions d'installation du guide d'utilisation. La fiche et la prise utilisées pour brancher cet appareil au filage du bâtiment et au réseau téléphonique doivent être conformes avec les règlements de l'article 68 et les exigences techniques adoptées par l'ACTA. Un cordon téléphonique et une fiche modulaire conformes sont fournis avec cet appareil. Celui-ci a été conçu pour être raccordé à une prise modulaire compatible qui est également conforme. Consultez les instructions d'installation du guide d'utilisation pour plus de détails à ce sujet.

Le numéro 'REN' sert à déterminer combien de dispositifs téléphoniques peuvent être raccordés à votre ligne téléphonique sans perdre leur capacité de sonner lorsqu'on vous appelle. Le numéro 'REN' est encodé dans le numéro d'identification en tant que sixième et septième caractères, suivis des deux points. Par exemple, le code d'identification suivant 'US : AAAEQ03T123XYZ' indiquerait un numéro 'REN' de 0,3. Le numéro 'REN' sert à déterminer combien de dispositifs téléphoniques peuvent être raccordés à votre ligne téléphonique sans perdre leur capacité de sonner lorsqu'on vous appelle. Dans la plupart des régions, la somme de tous les numéros 'REN' devrait être de cinq (5.0) ou moins. Pour plus de détails à ce sujet, nous vous suggérons de communiquer avec votre compagnie de téléphone locale.

Cet appareil ne peut pas être utilisé conjointement avec des téléphones publics ni des lignes partagées. Si vous avez des composants de systèmes d'alarme connectés sur votre ligne téléphonique, assurez-vous que le raccord de cet appareil ne désactive pas votre système d'alarme. Si vous avez des questions se rapportant à ce qui peut désactiver votre système d'alarme, consultez votre compagnie de téléphone ou un installateur qualifié.

Si cet appareil fonctionne mal, il doit être débranché de la prise modulaire jusqu'à ce que le problème soit rectifié. Les réparations effectuées à cet appareil doivent être effectuées par le fabricant ou un agent autorisé. Pour procéder à une réparation, procédez tel que décrit dans la garantie limitée.

Renseignements relatifs à l'homologation de la Commission fédérale des communications (FCC), article 68 et à l'ACTA

Si cet appareil nuit au réseau téléphonique, la compagnie de téléphone peut décider d'arrêter temporairement votre service téléphonique. Elle est tenue de vous avertir avant d'interrompre le service ; si elle ne peut pas vous avertir d'avance, elle le fera dès qu'elle le pourra. On vous donnera l'opportunité de rectifier le problème et la compagnie doit vous informer de votre droit de porter plainte à la FCC.

Votre compagnie de téléphone peut apporter des modifications à ses installations, ses équipements et ses procédures pouvant altérer le fonctionnement normal de votre appareil.

Par contre, elle est tenue de vous avertir lorsque de tels changements sont prévus.

Si cet appareil possède des adresses mémoire, vous pouvez y entrer les numéros de téléphone des services d'urgence de votre municipalité (police, incendie et ambulance). Si vous en entrez en mémoire ou désirez effectuer un test, veuillez vous rappeler des points suivants :

Demeurez sur la ligne et expliquez brièvement la raison de votre appel avant de raccrocher.

Effectuez de telles procédures en dehors des heures de pointe, tel que tôt le matin ou tard le soir.

IC (Industrie Canada)

Son fonctionnement est assujéti à deux conditions : (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles et; (2) Il doit pouvoir supporter les parasites qu'il reçoit, incluant les parasites pouvant nuire à son fonctionnement.

L'abréviation 'IC' se trouvant avant cette homologation signifie que les normes d'Industrie Canada ont été rencontrées.

Le numéro d'équivalence de sonnerie 'REN' assigné à cet appareil est 0,1. Ce numéro attribué à chaque appareil détermine le nombre de dispositifs téléphoniques que l'on peut brancher dans le circuit téléphonique de la maison sans surcharger le système. Le circuit téléphonique peut comporter n'importe quelle combinaison de dispositifs téléphoniques, à la seule condition que la somme du numéro 'REN' n'excède pas cinq.

Cet appareil est conforme avec les normes techniques d'Industrie Canada.

Article 15 des règlements de la FCC

Cet appareil a été testé et s'avère conforme aux restrictions relatives aux équipements numériques de classe B, d'après l'article 15 des règlements de la Commission fédérale des communications (FCC). Ces restrictions ont été instaurées pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles au sein d'une installation résidentielle.

Cet appareil génère, utilise et peut émettre des fréquences radio et s'il n'est pas installé selon les instructions, peut nuire aux radiocommunications. Toutefois, rien ne garantit que des parasites ne surviendront pas dans une installation particulière. Si cet appareil cause des interférences nuisibles à la réception de la radio, du téléviseur ou du magnétoscope lorsque vous utilisez ceux-ci, nous vous invitons à essayer l'une des mesures correctives suivantes :

- Réorientez ou relocalisez l'antenne de réception installée sur l'appareil.
- Éloignez l'appareil du composant qui reçoit les ondes.
- Si cet appareil est alimenté par la tension CA, branchez-le dans une prise de courant CA différente de celle du composant qui reçoit les ondes.
- Consultez le marchand ou un technicien radio/télé expérimenté pour obtenir de l'assistance.

Toutes les modifications apportées à cet appareil, si elles ne sont pas expressément approuvées par le fabricant dudit appareil, peuvent annuler le droit de l'utilisateur de faire fonctionner celui-ci.

Cet appareil a été testé et s'avère conforme aux restrictions relatives aux équipements numériques de classe B, d'après l'article 15 des règlements du FCC. 1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles et; 2) Il doit pouvoir supporter les parasites qu'il reçoit, incluant les parasites pouvant nuire à son fonctionnement.

Afin d'assurer la sécurité des utilisateurs, la FCC a établi les critères relatifs à la quantité d'énergie produite par les fréquences radio pouvant être absorbée sécuritairement par l'utilisateur ou les personnes se trouvant à proximité de l'appareil, selon son utilisation prévue. Ce produit a été testé et s'avère conforme aux critères de la FCC. Le combiné produit si peu de puissance qu'il ne nécessite pas d'être testé. Il peut être appuyé en toute sécurité sur l'oreille de l'utilisateur. Assurez-vous d'utiliser une attache-ceinture de marque AT&T. La base doit être installée et utilisée de façon à ce qu'une distance d'environ 20 cm (8 po.) ou plus la sépare du corps (à l'exception des mains).

Cet appareil de classe B est conforme avec les normes canadiennes ICES-003.

Garantie limitée

Les marques AT&T sont utilisées sous licence. Toute réparation, tout remplacement ou tout service sous garantie et toutes les questions en rapport avec cet appareil doivent être adressées à : Advanced American Telephones, composez le **1-866-288-4268** ou visitez notre site Web au **www.telephones.att.com**.

1. Que couvre cette garantie limitée?

Le fabricant de ce produit de marque AT&T, Advanced American Technologies (ci-après, "AAT"), garantit au détenteur (ci-après le "CONSOUMATEUR" ou "VOUS") de la preuve de l'achat original, que ce produit et tous les accessoires fournis par Advanced American Telephones dans l'emballage (ci-après le "PRODUIT") seront libres de tout défaut matériel de pièces et de main-d'oeuvre, pourvu que les conditions et modalités suivantes soient respectées, lorsque le produit est installé et utilisé normalement et selon les directives du guide d'utilisation. Cette garantie limitée n'est offerte qu'au CONSOUMATEUR ayant acheté des PRODUITS aux États-Unis et au Canada seulement.

2. Que fera AAT si ce produit s'avère défectueux, tant dans ses pièces que sa main-d'oeuvre, pendant la période de la garantie limitée (ci-après, 'PRODUIT COMPORTANT UN BRIS MATÉRIEL')?

Pendant la période de la garantie limitée, un centre de service ou autre technicien autorisé par AAT réparera ou remplacera, à la discrétion de AAT, sans frais, tout produit comportant un bris matériel. Si AAT répare ce produit, AAT pourra utiliser des pièces de remplacement neuves ou reconditionnées. Si AAT décide de le remplacer, AAT peut le faire avec un produit neuf ou reconditionné, au design identique ou similaire. AAT s'engage à vous retourner le produit réparé ou remplacé en bon état de marche.

AAT conservera tous les modules, pièces et équipements défectueux. La réparation ou le remplacement du produit, à la seule discrétion de AAT, constitue votre seul recours. La réparation ou le remplacement se fera dans un délai approximatif de trente (30) jours.

3. Quelle est la durée de la garantie limitée?

La période de la garantie limitée du PRODUIT sera d'UNE (1) année à partir de la date d'achat. Si AAT répare ou remplace un PRODUIT comportant un BRIS MATÉRIEL, selon les termes et conditions de cette garantie limitée, cette garantie couvrira également les PRODUITS réparés ou remplacés et ce, (a) pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date où le PRODUIT réparé ou remplacé VOUS est expédié ou (b) la durée résiduelle de la garantie d'une année, selon la date figurant sur la facture originale. La période la plus longue prévaudra.

4. Qu'est-ce qui n'est pas couvert par cette garantie limitée?

Cette garantie limitée ne couvre pas :

- Les produits ayant été soumis à un abus, accident, dommage causé lors du transport ou tout autre dommage physique, une installation inadéquate, une utilisation ou manipulation anormale du produit, négligence, inondation, incendie, éclaboussure d'eau ou autre infiltration de liquide dans le boîtier de l'appareil, ou;
- Les produits endommagés suite à une réparation, altération ou modification par une entité autre qu'un centre de service ou technicien autorisé par AAT, ou;
- Le produit, si les problèmes sont causés par des conditions externes telles qu'un mauvais signal, fiabilité du réseau téléphonique, de câblodistribution ou de télédiffusion, ou;
- Le produit, si les problèmes sont causés par une utilisation connexe avec des accessoires électriques qui ne sont pas fabriqués par AAT, ou;
- Le produit dont les autocollants affichant la garantie/plaque signalétique et/ou le numéro de série électronique ont été enlevés, altérés ou rendus illisibles, ou;
- Le produit acheté, utilisé, réparé ou expédié à des fins de réparation à l'extérieur des États-Unis ou du Canada ou utilisé à des fins commerciales, industrielles ou institutionnelles (incluant, mais ne s'y limitant pas, les produits utilisés à des fins de location), ou;

Appendice

- Le produit retourné sans preuve d'achat valide (référez-vous à l'article 6 ci-dessous), ou;
 - Les charges d'installation ou d'initialisation, les réglages des commandes ajustables par l'utilisateur, ainsi que l'installation ou la réparation des systèmes externes à l'appareil.
5. **Comment obtenir le service sous garantie?**

Pour le service sous garantie, composez le **1-866-288-4268** ou visitez

www.telephones.att.com.

NOTE : Avant d'appeler le numéro ci-dessus, veuillez consulter le guide d'utilisation. Une vérification des commandes et des fonctions de l'appareil peut vous épargner un appel de service.

À l'exception des provisions des lois qui s'appliquent, vous devez assumer l'entière responsabilité des risques encourus lors du transport et de l'expédition. Vous êtes responsable des frais d'expédition et de manutention du (des) PRODUIT (s) au centre de service le plus près de chez vous. AAT vous retournera le PRODUIT réparé ou remplacé, selon les termes de cette garantie limitée, et assumera les frais d'expédition et de manutention de retour. AAT n'assume aucune responsabilité en ce qui a trait aux dommages ou pertes encourus lors du transport. Si la défaillance du PRODUIT n'est pas couverte par cette garantie limitée, ou si la preuve d'achat ne satisfait pas les critères établis par cette garantie limitée, AAT vous avertira et vous soumettra les frais de réparation avant de procéder à celle-ci. Vous devrez alors déboursier les frais de la réparation et tous les frais relatifs à l'expédition de retour pour les réparations qui ne sont pas couvertes par ladite garantie limitée.

6. **Que devez-vous retourner avec le produit afin d'obtenir le service sous garantie?**

Vous devez :

- Retourner l'emballage original du produit en entier, incluant les matériaux d'emballage, au centre de service autorisé par AAT, accompagné d'une description du problème ou de la déféctuosité;
- Inclure une 'preuve d'achat valide' (facture d'achat) qui identifie clairement le produit que vous avez acheté (numéro du modèle), ainsi que la date d'achat (conservez-en une copie pour vos dossiers), et;
- Fournir vos nom et adresse complets, ainsi que votre numéro de téléphone.

7. **Autres restrictions**

Cette garantie constitue l'entente complète et exclusive entre AAT et vous-même. Elle a préséance sur toutes les autres communications orales ou écrites en rapport avec ce PRODUIT. AAT n'offre aucune autre garantie pour ledit PRODUIT. La garantie décrit exclusivement toutes les responsabilités de AAT en ce qui a trait à ce produit PRODUIT. Il n'y a aucune autre garantie formelle. Aucune autre entité n'est autorisée à modifier ladite garantie limitée et vous ne devez pas vous fier sur de telles modifications.

Droits des États ou provinces : Cette garantie vous donne des droits spécifiques et il se peut que vous bénéficiez d'autres droits pouvant varier d'un état ou d'une province à l'autre.

Restrictions : Les garanties tacites, incluant les aptitudes à un but particulier et les garanties en qualité loyale et marchande (une garantie non écrite que le produit est apte à une utilisation normale) ne se limitent qu'à une durée d'une année à partir de la date d'achat. Certains états ou provinces ne permettent pas de restrictions en ce qui concerne la durée d'une garantie tacite et il se peut que les restrictions ci-dessus ne s'appliquent pas à votre cas. En aucun cas AAT ne sera tenue responsable des dommages-intérêts directs ou indirects, spéciaux ou autres dommages similaires (incluant, mais ne s'y limitant pas, les pertes de profits ou de revenus, les incapacités d'utiliser le produit ou autres équipements connexes, le coût des équipements de substitution et les réclamations par une tierce partie) pouvant résulter de l'utilisation de ce produit. Certains états ou provinces ne permettent pas de restrictions en ce qui concerne les dommages-intérêts directs ou indirects et il se peut que les restrictions ci-dessus ne s'appliquent pas à votre cas.

**Veillez conserver votre reçu ou facture originale
comme preuve d'achat.**

Spécifications techniques

Fréquences RF	1921.536 MHz – 1928.448 MHz
Canaux	5
Température de fonctionnement	32°F à 122°F 0°C à 50°C
Tension du socle (Tension CA, 60 Hz)	96 à 130 Vrms
Tension du socle (Adaptateur CA à la sortie)	6 V, CC @ 400 mA
Voltage du combiné	2,4 – 3,2 V, CC
Voltage du chargeur (Adaptateur CA à la sortie)	6 V, CC @ 300 mA

Utilisation	Durée de fonctionnement*
En mode de conversation (combiné sans fil)	Jusqu'à sept heures
En mode de conversation (haut-parleur mains libres sur un combiné sans fil)	Jusqu'à cinq heures
En mode d'attente	Jusqu'à sept jours

* La durée de fonctionnement varie selon l'utilisation spécifique et l'âge du bloc-piles.

Technologie numérique DECT 6,0

La technologie numérique DECT 6,0 d'AT&T procure une qualité sonore de la voix supérieure. Ceci est possible grâce à son antenne de conception unique innovatrice en matière de technologie de filtration du bruit. Un laboratoire indépendant a confirmé que les appareils DECT 6,0 d'AT&T atteignent une performance de 45 % supérieure à la compétition. Les appels peuvent maintenant être répondus dans le sous-sol, la cour arrière et le garage et profiter d'une qualité sonore exceptionnelle.

Portée de fonctionnement du téléphone

Le téléphone utilise la puissance maximale permise par la Commission fédérale des communications (FCC). Malgré ceci, ce combiné et cette base peuvent communiquer sur une certaine distance—pouvant varier selon l'emplacement du socle et du combiné, les conditions climatiques ainsi que la construction de votre résidence ou bureau.

Portée étendue et la clarté redéfinies

Ce téléphone est doté d'une antenne offrant une clarté et une portée plus étendues qu'auparavant.

Index

A

- Accès à distance, 67
- Ajouter et intégrer un combiné, 69
- Ajouter un numéro en pré composition dans le répertoire, 48
- Annulation du voyant de la messagerie vocale, 16, 27
- Appel en attente, 36
- À propos du répertoire, 44
- À propos du répertoire de l'afficheur, 53
- À propos du répondeur, 60, 61
- Article 15 des règlements de la FCC, 90
- Article 68 et à l'ACTA, 88

B

- Bloc-piles installation, 8

C

- Capacité de stockage de messages, 61
- Codes d'accès à distance, 23
- Combiné
 - Guide de référence rapide, 1
- Commande de volume, 36
- Commandes à distance, 67
- Comment fonctionne le répertoire de l'afficheur, 54
- Commission fédérale des communications (FCC), 88
- Composer, effacer ou éditer les entrées, 51
- Composer une entrée du répertoire de l'afficheur, 57
- Composition à la chaîne, 37
- Composition du numéro affiché, 51
- Composition en mode raccroché (pré composition), 31
- Compteur de messages de la base téléphonique, 66

Correspondance repérée dans la mémoire, 55

Créer des entrées dans le répertoire, 45

D

- De l'installation au mur à l'installation sur un bu, 12
- Dépannage, 77–83

E

- Écoute des messages, 63
- Éditer une entrée, 51
- Effacer des entrées, 57
- Effacer une entrée, 51
- Égalisateur, 35
- Enregistrer et écouter des mémos, 65
- Entretien, 84

F

- Faire, répondre et terminer les appels, 31
- Faire un appel, 31
- Filtrage d'appel, 22
- Filtrage d'appels à l'aide de la base du téléphone, 62
- Fonctionnement de l'afficheur, 55
- Fonctionnement du combiné, 35

G

- Garantie, 91–92
- Garantie limitée, 91–92
- Guide de référence rapide - combiné, 1–2
- Guide de référence rapide - socle, 3

H

- Haut-parleur mains libres sur la base CLEARSPK^{MC}, 32
- Haut-parleur mains libres sur un combiné sans fil, 32

I

- IC (Industrie Canada), 89
- Icônes affichées à l'écran du combiné, 72
- Icônes affichées sur l'écran de la base, 73
- Indicateur de nouveau message, 61
- Indicatif régional domestique, 18, 29
- Informations relatives au répertoire de l'afficheur avec l'appel en attente, 53
- Installation du bloc-piles, 8
- Installation du bureau au mur, 10
- Installation du chargeur, 7
- Installation du socle, 6
- Interception d'appel, 62
- Interphone, 40

J

- Joindre un appel en cours, 39

L

- Langage du guide vocal, 24, 62
- Langue d'utilisation de l'écran ACL, 15, 26
- Le répondeur et la messagerie vocale, 60

M

- Menu des réglages, 25
- Message d'accueil, 20
- Messages affichés à l'écran du combiné et de la base, 74–76
- Messages affichés à l'écran, voyants et tonalités, 72
- Mesures de sécurité importantes, 85–87
- Mettre le répondeur en/hors fonction, 21
- Mettre le répondeur en/hors fonction à partir de la base téléphonique, 61
- Mettre temporairement la tonalité d'alerte de messages hors fonction, 62

- Mise en sourdine temporaire de la sonnerie, 32

- Mise hors fonction automatique, 32
- Mode de composition, 19, 30

N

- Nombre de sonneries, 22

O

- Option pendant l'écoute., 63
- Options de composition, 56
- Options d'installation, 10
- Options pendant un appel, 36

P

- Portée de fonctionnement, 93
- Pour écouter un mémo audio, 65
- Pour effacer tous les anciens messages, 64
- Pour enregistrer un mémo audio, 65
- Pour intégrer un combiné à votre base, 70
- Pour retirer tous les combinés, 71
- Pour retirer un combiné, 71

R

- Raisons expliquant les données de l'afficheur manquantes, 59
- Recherche d'un combiné, 39
- Rechercher par le nom, 50
- Recomposition, 33
- Recomposition du dernier numéro, 33
- Réglage de la base, 25
- Réglages de la date/heure, 17, 28
- Réglages du combiné, 14
- Réglages du menu, 14
- Réglages du répondeur (Combiné uniquement), 20

Répertoire de l'afficheur, 54
Répertoire partagé, 44
Répondre à un appel, 31
Répondre à un appel entrant pendant
 l'utilisation de l'interphone, 41
Réviser le répertoire, 49
Réviser les entrées du répertoire, 49
Révision du répertoire de l'afficheur, 55

S

Sauvegarder une entrée du répertoire de
 l'afficheur dans le répertoire, 57
Site Web, 19, 30
Sonnerie de la base, 62
Sortir d'un menu, 34
Sourdine, 36
Spécifications techniques, 93
Synchronisation de l'heure par CID, 18
Synchronisation de l'heure par CID (Caller
 ID), 29

T

Tableau des caractères, 46, 47
Terminer un appel, 32
Tonalité d'alerte de message, 24
Tonalité de sonnerie, 15, 26
Tonalité des touches, 16, 27
Tonalités d'alerte du combiné, 72
Transfert d'appel à l'aide de l'interphone,
 42

U

Utilisation de combinés multiples, 39
Utilisation temporaire de tonalité, 38

V

Volume de la sonnerie, 14, 25
Voyant d'appels manqués (nouveaux), 54
Voyant de la messagerie vocale (message
 en attente), 15, 26
Voyants, 73

Carte d'accès à distance

Une carte d'accès à distance est incluse avec ce téléphone pour vous permettre de vous rappeler des commandes d'accès à distance que vous pourrez utiliser à partir d'un téléphone Touch-Tone.

Découpez sur les pointillés



Appelez votre numéro de téléphone et entrez le code d'accès à deux chiffres (préréglé à **19**)

Action

Commandes d'accès à distance

Écouter tous les messages.....	1
Écouter les nouveaux messages.....	2
Effacer le message	3
Effacer tous les anciens messages.....	33
Répéter le message ou reculer	4
Arrêt.....	5
Menu d'assistance.....	TONE ✕5

Sauter le message	6
Enregistrement du message d'annonce.....	TONE ✕7
Mettre le répondeur en ou hors fonction	0
Terminer l'accès à distance	8 (ou raccrocher)

Nom du modèle : CL84100/CL84200/CL84250/CL84300
Type : Téléphone DECT 6,0 à cordon/sans fil avec répondeur téléphonique et afficheur avec afficheur de l'appel en attente

© 2010 par Advanced American Telephones. Tous droits réservés.
AT&T et le logo d'AT&T sont des marques de commerce d'AT&T Intellectual Property est autorisé sous licence par Advanced American Telephones, San Antonio, TX 78219.
Imprimé en Chine.



www.telephones.att.com

Clearspeak^{MC} est une marque de commerce de Advanced American Telephones.

© 2010 par Advanced American Telephones. Tous droits réservés.
AT&T et le logo d'AT&T sont des marques de commerce d'AT&T Intellectual Property
est autorisé sous licence par Advanced American Telephones, San Antonio, TX 78219.
Imprimé en Chine. Parution 2.0 AT&T 08/10.